

# beko

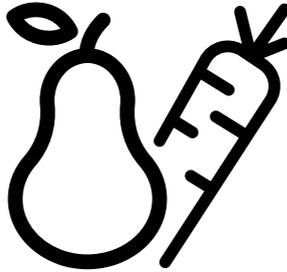
**Refrigerator**

User Manual

**Réfrigérateur**

Manuel d'utilisation

**الثلاجة**  
دليل المستخدم



GN141622ZGB

CE

EN/FR/AR

58 0478 0000/AC -EN-FR-AR

## Please read this manual before using the product!

Dear Customer,

We'd like you to make the best use of our product, which has been manufactured in modern facilities with care and meticulous quality controls.

Thus, we advise you to read the entire user manual before you use the product. In case the product changes hands, do not forget to hand the guide to its new owner along with the product.

### This guide will help you use the product quickly and safely.

- Please read the user guide carefully before installing and operating the product.
- Always observe the applicable safety instructions.
- Keep the user guide within easy reach for future use.
- Please read any other documents provided with the product.

Keep in mind that this user guide may apply to several product models. The guide clearly indicates any variations of different models.

	Important information and useful tips.
	Risk of life and property.
	Risk of electric shock.
	The product's packaging is made of recyclable materials, in accordance with the National Environment Legislation.

---

**1. Safety and environment instructions** **3**

---

**2 Your Refrigerator** **7**

---

**2 Your Refrigerator** **8**

---

**3 Installation** **9**

3.1 Appropriate location for installation . . . . .9

3.2 Installing the plastic wedges . . . . .9

3.3\* Adjusting the feet . . . . .10

3.4 Electric connection . . . . .11

---

**4 Preparation** **12**

4.1 Things to be done for saving energy . . . . .12

4.2 Recommendations about the fresh food compartment . . . . .12

4.3 Initial use . . . . .13

---

**5 Operating the product** **14**

5.1 Indicator panel . . . . .14

5.2 Indicator panel . . . . .19

5.3 Freezing fresh food . . . . .22

5.4 Recommendations for preserving the frozen food . . . . .22

5.5 Deep-freeze information . . . . .22

5.6 Placing the food . . . . .23

5.7 Door open warning . . . . .23

5.8 Chiller compartment . . . . .23

5.9 Crisper . . . . .23

5.10 Humidity-controlled crisper . . . . .23

(FreSHelf) . . . . .23

5.11 Egg tray . . . . .24

5.12 Movable Middle Section . . . . .24

5.13 Cool Control Storage Compartment . . . . .24

5.14 Blue light . . . . .24

5.15 Odour filter . . . . .24

5.16 Wine cellar compartment . . . . .25

5.17 Using internal water dispenser . . . . .26

5.18 Dispensing water . . . . .26

5.19 For using water dispenser . . . . .27

5.20 Icematic . . . . .27

5.21 Icematic and ice storage container . . . . .28

---

**6 Maintenance and Cleaning** **29**

---

**7. Troubleshooting** **30**

# 1. Safety and environment instructions

This section provides the safety instructions necessary to prevent the risk of injury and material damage. Failure to observe these instructions will invalidate all types of product warranty.

## Intended use



### WARNING:

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.



### WARNING:

Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.



### WARNING:

Do not damage the refrigerant circuit.



### WARNING:

Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

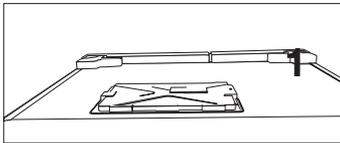
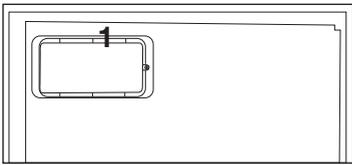
## 1.1. General safety

- This product should not be used by persons with physical, sensory and mental disabilities, without sufficient knowledge and experience or by children. The device can only be used by such persons under supervision and instruction of a person responsible for their safety. Children should not be allowed to play with this device.
- In case of malfunction, unplug the device.
- After unplugging, wait at least 5 minutes before plugging in again.
- Unplug the product when not in use.
- Do not touch the plug with wet hands! Do not pull the cable to plug off, always hold the plug.
- Do not plug in the refrigerator if the socket is loose.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

## Important instructions regarding safety and environment

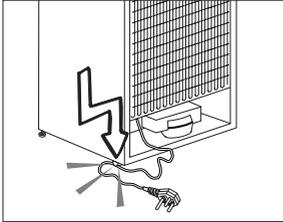
- Unplug the product during installation, maintenance, cleaning and repair.
- If the product will not be used for a while, unplug the product and remove any food inside.
- Do not use the product when the compartment with circuit cards located on the upper back part of the product (electrical card box cover) (1) is open.



- Do not use steam or steamed cleaning materials for cleaning the refrigerator and melting the ice inside. Steam may contact the electrified areas and cause short circuit or electric shock!
- Do not wash the product by spraying or pouring water on it! Danger of electric shock!
- In case of malfunction, do not use the product, as it may cause electric shock. Contact the authorised service before doing anything.
- Plug the product into an earthed socket. Earthing must be done by a qualified electrician.
- If the product has LED type lighting, contact the authorised service for replacing or in case of any problem.
- Do not touch frozen food with wet hands! It may adhere to your hands!
- Do not place liquids in bottles and cans into the freezer compartment. They may explode.
- Place liquids in upright position after tightly closing the lid.
- Do not spray flammable substances near the product, as it may burn or explode.
- Do not keep flammable materials and products with flammable gas (sprays, etc.) in the refrigerator.
- Do not place containers holding liquids on top of the product. Splashing water on an electrified part may cause electric shock and risk of fire.
- Exposing the product to rain, snow, sunlight and wind will cause electrical danger. When relocating the product, do not pull by holding the door handle. The handle may come off.
- Take care to avoid trapping any part of your hands or body in any of the moving parts inside the product.

## Important instructions regarding safety and environment

- Do not step or lean on the door, drawers and similar parts of the refrigerator. This will cause the product to fall down and cause damage to the parts.
- Take care not to trap the power cable.



### 1.1.1 HC warning

If the product comprises a cooling system using R600a gas, take care to avoid damaging the cooling system and its pipe while using and moving the product. This gas is flammable. If the cooling system is damaged, keep the product away from sources of fire and ventilate the room immediately.



The label on the inner left side indicates the type of gas used in the product.

### 1.1.2 For models with water dispenser

- Pressure for cold water inlet shall be maximum 90 psi (6.2 bar). If your water pressure exceeds 80 psi (5.5 bar), use a

pressure limiting valve in your mains system. If you do not know how to check your water pressure, ask for the help of a professional plumber.

- If there is risk of water hammer effect in your installation, always use a water hammer prevention equipment in your installation. Consult Professional plumbers if you are not sure that there is no water hammer effect in your installation.
- Do not install on the hot water inlet. Take precautions against of the risk of freezing of the hoses. Water temperature operating interval shall be 33°F (0.6°C) minimum and 100°F (38°C) maximum.
- Use drinking water only.

### 1.2. Intended use

- This product is designed for home use. It is not intended for commercial use.
- The product should be used to store food and beverages only.
- Do not keep sensitive products requiring controlled temperatures (vaccines, heat sensitive medication, medical supplies, etc.) in the refrigerator.

## Important instructions regarding safety and environment

- The manufacturer assumes no responsibility for any damage due to misuse or mishandling.
- Original spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.

### 1.3. Child safety

- Keep packaging materials out of children's reach.
- Do not allow the children to play with the product.
- If the product's door comprises a lock, keep the key out of children's reach.

### 1.4. Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

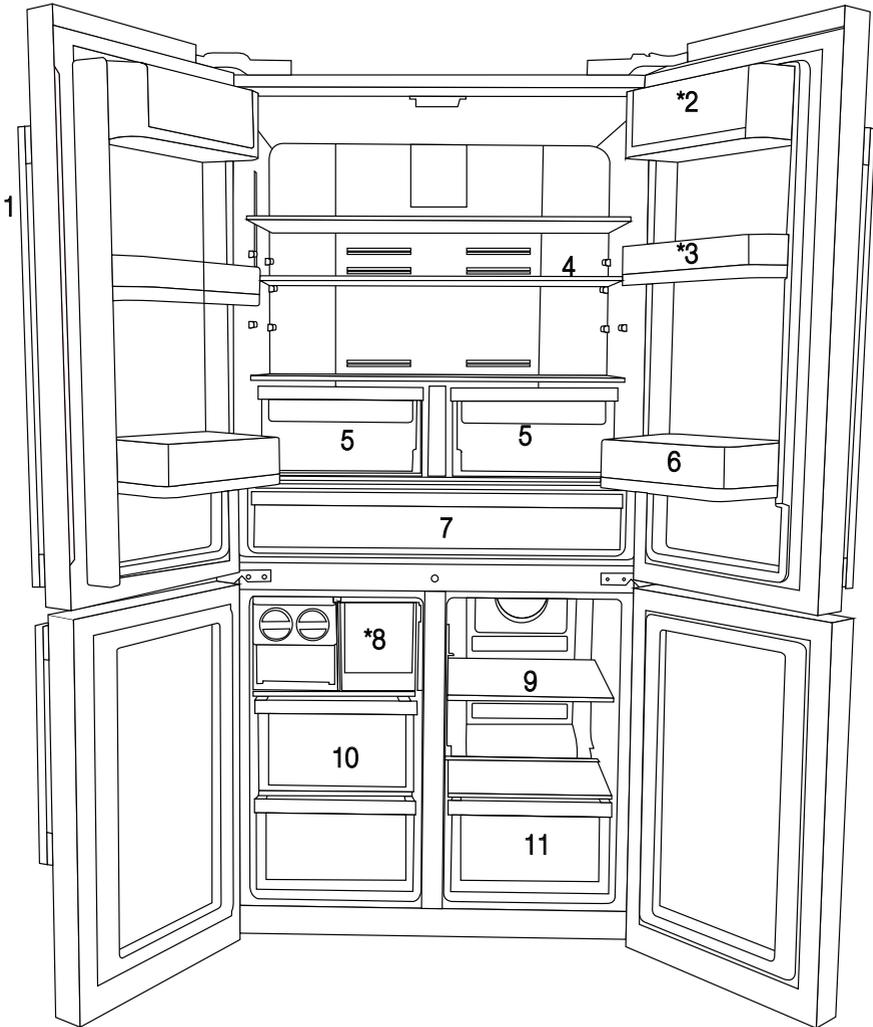
### 1.5. Compliance with RoHS Directive

- This product complies with EU WEEE Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

### 1.6. Package information

- Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

## 2 Your Refrigerator



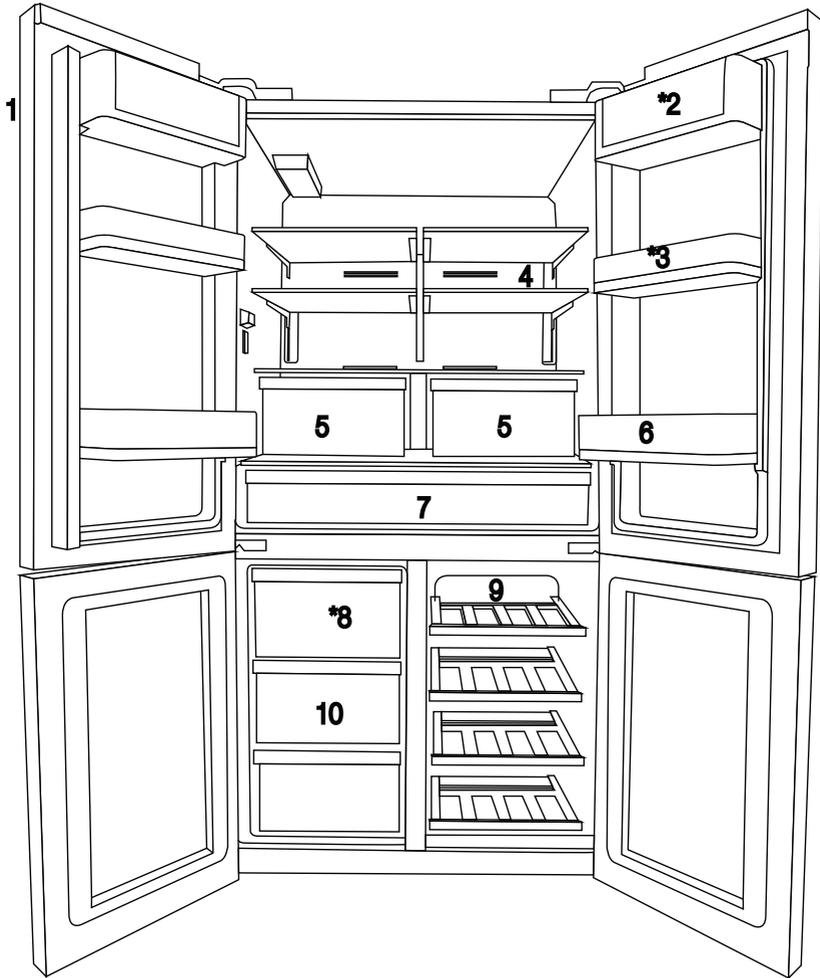
- 1- Control and indicator panel
- 2- Butter & Cheese section
- 3- 70 mm moving door shelf
- 4- Fridge compartment glass shelf
- 5- Fridge compartment crisper
- 6- Gallon door shelf

- 7- Chiller compartment
- 8- Icebox drawer
- 9- Multizone compartment glass shelf/cooler
- 10- Freezer compartment drawers
- 11- Multizone Compartment's drawer
- \* OPTIONAL



Figures in this user manual are schematic and may not match the product exactly. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then those parts are valid for other models.

## 2 Your Refrigerator



- 1- Control and indicator panel
- 2- Butter & Cheese section
- 3- 70 mm moving door shelf
- 4- Fridge compartment glass shelf
- 5- Fridge compartment crisper
- 6- Gallon door shelf

- 7- Chiller compartment
- 8- Icebox drawer
- 9- Multizone compartment glass shelf/cooler
- 10- Freezer compartment drawers
- \* OPTIONAL



Figures in this user manual are schematic and may not match the product exactly. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then those parts are valid for other models.

## 3 Installation

### 3.1 Appropriate location for installation

Contact an Authorized Service for the installation of the product. In order to prepare the product for use, refer the information in the user manual and ensure that electrical installation and water installation are appropriate. If not, call a qualified electrician and technician to have any necessary arrangements carried out.



**WARNING:** Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.



**WARNING:** Product must not be plugged in during installation. Otherwise, there is the risk of death or serious injury!



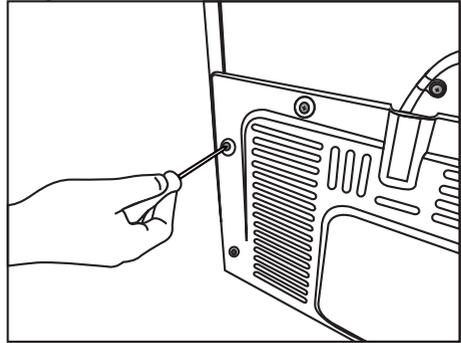
**WARNING:** : If the door clearance of the room where the product shall be placed is so tight to prevent passing of the product, remove the door of the room and pass the product through the door by turning it to its side; if this does not work, contact the authorized service.

- Place the product on a level floor surface to prevent jolts.
- Install the product at least 30 cm away from heat sources such as hobs, heater cores and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens.
- Product must not be subjected to direct sun light and kept in humid places.
- Appropriate air ventilation must be provided around your product in order to achieve an efficient operation. If the product is to be placed in a recess in the wall, pay attention to leave at least 5 cm distance with the ceiling and side walls.
- Do not install the product in places where the temperature falls below  $-5^{\circ}\text{C}$ .

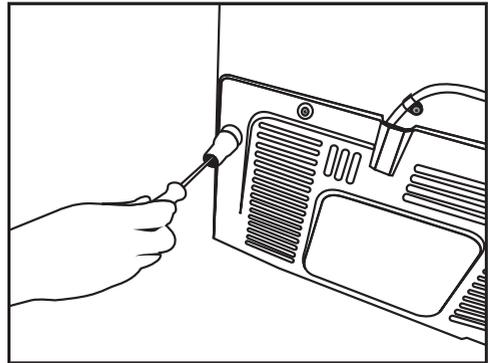
### 3.2 Installing the plastic wedges

Plastic wedges supplied with the product are used to create the distance for the air circulation between the product and the rear wall.

1. To install the wedges, remove the screws on the product and use the screws supplied together with the wedges.



2. Insert the 2 plastic wedges onto the rear ventilation cover as illustrated in the figure.

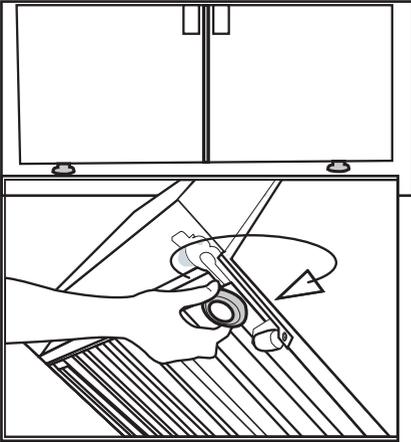


## Installation

### 3.3\* Adjusting the feet

If the product stands unbalanced after installation, adjust the feet on the front by rotating them to the right or left.

\*If your product does not have a wine compartment or is not a glass door, your product does not have adjustable stands, the product has fixed stands.



To adjust the doors vertically,

Loosen the fixing nut located at the bottom.

Rotate the adjusting nut according to the position of the door (clockwise/counter-clockwise).

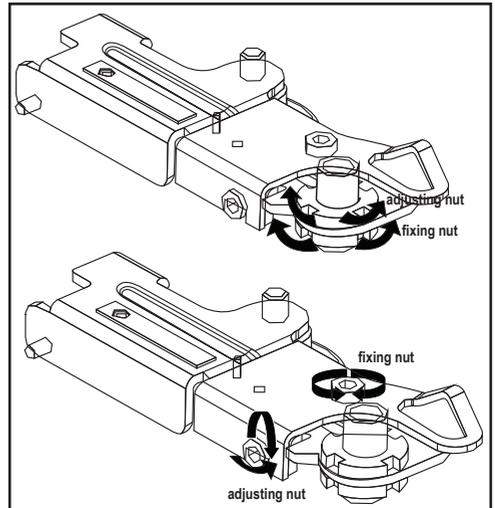
Tighten the fixing nut in order to fix the position.

To adjust the doors horizontally,

Loosen the fixing nut located at the top.

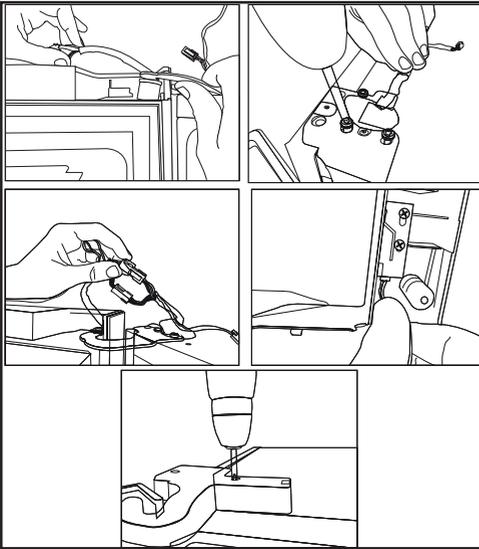
Rotate the side adjusting nut according to the position of the door (clockwise/counter-clockwise).

Tighten the fixing nut which is at the top in order to fix the position.



## Installation

- Upper hinge group is fixed with 3 screws.
- The hinge cover is attached after the sockets are installed.
- Then the hinge cover is fixed with two screws.



## 3.4 Electric connection



**WARNING:** Do not make connections via extension cables or multi-plugs.



**WARNING:** Damaged power cable must be replaced by the Authorized Service Agent.



If two coolers are to be installed side by side, there should be at least 4 cm distance between them.

- Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding and electrical connection in accordance with the national regulations.
- Power cable plug must be within easy reach after installation.
- Do not extension cords or cordless multiple outlets between your product and the wall outlet.

## 4 Preparation

### 4.1 Things to be done for saving energy



Connecting your refrigerator to systems that save energy is dangerous as they may cause damage on the product.

- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Do not put hot food or drinks in your refrigerator.
- Do not overload the refrigerator. Cooling capacity will fall when the air circulation in the refrigerator is hindered.
- Do not place the refrigerator in places subject to direct sunlight. Install the product at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, heater units and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens.
- Pay attention to store your food in refrigerator in closed containers.
- To be able store maximum food in the freezer compartment of your refrigerator, the upper drawer has to be removed and placed on top of glass shelf. Power consumption stated for your refrigerator has been determined after removing the icematic and the upper drawers as to allow maximum loading. It is strongly recommended to use the lower drawers in the freezer and the multizone compartment while loading.
- Airflow should not be blocked by placing foods in front of the freezer and the multizone compartment fans. Foods should be loaded by leaving minimum 5 cm space in front of the protective fan grid.
- Thawing the frozen foods in the fridge compartment both saves energy and reserves the quality of the foods.



Temperature of the room where your refrigerator is located should at least be 10°C /50°F. Operating your refrigerator under cooler conditions is not recommended with regard to its efficiency.



Inside of your refrigerator must be cleaned thoroughly.

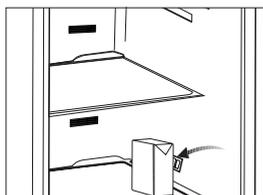
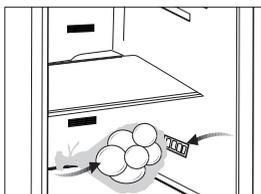


If two coolers are to be installed side by side, there should be at least 4 cm distance between them.

### 4.2 Recommendations about the fresh food compartment

- Make sure that the food does not touch the temperature sensor in fresh food compartment. To allow the fresh food compartment to keep its ideal storage temperature, the sensor must not be hindered by food.
- Do not place hot foods or beverages inside the product.

## Preparation



### 4.3 Initial use

Before using the product, make sure that all preparations have been made in accordance with the instructions given in the "Important instructions regarding safety and environment" and "Installation" chapters.

- Clean the interior of the refrigerator as recommended in the "Maintenance and cleaning" section. Before you start the refrigerator, make sure that the interior is dry.
- Plug the refrigerator in a grounded socket. The interior illumination is lit when the door of the refrigerator is opened.
- Operate the refrigerator for 6 hours without placing any food in it and do not open its door unless it is necessary.



You will hear a noise when the compressor starts up. The liquids and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.

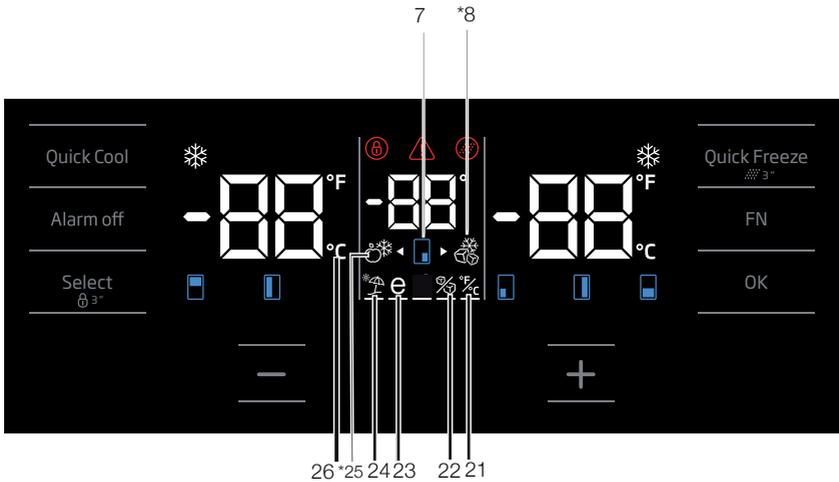
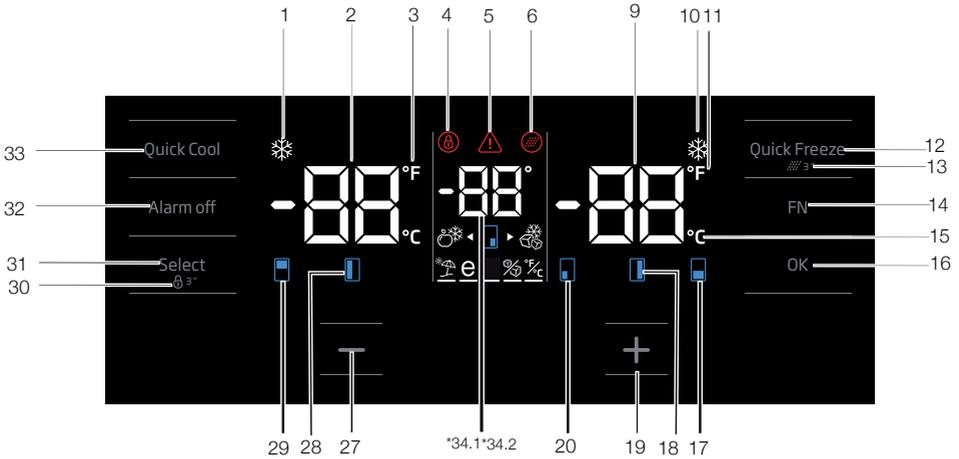


Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

## 5 Operating the product

### 5.1 Indicator panel

Touch-controlled indicator panel allows you to set the temperature and control the other functions related to the refrigerator without opening the door of the product. Just press the relevant buttons for function settings.



Figures in this user manual are schematic and may not match the product exactly. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then those parts are valid for other models.

## Operating the product

### 1. Quick cooling function indicator

It turns on when the quick fridge function is activated.

### 2. Fridge compartment temperature indicator

Temperature of the fridge compartment is shown; it can be set to 8,7,6,5,4,3,2,1.

### 3. Fahrenheit indicator

It is a Fahrenheit indicator. When the Fahrenheit indication is activated, the temperature set values are shown in Fahrenheit and the relevant icon turns on.

### 4. Key lock

Press key lock button simultaneously for 3 seconds. Key lock symbol will light up and key lock mode will be activated. Buttons will not function if the Key lock mode is active. Press key lock button simultaneously for 3 seconds again. Key lock symbol will turn off and the key lock mode will be exited.

Press the key lock button if you want to prevent changing of the temperature setting of the refrigerator.

### 5. Power failure/High temperature / error warning

This indicator illuminates during power failure, high temperature failures and error warnings. During long-term power failures, the highest temperature value that the freezer compartment reaches will blink on the digital display. After checking the food located in the freezer compartment, press the alarm off button to clear the warning.

Please refer to "solutions recommended for troubleshooting" section on your manual if you observe that this indicator is illuminated.

### 6. Filter reset icon

This icon turns on when the filter needs to be reset.

### 7. Temperature change cabin icon

Indicates the cabin whose temperature is to be changed. When the temperature change cabin icon starts flashing, it is understood that the relevant cabin has been selected.

### 8. Joker freezer icon

Hover over the Joker freezer icon using the FN button; the icon will start to flash. When you press the OK key, joker cabin freezer icon turn on and operates as a freezer.

### 9. Freezer compartment temperature indicator

Temperature of the fridge compartment is shown; it can be set to -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24.

### 10. Quick freeze function indicator

It turns on when the quick freeze function is activated.

### 11. Fahrenheit indicator

It is a Fahrenheit indicator. When the Fahrenheit indication is activated, the temperature set values are shown in Fahrenheit and the relevant icon turns on.

### 12. Quick freeze function button

Press this button to activate or deactivate the quick freeze function. When you activate the function, the freezer compartment will be cooled to a temperature lower than the set value.



Use the quick freeze function when you want to quickly freeze the food placed in freezer compartment. If you want to freeze large amounts of fresh food, activate this function before putting the food into the product.



If you do not cancel it, Quick Freeze will cancel itself automatically after 4 hours at the most or when the fridge compartment reaches to the required temperature.



This function is not recalled when power restores after a power failure.

### 13. Filter reset

The filter is reset when the quick freeze button is pressed for 3 seconds. Filter reset icon goes off.

## Operating the product

### 14. FN button

Using this key, you can switch between the functions that you want to select. Upon pressing this key, the icon, whose function is required to be activated or deactivated, and this icon's indicator starts flashing. The FN button gets deactivated if not pressed for 20 seconds. You need to press this button to change the functions again.

### 15. Celsius indicator

It is a Celsius indicator. When the Celsius indication is activated, the temperature set values are shown in Celsius and the relevant icon turns on.

### 16. OK button

After navigating the functions using the FN button, when the function is cancelled via the OK button, the relevant icon and the indicator flashes. When the function is activated, it remains on. The indicator continues to flash in order to show the icon it is on.

### 17. Temperature change cabin icon

Indicates the cabin whose temperature is to be changed. When the temperature change cabin icon starts flashing, it is understood that the relevant cabin has been selected.

### 18. Temperature change cabin icon

Indicates the cabin whose temperature is to be changed. When the temperature change cabin icon starts flashing, it is understood that the relevant cabin has been selected.

### 19. Set increasing button

Select the relevant cabin with the select button; the cabin icon representing the relevant cabin will start to flash. If you press the set increasing button during this process, the set value gets increased. If you keep pressing it in a loop, the set value returns to the beginning.

### 20. Temperature change cabin icon

Indicates the cabin whose temperature is to be changed. When the temperature change cabin icon starts flashing, it is understood that the relevant cabin has been selected.

### 21. Setting the Celsius and Fahrenheit indicator

Hover over this key using the FN key and select Fahrenheit and Celsius via the OK key. When the relevant temperature type is selected, the Fahrenheit and Celsius indicator turns on.

### 22. Ice machine off icon

Press the FN key (until it reaches the ice icon and the lower line) to switch off the ice machine. The ice machine off icon and the ice machine function indicator start flashing when you hover over them, thus you can understand whether the ice machine will be turned on or off. When you press the OK button, the ice machine icon lights continuously and the Indicator continues to flash during this process. If you do not press any button after 20 seconds, the icon and the indicator remains on. Thus, the ice machine is switched off. In order to switch on the ice machine again, hover over the icon and the indicator; thus, both the ice machine off icon and the indicator will start flashing. If you do not press any button within 20 seconds, the icon and the indicator will go off and thus the ice machine will be switched on again.



Indicates whether the icematic is on or off.



Water flow from water tank will stop when this function is selected. However, ice made previously can be taken from the icematic.

### 23. Eco fuzzy function icon

Press the FN key (until it reaches the letter e icon and the lower line) to activate the eco fuzzy. When you hover over the eco fuzzy icon and the eco fuzzy function indicator, they start flashing. Thus, you can understand whether the eco fuzzy function will be activated or deactivated. When you press the OK button, the eco fuzzy function icon lights continuously and the Indicator continues to flash during this process. If you do not press any button after 20 seconds, the icon and the indicator remains on. Thus, the eco fuzzy function is activated. In order to cancel the eco fuzzy function,

## Operating the product

hover over the icon and the indicator again and press the OK key. Thus, both the eco fuzzy function icon and the indicator will start flashing. If you do not press any button within 20 seconds, the icon and the indicator will go off and the eco fuzzy function will be cancelled.

### 24. Vacation function icon

Press the FN key (until it reaches the umbrella icon and the lower line) to activate the vacation function. When you hover over the vacation function icon and the vacation function indicator, they start flashing. Thus, you can understand whether the vacation function will be activated or deactivated. When you press the OK button, the vacation function icon lights continuously and thus the Vacation function is activated. The Indicator continues to flash during this process. Press the OK key to cancel the vacation function. Thus, both the vacation function icon and the indicator will start flashing and the vacation function will be cancelled.

### 25. Joker fridge icon

When you select the joker fridge icon using the FN button and press the OK key, the joker cabin turns into a fridge cabin and operates as a cooler.

### 26. Celsius indicator

It is a Celsius indicator. When the Celsius indication is activated, the temperature set values are shown in Celsius and the relevant icon turns on.

### 27. Set decreasing function

Select the relevant cabin with the select button; the cabin icon representing the relevant cabin will start to flash. If you press the set decreasing button during this process, the set value gets decreased. If you keep pressing it in a loop, the set value returns to the beginning.

### 28. Temperature change cabin icon

Indicates the cabin whose temperature is to be changed. When the temperature change cabin icon starts flashing, it is understood that the relevant cabin has been selected.

### 29. Temperature change cabin icon

Indicates the cabin whose temperature is to be changed. When the temperature change cabin icon starts flashing, it is understood that the relevant cabin has been selected.

### 30. Key lock

Press key lock button simultaneously for 3 seconds. Key lock symbol will light up and key lock mode will be activated. Buttons will not function if the Key lock mode is active. Press key lock button simultaneously for 3 seconds again. Key lock symbol will turn off and the key lock mode will be exited.

Press the **key lock** button if you want to prevent changing of the temperature setting of the refrigerator.

### 31. Select button

Use this button to select the cabin whose temperature you want to change. Switch between the cabins by pressing this button. The selected cabin can be understood from the cabin icons (7,17,18,20,28,29). Whichever cabin icon is flashing, the cabin, whose temperature set value you want to change, is selected. Then, you can change the set value by pressing the cabin set value decreasing button (27) and the cabin set value increasing button (19). If you do not press the select button for 20 seconds, the cabin icons will go off. You need to press this key to select a cabin again.

### 32. Alarm off warning

In case of power failure/high temperature alarm, after checking the foods in the freezer compartment, press the alarm off button to clear the warning.

### 33. Quick cooling function button

The button has two functions. To activate or deactivate the quick cool function, press it briefly. Quick Cool indicator will turn off and the product will return to its normal settings.

## Operating the product



Use quick cooling function when you want to quickly cool the food placed in the fridge compartment. If you want to cool large amounts of fresh food, activate this function before putting the food into the product.



If you do not cancel it, quick cooling will cancel itself automatically after 8 hours at the most or when the fridge compartment reaches to the required temperature.



If you press the quick cooling button repeatedly with short intervals, the electronic circuit protection will be activated and the compressor will not start up immediately.



This function is not recalled when power restores after a power failure.

### 34. 1 Joker temperature indicator

Temperature set values of the joker cabin are displayed.

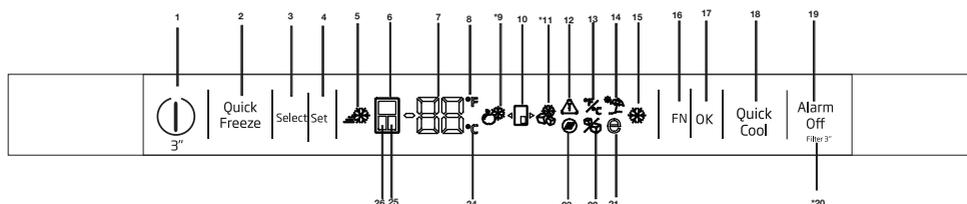
### 34. 2 Wine cooler compartment temperature indicator

Temperature set values of the winecabin are displayed.

## Operating the product

### 5.2 Indicator panel

Touch-control indicator panel allows you to set the temperature and control the other functions related to the refrigerator. Just press the relevant buttons for function settings.



#### 1-On/Off function

Press the On/Off button for 3 seconds to turn off or turn on the fridge.

#### 2. Quick freeze function button

Press this button to activate or deactivate the quick freeze function. When you activate the function, the freezer compartment will be cooled to a temperature lower than the set value.



Use the quick freeze function when you want to quickly freeze the food placed in freezer compartment. If you want to freeze large amounts of fresh food, activate this function before putting the food into the product.



If you do not cancel it, Quick Freeze will cancel itself automatically after 4 hours at the most or when the fridge compartment reaches to the required temperature.



This function is not recalled when power restores after a power failure.

#### 3.Select button

Use this button to select the cabin whose temperature you want to change. Switch between the cabins by pressing this button. The selected cabin can be understood from the cabin icons (6, 25, 24). Whichever cabin icon is power on, the cabin, whose temperature set value you want to

change, is selected. Then, you can change the set value by pressing the cabin set value Temperature Adjustment button (4)

#### 4.Temperature Adjustment / Temperature Decrease

When pressed, decreases the temperature of the selected compartment.

#### 5-Quick freeze Indicator

This icon lights when the Quick freeze function is active.

#### 6. Fridge compartment indicator

When this indicator is active, the temperature of the fridge compartment is displayed on the temperature value indicator. Fridge compartment can be set to 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 or 1°C / 46, 45, 44, 43, 42, 41, 40, 39, 38, 37, 36, 35, 34 or 33°F by pressing Temperature Adjustment button (4).

#### 7. Temperature value indicator

Shows the temperature value of the selected compartment.

#### 8. Fahrenheit indicator

It is a Fahrenheit indicator. When the Fahrenheit indication is activated, the temperature set values are shown in Fahrenheit and the relevant icon turns on.

#### 9. Joker fridge icon

When you select the joker fridge icon using the FN button (16) and press the OK button (17) the joker cabin turns into a fridge cabin and operates as a cooler.



Figures in this user manual are schematic and may not match the product exactly. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then those parts are valid for other models.

## Operating the product

### 10. Joker cabin icon

It shows joker cabin icon.

### 11. Joker freezer icon

When you select the joker freezer icon using the FN button (16) and press the OK button (17) the joker cabin turns into a freezer cabin and operates as a freezer.

### 12. Power failure/High temperature / error warning

This indicator illuminates during power failure, high temperature failures and error warnings. During long-term power failures, the highest temperature value that the freezer compartment reaches will blink on the digital display. After checking the food located in the freezer compartment, press the alarm off button (19) to clear the warning.

### 13. Setting the Celsius and Fahrenheit indicator

Hover over this key using the FN key and select Fahrenheit and Celsius via the OK key. When the relevant temperature type is selected, the Fahrenheit and Celsius indicator turns on.

### 14. Vacation function icon

Press the FN key (until it reaches the umbrella icon) to activate the vacation function. When you hover over the vacation function icon, it start flashing. Thus, you can understand whether the vacation function will be activated or deactivated. When you press the OK button, the vacation function indicator lights continuously and thus the Vacation function is activated. Press the OK key to cancel the vacation function. Thus, the vacation function indicator will start flashing and the vacation function will be cancelled.

### 15. Quick cooling function indicator

It turns on when the quick fridge function is activated.

### 16. FN button

Using this key, you can switch between the functions that you want to select. Upon pressing this key, the icon, whose function is required to be activated or deactivated, and this icon's indicator starts flashing. The FN button gets deactivated if not pressed for 20 seconds. You need to press this button to change the functions again.

### 17. OK button

After navigating the functions using the FN button, when the function is cancelled via the OK button, the relevant indicator flashes. When the function is activated, it remains on. The indicator continues to flash in order to show the icon it is on.

### 18. Quick cooling function button

The button has two functions. To activate or deactivate the quick cool function, press it briefly. Quick Cool indicator will turn off and the product will return to its normal settings.

### 19. Alarm off warning

In case of power failure/high temperature alarm, after checking the foods in the freezer compartment, press the alarm off button to clear the High temperature warning icon (12).

### 20. Filter reset

The filter is reset when the alarm off button (19) is pressed for 3 seconds. Filter reset icon goes off.

### 21. Eco fuzzy function icon

Press the FN key (until it reaches the letter e icon) to activate the eco fuzzy. When you hover over the eco fuzzy icon it start flashing. Thus, you can understand whether the eco fuzzy function will be activated or deactivated. When you press the OK button, the eco fuzzy function icon lights continuously during this process. If you do not press any button after 20 seconds, the icon remains on. Thus, the eco fuzzy function is activated. In order to cancel the eco fuzzy function, hover over the icon again and press the OK key. Thus, the eco fuzzy function icon will start flashing. If you do not press any button within 20 seconds, the icon will go off and the eco fuzzy function will be cancelled.

### 22. Ice machine off icon

Press the FN key (until it reaches the ice icon) to switch off the ice machine. The ice machine off icon start flashing when you hover over it, thus you can understand whether the ice machine will be turned on or off. When you press the OK button, the ice machine icon lights continuously during this process. If you do not press any button after 20 seconds, the icon and the indicator remains on.

## Operating the product

Thus, the ice machine is switched off. In order to switch on the ice machine again, hover over the icon. The ice machine off icon will start flashing. If you press ok button, the icon will go off and thus the ice machine will be switched on again.



Indicates whether the icematic is on or off.



Water flow from water tank will stop when this function is selected. However, ice made previously can be taken from the icematic.

### 23. Filter reset icon

This icon turns on when the filter needs to be reset.

### 24. Celsius indicator

It is a Celsius indicator. When the Celsius indication is activated, the temperature set values are shown in Celsius and the relevant icon turns on.

### 25. Joker compartment indicator

When this indicator is active, the temperate of the joker compartment is displayed on the temperature value indicator. Joker compartment set values change by pressing Temperature Adjustment button (4).

### 26. Freezer compartment indicator

When this indicator is active, the temperate of the freezer compartment is displayed on the temperature value indicator. Freezer compartment can be set to -18, -19, -20, -21, -22, -23 and -24 °C / 0, -2, -4, -6, -8, -10 and -12°F by pressing Temperature Adjustment button (4).

## Operating the product

Freezer Compartment Setting	Fridge Compartment Setting	Remarks
-18°C	4°C	This is the normal recommended setting.
-20, -22 or -24°C	4°C	These settings are recommended when the ambient temperature exceeds 30°C.
Quick Freeze	4°C	Use when you wish to freeze your food in a short time. Your product will return to its previous mode when the process is over.
-18°C or colder	2°C	Use these settings if you think that your fridge compartment is not cold enough because of the hot ambient conditions or frequent opening and closing of the door.

### 5.3 Freezing fresh food

- In order to preserve the quality of the food, it shall be frozen as quickly as possible when it is placed in the freezer compartment, use the fast freezing feature for this purpose.
- You may store the food longer in freezer compartment when you freeze them while they are fresh.
- Pack the food to be frozen and close the packing so that it would not allow entrance of air.
- Ensure that you pack your food before putting them in the freezer. Use freezer containers, foils and moisture-proof papers, plastic bags and other packing materials instead of traditional packing papers.
- Label each pack of food by adding the date before freezing. You may distinguish the freshness of each food pack in this way when you open your freezer each time. Store the food frozen before in the front side of compartment to ensure that they are used first.
- Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should not be re-frozen.
- Do not freeze too large quantities of food at one time.

### 5.4 Recommendations for preserving the frozen food

Compartment shall be set to -18°C at least.

1. Put packages in the freezer as quickly as possible after purchase without allowing the to thaw.
2. Check whether the "Use By" and "Best Before" dates on the packaging are expired or not before freezing it.
3. Ensure that the package of the food is not damaged.

### 5.5 Deep-freeze information

According to IEC 62552 standards, the product shall freeze at least 4.5 kg of food at 25°C ambient temperature to -18°C or lower within 24 hours for every 100-litres of freezer volume.

It is possible to preserve the food for a long time only at -18°C or lower temperatures.

You can keep the freshness of food for many months (at -18°C or lower temperatures in the deep freeze).

Foods to be frozen should not be allowed to come in contact with the previously frozen items to prevent them from getting thawed partially.

## Operating the product

Boil the vegetables and drain their water in order to store vegetables for a longer time as frozen. After draining their water, put them in air-proof packages and place them inside the freezer. Food such as bananas, tomatoes, lettuce, celery, boiled eggs, potatoes are not suitable for freezing. When these foods are frozen, only their nutritional value and taste shall be affected negatively. They shall not be spoiled so that they would create a risk for human health.

### 5.6 Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen food such as meat, fish, ice cream, vegetables and etc.
Refrigerator compartment shelves	Food in pans, covered plates and closed containers, eggs (in closed container)
Door shelves of fridge compartment	Small and packaged food or beverage
Crisper	Vegetables and fruits
Fresh zone compartment	Delicatessen (breakfast food, meat products that shall be consumed in a short time)

### 5.7 Door open warning

#### (This feature is optional)

An audio warning signal will be given when the door of your product is left open for 1 minute. This warning will be muted when the door is closed or any of the display buttons (if any) are pressed.

### 5.8 Chiller compartment

Chiller compartments allow you to prepare the food for freezing. You can also use these compartments to store your food at a temperature a few degrees below the fridge compartment.

You can increase the inner volume of your refrigerator by removing any of the chiller compartments:

1. Pull the compartment towards yourself until it stops.
2. Lift the compartment about 1 cm up and pull towards yourself to remove it from its seating.

### 5.9 Crisper

Crisper of the refrigerator is designed specially to keep the vegetables fresh without losing their humidity. For this purpose, cool air circulation is intensified around the crisper in general. Remove the door shelves that stand against the crisper before removing the crisper.

### 5.10 Humidity-controlled crisper

#### (FreSHelf)

#### (This feature is optional)

Humidity rates of fruits and vegetables are kept under control thanks to the humidity-controlled crisper and thus the food is ensured to stay fresh for a longer period.

We recommend that you place leafy vegetables such as lettuce and spinach and vegetables sensitive to humidity loss as horizontally as possible when putting them in the crisper; not in a horizontal position on their roots.

While the vegetables are being replaced, their specific weights should be taken into consideration. Heavy and hard vegetables must be placed at the bottom of the crisper and light and soft vegetables must be on the upper part.

## Operating the product

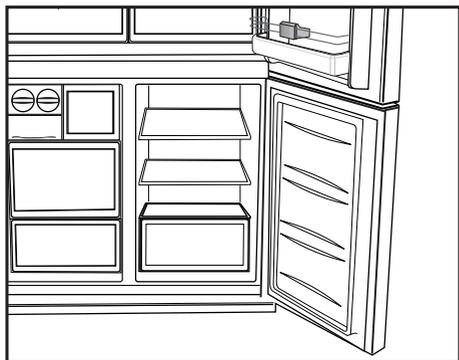
Never leave the vegetables in their plastic bags in the crisper. If they are left in their plastic bags, this will cause them to rot in a little while. If you not prefer the vegetable to get in contact with other vegetables for hygienic reasons, use perforated paper or a similar material instead of plastic bags.

Do not place pears, apricots, peaches etc., especially those fruits that generate large amounts of ethylene, in the same crisper with other fruits and vegetables. The ethylene gas emitted by these fruits cause other fruits to ripen sooner and to rot in a shorter span of time.

### 5.11 Egg tray

You can install the egg holder to the desired door or body shelf.

Never keep the egg holder in the freezer compartment.



### 5.12 Movable Middle Section

Movable middle section is intended to prevent the cold air inside your refrigerator from escaping outside.

1- Sealing is provided when the gaskets on the door presses on the surface of the movable middle section while the fridge compartment doors are closed.

2- Another reason that your refrigerator is equipped with a movable middle section is that it increases the net volume of the fridge compartment. Standard middle sections occupy some non-usable volume in the refrigerator.

3-Movable middle section is closed when the left door of the fridge compartment is opened.

4-It must not be opened manually. It moves under the guidance of the plastic part on the body while the door is closed.

### 5.13 Cool Control Storage Compartment

The Cool Control Storage Compartment of your refrigerator may be used in any desired mode by adjusting it to fridge (2/4/6/8 °C) or freezer (-18/-20/-22/-24) temperatures. You can keep the compartment at the desired temperature with the Cool Control Storage Compartment's Temperature Setting Button. The temperature of the Cool Control Storage Compartment may be set to 0 and 10 degrees in addition to the fridge compartment temperatures and to -6 degrees in addition to the freezer compartment temperatures. 0 degree is used to store the deli products longer, and -6 degrees is used to keep the meats up to 2 weeks in an easily sliceable condition.

The feature of switching to a Fridge or Freezer compartment is provided by a cooling element located in the closed section (Compressor Compartment) behind the refrigerator. During operation of this element, sounds similar to the sound of seconds heard from an analogue clock may be heard. This is normal and is not fault cause.

### 5.14 Blue light (in some models)

Crisper of the refrigerator are illuminated with a blue light. Foodstuff stored in the crisper continue their photosynthesis by means of the wavelength effect of blue light and thus, preserve their freshness and increase their vitamin content.

### 5.15 Odour filter

Odour filter in the air duct of the fridge compartment prevents build-up of unpleasant odours in the refrigerator.

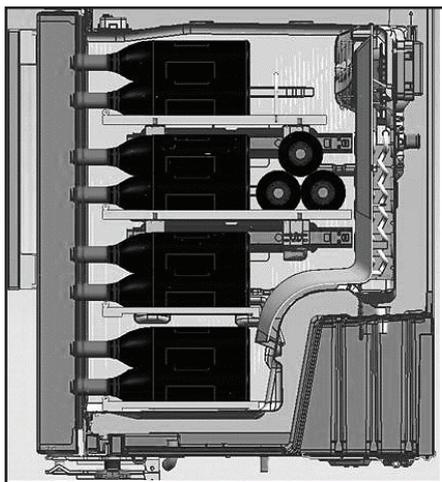
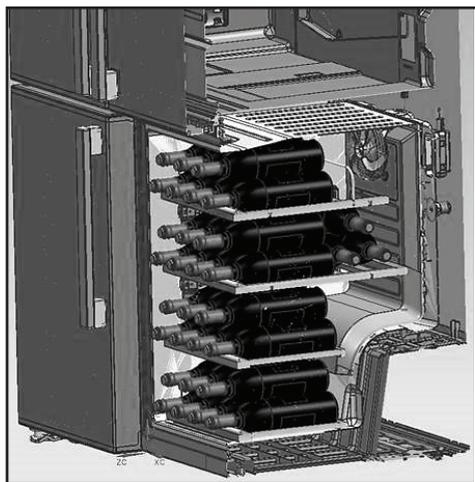
## Operating the product

### 5.16 Wine cellar compartment

(This feature is optional)

#### 1 – Fill your cellar compartment

Wine cellar was built to contain up to 28 front bottles + 3 bottles accessible using a telescopic rack. These maximum quantities declared are given for information purpose only and correspond to tests carried out with a “Bordelaise 75cl” standard bottle.



#### 2- Suggested optimum service temperatures

Our advice: If you mix different types of wines, choose a 12 ° C setting just like in a real cellar. For white wines, which are to be served between 6 and 10 ° C , think of putting your bottles in the refrigerator 1/2 hour before serving, the refrigerator will be able to maintain the bottles at the preferred temperature. As regards red wines, they will heat up slowly at room temperature when serving.

16 -17°C	Fine Bordeaux wines - Red
15 -16°C	Fine Burgundy wines- Red
14 -16°C	Grand crus (great growth) of dry white wines
11 -12°C	Light,fruity and young red wines
10 -12°C	Provence rosé wines, French wines
10 -12°C	Dry white wines and red country wines
8 - 10°C	White country wines
7 - 8°C	Champagnes
6-°C	Sweet white wines

## Operating the product

### 3- Suggestions relating to the opening of a wine bottle before tasting:

White wines	About 10 minutes before serving
Young red wines	About 10 minutes before serving
Thick and mature red wines	About 30 to 60 minutes before serving

### 4- How long can an open bottle be preserved?

Unfinished bottles of wine must be corked properly and can be preserved in a cold and dry place during the following periods:

	White	wines Red wines
75 % full bottle	3 to 5 days	4 to 7 days
50 % full bottle	2 to 3 days	3 to 5 days
Less than 50 %	1 day	2 days

### 5.17 Using internal water dispenser (in some models)

After connecting the refrigerator to a water source or replacing the water filter, flush the water system. Use a sturdy container to depress and hold the water dispenser lever for 5 seconds, then release it for 5 seconds. Repeat until water begins to flow. Once water begins to flow, continue depressing and releasing the dispenser paddle (5 seconds on, 5 seconds off) until a total of 4 gal. (15L) has been dispensed. This will flush air from the filter and water dispensing system, and prepare the water filter for use. Additional flushing may be required in some households. As air is cleared from the system, water may spurt out of the dispenser.

Allow 24 hours for the refrigerator to cool down and chill water. Dispense enough water every week to maintain a fresh supply.



After 5 minutes of continuous dispensing, the dispenser will stop dispensing water to avoid flooding. To continue dispensing, press the dispenser paddle again.

### 5.18 Dispensing water

Hold a container under the dispenser spout while pressing the dispenser pad.

Release the dispenser pad to stop dispensing.

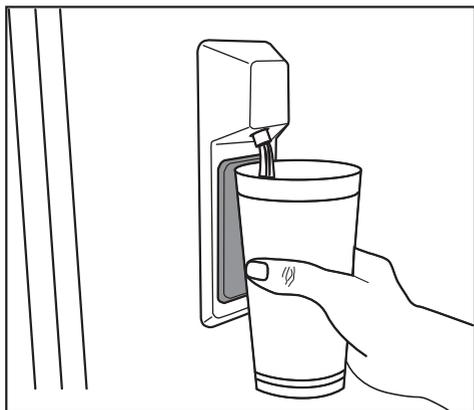


It is normal for the first few glasses of water taken from the dispenser to be warm.



If the water dispenser is not used for a long period of time, dispose of first few glasses of water to obtain fresh water.

During initial use, you will have to wait approximately 24 hours for the water to cool down. Take out the glass a little while after you pull the trigger.



### 5.19 For using water dispenser



Before using your fridge first time and after replacing your water filter, water dispenser may drip drops of water. To prevent water dripping or leaking from dispenser, please bleed the air from the system by dispensing 5-6 gallons (about 20 liter) of water through the water dispenser before the first use and every time after you change the water filter. This will remove any air trapped in the system and stop the water dispenser from leaking. Checking coupler position and the straightness of water line at the back of the unit will be required if there's an obstruction in water flow.



If your water dispenser is leaking just a few drops of water after you have dispensed some water, this is normal.

### 5.20 Icematic (in some models)

To get ice from the icematic, fill the water tank in the fridge compartment with water up to the maximum level.

Ice cubes in the ice drawer may stick to each other and become a bulk due to hot and humid air in approximately 15 days. This is normal. If you cannot break the bulk apart, you can empty the ice container and make ice again.



It is recommended to change the water in the water tank if it remains in the water tank for more than 2-3 weeks.



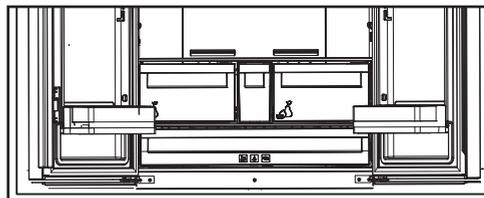
**Strange noises you hear from the refrigerator at 120-minute intervals are the sounds of ice-making and pouring. This is normal.**



If you do not want to make ice, press the Ice off icon to stop the icematic to save energy and prolong the service life of your refrigerator.



It is normal that a few drops of water drop from the dispenser after you have taken water.



### 5.21 Icematic and ice storage container

(in some models)

#### Using the Icematic

Fill the Icematic with water and place it into its seat. Your ice will be ready approximately in two hours. Do not remove the Icematic from its seating to take ice.

Turn the knobs on the ice reservoirs clockwise by 90 degrees.

Ice cubes in the reservoirs will fall down into the ice storage container below.

You may take out the ice storage container and serve the ice cubes.

If you wish, you may keep the ice cubes in the ice storage container.

#### Ice storage container

Ice storage container is only intended for accumulating the ice cubes. Do not put water in it. Otherwise, it will break.

## 6 Maintenance and Cleaning

Cleaning the product regularly will prolong its service life.



**WARNING:** Disconnect the power before cleaning the refrigerator.

- Do not use sharp and abrasive tools, soap, house cleaning materials, detergents, gas, gasoline, varnish and similar substances for cleaning.
- Melt a teaspoonful of carbonate in the water. Moisten a piece of cloth in the water and wring out. Wipe the device with this cloth and dry off thoroughly.
- Take care to keep water away from the lamp's cover and other electrical parts.
- Clean the door using a wet cloth. Remove all items inside to detach the door and chassis shelves. Lift the door shelves up to detach. Clean and dry the shelves, then attach back in place by sliding from above.
- Do not use chloric water or cleaning products on the exterior surface and chrome-coated parts of the product. Chlorine will cause rust on such metallic surfaces.

- Do not use sharp, abrasive tools, soap, household cleaning agents, detergents, kerosene, fuel oil, varnish etc. to prevent removal and deformation of the prints on the plastic part. Use lukewarm water and a soft cloth for cleaning and then wipe it dry.

### 6.1. Preventing Bad Odour

The product is manufactured free of any odorous materials. However, keeping the food in inappropriate sections and improper cleaning of internal surfaces may lead to malodour.

To avoid this, clean the inside with carbonated water every 15 days.

- Keep the foods in sealed holders. Microorganisms may spread out of unsealed food items and cause malodour.
- Do not keep expired and spoilt foods in the refrigerator.

### 6.2. Protecting Plastic Surfaces

Oil spilled on plastic surfaces may damage the surface and must be cleaned immediately with warm water.

## 7. Troubleshooting

Check this list before contacting the service. Doing so will save you time and money. This list includes frequent complaints that are not related to faulty workmanship or materials. Certain features mentioned herein may not apply to your product.

### **The refrigerator is not working.**

- The power plug is not fully settled. >>> Plug it in to settle completely into the socket.
- The fuse connected to the socket powering the product or the main fuse is blown. >>> Check the fuses.

### **Condensation on the side wall of the cooler compartment (MULTI ZONE, COOL, CONTROL and FLEXI ZONE).**

- The door is opened too frequently >>> Take care not to open the product's door too frequently.
- The environment is too humid. >>> Do not install the product in humid environments.
- Foods containing liquids are kept in unsealed holders. >>> Keep the foods containing liquids in sealed holders.
- The product's door is left open. >>> Do not keep the product's door open for long periods.
- The thermostat is set to too low temperature. >>> Set the thermostat to appropriate temperature.

### **Compressor is not working.**

- In case of sudden power failure or pulling the power plug off and putting back on, the gas pressure in the product's cooling system is not balanced, which triggers the compressor thermic safeguard. The product will restart after approximately 6 minutes. If the product does not restart after this period, contact the service.
- Defrosting is active. >>> This is normal for a fully-automatic defrosting product. The defrosting is carried out periodically.
- The product is not plugged in. >>> Make sure the power cord is plugged in.
- The temperature setting is incorrect. >>> Select the appropriate temperature setting.
- The power is out. >>> The product will continue to operate normally once the power is restored.

### **The refrigerator's operating noise is increasing while in use.**

- The product's operating performance may vary depending on the ambient temperature variations.

This is normal and not a malfunction.

### **The refrigerator runs too often or for too long.**

- The new product may be larger than the previous one. Larger products will run for longer periods.
- The room temperature may be high. >>> The product will normally run for long periods in higher room temperature.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside. This is normal.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> The warm air moving inside will cause the product to run longer. Do not open the doors too frequently.
- The freezer or cooler door may be ajar. >>> Check that the doors are fully closed.
- The product may be set to temperature too low. >>> Set the temperature to a higher degree and wait for the product to reach the adjusted temperature.
- The cooler or freezer door washer may be dirty, worn out, broken or not properly settled. >>> Clean or replace the washer. Damaged / torn door washer will cause the product to run for longer periods to preserve the current temperature.

### **The freezer temperature is very low, but the cooler temperature is adequate.**

- The freezer compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

### **The cooler temperature is very low, but the freezer temperature is adequate.**

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

### **The food items kept in cooler compartment drawers are frozen.**

## Troubleshooting

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

### **The temperature in the cooler or the freezer is too high.**

- The cooler compartment temperature is set to a very high degree. >>> Temperature setting of the cooler compartment has an effect on the temperature in the freezer compartment. Wait until the temperature of relevant parts reach the sufficient level by changing the temperature of cooler or freezer compartments.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> This is normal. The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.

### **Shaking or noise.**

- The ground is not level or durable. >>> If the product is shaking when moved slowly, adjust the stands to balance the product. Also make sure the ground is sufficiently durable to bear the product.
- Any items placed on the product may cause noise. >>> Remove any items placed on the product.

### **The product is making noise of liquid flowing, spraying etc.**

- The product's operating principles involve liquid and gas flows. >>> This is normal and not a malfunction.

### **There is sound of wind blowing coming from the product.**

- The product uses a fan for the cooling process. This is normal and not a malfunction.

### **There is condensation on the product's internal walls.**

- Hot or humid weather will increase icing and condensation. This is normal and not a malfunction.

- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently; if open, close the door.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.

### **There is condensation on the product's exterior or between the doors.**

- The ambient weather may be humid, this is quite normal in humid weather. >>> The condensation will dissipate when the humidity is reduced.

### **The interior smells bad.**

- The product is not cleaned regularly. >>> Clean the interior regularly using sponge, warm water and carbonated water.
- Certain holders and packaging materials may cause odour. >>> Use holders and packaging materials without free of odour.
- The foods were placed in unsealed holders. >>> Keep the foods in sealed holders. Micro-organisms may spread out of unsealed food items and cause malodour. Remove any expired or spoiled foods from the product.

### **The door is not closing.**

- Food packages may be blocking the door. >>> Relocate any items blocking the doors.
- The product is not standing in full upright position on the ground. >>> Adjust the stands to balance the product.
- The ground is not level or durable. >>> Make sure the ground is level and sufficiently durable to bear the product.

### **The vegetable bin is jammed.**

- The food items may be in contact with the upper section of the drawer. >>> Reorganize the food items in the drawer.

### **If The Surface Of The Product Is Hot.**

- High temperatures may be observed between the two doors, on the side panels and at the rear grill while the product is operating. This is normal and does not require service maintenance! Be careful when touching these areas.



### **WARNING:**

If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorised Service. Do not try to repair the product.

## **Veillez d'abord lire ce manuel d'utilisation !**

Chère cliente, cher client,

Nous espérons que votre produit, qui a été fabriqué dans des usines modernes et vérifié au terme des procédures de contrôle de qualité les plus méticuleuses, vous aidera efficacement.

### **Le présent manuel vous permettra d'utiliser votre appareil rapidement et en toute sécurité.**

- Veillez à lire les instructions de sécurité.
- Gardez le manuel dans un endroit facilement accessible, car vous pourriez en avoir besoin plus tard.
- Lisez également la documentation fournie avec le produit.
- Le fabricant se réserve le droit d'effectuer des modifications sur l'appareil.

N'oubliez pas que ce manuel d'utilisation s'applique aussi à plusieurs autres modèles d'appareils.

### **Explication des symboles**

#### **Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel d'utilisation :**

	Informations importantes ou astuces utiles.
	Risque de blessure et de dommages matériels.
	Risque d'électrocution.
	Les matériaux d'emballage de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à nos réglementations nationales en matière d'environnement.

# Table des matières

<b>1</b>	<b>Instructions en matière de sécurité et d'environnement</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Votre réfrigérateur</b>	<b>7</b>
<b>2</b>	<b>Votre réfrigérateur*</b>	<b>8</b>
<b>3</b>	<b>Installation</b>	<b>9</b>
3.1	Emplacement approprié pour l'installation	9
3.2	Installation des cales en plastique	9
3.3.	*Réglage des pieds	9
3.4.	Branchement électrique	11
<b>4</b>	<b>Préparation</b>	<b>12</b>
4.1	Mesures d'économie d'énergie	12
4.2	Recommandations relatives au compartiment des aliments frais	12
4.3	Première utilisation	13
<b>5</b>	<b>Fonctionnement de l'appareil</b>	<b>14</b>
5.1	Ecran en façade	14
5.2	Ecran en façade	19
5.3	Congélation des aliments frais	22
5.4	Recommandations relatives à la conservation des aliments congelés	22
5.5	Informations concernant la congélation	22
5.6	Disposition des aliments	23
5.7	Avertissement - Porte ouverte	23
5.8	Eclairage LED	23
5.9	Compartiment Zone fraîcheur	24
5.10	Bac à légumes	24
5.11	Bac à humidité contrôlée (EverFresh+)	24
5.12	Casier à œufs	24
5.13	Section centrale modulable	24
5.14	Compartiment Multizone	25
5.15	Bluelight	25
5.16	Filtre anti-odeurs	25
5.17	Compartiment cave à vin*	26
5.18	Utilisation du distributeur d'eau interne	27
5.19	Distribution d'eau	27
5.20	Utilisation du distributeur d'eau	28
5.21	Distributeur de glaçons	28
5.22	Distributeur et récipient de conservation de glaçons	29
<b>6</b>	<b>Entretien et nettoyage</b>	<b>30</b>
<b>7</b>	<b>Dépannage</b>	<b>31</b>

Cette section fournit les instructions de sécurité nécessaires à la prévention des risques de blessures ou de dommage matériel. Le non-respect de ces instructions annule tous les types de garantie de l'appareil.

### Utilisation Préconisée

	<p><b>AVERTISSEMENT:</b> Assurez-vous que les trous d'aération ne sont pas fermés quand le dispositif est dans son boîtier ou est installé à sa place.</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT:</b> Ne pas utiliser tout dispositif mécanique ou un autre dispositif hors des recommandations du fabricant pour accélérer le processus de décongeler.</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT:</b> Ne pas endommager le circuit de fluide du réfrigérateur.</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT:</b> Ne pas utiliser des appareils électriques non prévus par le fabricant dans les compartiments de conservation des aliments.</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT:</b> Ne conservez pas de substances explosives comme des aérosols avec un liquide inflammable dans cet appareil.</p>

Ce dispositif est conçu pour l'usage domestique ou les applications similaires suivantes :

- Pour être utilisé dans la cuisine de personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;

- Pour être utilisé par les clients dans les maisons de campagne et hôtels et les autres environnements d'hébergement ;
- Dans des environnements de type de pension de famille
- Dans des applications similaires n'ayant pas de service alimentaire et non détaillants

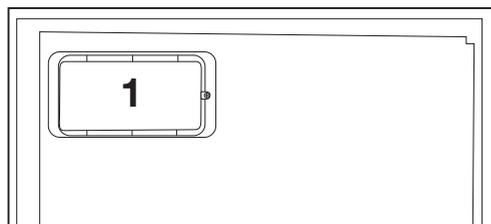
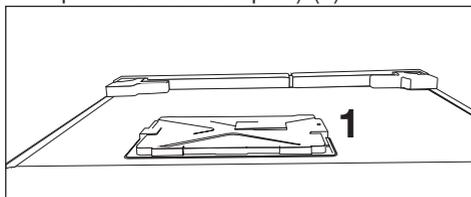
### 1.1. Sécurité Générale

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes atteintes de déficience physique, sensorielle ou mentale, des personnes sans connaissances suffisantes et inexpérimentées ou par des enfants. Il ne doit être utilisé par ces personnes que si elles sont supervisées ou sous les instructions d'une personne responsable de leur sécurité. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- En cas de dysfonctionnement, débranchez l'appareil.
- Après avoir débranché l'appareil, patientez 5 minutes avant de le rebrancher. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. Évitez de toucher le cordon d'alimentation avec des mains humides ! Ne le débranchez jamais en tirant le câble, mais plutôt en tenant la prise.
- Nettoyez la fiche du câble d'alimentation à l'aide d'un chiffon sec, avant de le brancher.
- Évitez de brancher le réfrigérateur lorsque la prise est instable.
- Débranchez l'appareil pendant l'installation, l'entretien, le nettoyage et la réparation.
- Si l'appareil ne sera pas utilisé pendant une longue période, débranchez-le et videz l'intérieur.
- N'utilisez pas la vapeur ou de matériel de nettoyage à vapeur pour nettoyer le réfrigérateur et faire fondre la glace.

## Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement

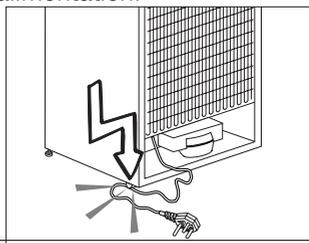
La vapeur peut atteindre les zones électrifiées et causer un court-circuit ou l'électrocution !

- Ne lavez pas l'appareil par pulvérisation ou aspersion d'eau ! Risque d'électrocution !
- Ne jamais utiliser le produit si la section située dans sa partie supérieure ou inférieure avec cartes de circuits imprimés électroniques à l'intérieur est ouverte (couvercle de cartes de circuits imprimés électroniques) (1).



- En cas de dysfonctionnement, n'utilisez pas l'appareil car il peut entraîner une électrocution. Contactez le service agréé avant de procéder à toute intervention.
- Branchez votre appareil à une prise de mise à la terre. La mise à la terre doit être effectuée par un technicien qualifié.
- Si l'appareil possède un éclairage de type LED, contactez le service agréé pour tout remplacement ou en cas de problème.

- Évitez de toucher les aliments congelés avec des mains humides ! Ils pourraient coller à vos mains !
- Ne placez pas de boissons en bouteille ou en canette dans le compartiment de congélation. Elles risquent d'exploser !
- Placez les boissons verticalement, dans des récipients convenablement fermés.
- Ne pulvérisez pas de substances contenant des gaz inflammables près du réfrigérateur pour éviter tout risque d'incendie et d'explosion.
- Ne conservez pas de substances et produits inflammables (vaporisateurs, etc.) dans le réfrigérateur.
- Ne placez pas de récipients contenant des liquides au-dessus du réfrigérateur. Les projections d'eau sur des pièces électrifiées peuvent entraîner des électrocutions et un risque d'incendie.
- L'exposition du produit à la pluie, à la neige, au soleil et au vent présente des risques pour la sécurité électrique. Quand vous transportez le réfrigérateur, ne le tenez pas par la poignée de la porte. Elle peut se casser.
- Évitez que votre main ou toute autre partie de votre corps ne se retrouve coincée dans les parties amovibles de l'appareil.
- Évitez de monter ou de vous appuyer contre la porte, les tiroirs ou toute autre partie du réfrigérateur. Cela peut faire tomber l'appareil et l'endommager.
- Évitez de coincer le câble d'alimentation.



## Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement

### 1.1.1 Avertissement HC

Si votre réfrigérateur possède un système de refroidissement utilisant le gaz R600a, évitez d'endommager le système de refroidissement et sa tuyauterie pendant l'utilisation et le transport de l'appareil. Ce gaz est inflammable. Si le système de refroidissement est endommagé, éloignez l'appareil des flammes et aérez la pièce immédiatement.



L'étiquette sur la paroi intérieure gauche de l'appareil indique le type de gaz utilisé.

### 1.1.2 Pour les Modèles Avec Distributeur D'eau

- La pression de l'eau froide à l'entrée ne doit pas excéder 90 psi (620 kPa). Si votre pression d'eau dépasse 80 psi (550 kPa), utilisez une soupape de limitation de pression sur votre réseau de conduite. Si vous ne savez pas comment vérifiez la pression de l'eau, demandez l'assistance d'un plombier professionnel.
- S'il existe un risque d'effet coup de bélier sur votre installation, utilisez systématiquement un équipement de protection contre l'effet coup de bélier sur celle-ci. Consultez des plombiers professionnels si vous n'êtes pas sûr de la présence de cet effet sur votre installation.
- Ne l'installez pas sur l'entrée d'eau chaude. Prenez des précautions contre le risque de congélation des tuyaux. L'intervalle de fonctionnement de la température des eaux doit être de 33 F (0,6°C) au moins et de 100 F (38 C) au plus.
- Utilisez uniquement de l'eau potable.

### 1.2. Utilisation Prévue

- Cet appareil est exclusivement conçu pour un usage domestique. Il n'est pas destiné à un usage commercial.

- Il doit être exclusivement utilisé pour le stockage des denrées et des boissons.
- Les produits qui nécessitent un contrôle de température précis (vaccins, médicaments sensibles à la chaleur, matériels médicaux, etc.) ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur.
- Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tout dommage résultant d'une mauvaise utilisation ou manipulation.
- Les pièces détachées d'origine sont disponibles pendant 10 ans, à compter de la date d'achat du produit.

### 1.3. Sécurité Enfants

- Conservez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Si la porte de l'appareil est dotée d'une serrure, gardez la clé hors de la portée des enfants.

### 1.4. Conformité Avec la Directive DEEE et Mise Au Rebut de Votre Ancien Appareil

Cet appareil est conforme à la directive DEEE de l'Union européenne (2012/19/UE). Il porte un symbole de classification pour la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE).



Le présent produit a été fabriqué avec des pièces et du matériel de qualité supérieure susceptibles d'être réutilisés et adaptés au recyclage. Ne le mettez pas au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets à la fin de sa durée de vie.

Rendez-vous dans un point de collecte pour le recyclage de tout matériel électrique et électronique. Rapprochez-vous des autorités de votre localité pour plus d'informations concernant ces points de collecte.

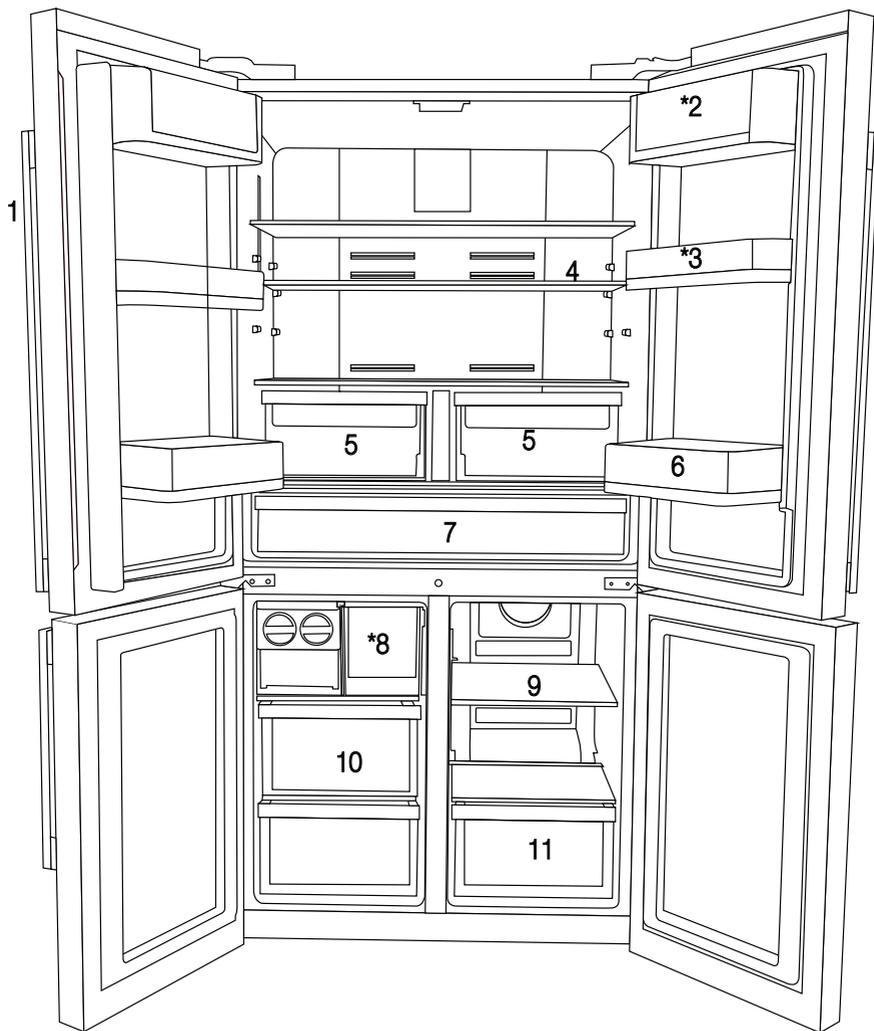
### **1.5. Conformité Avec la Directive RoHS**

- Cet appareil est conforme à la directive DEEE de l'Union européenne (2011/65/UE). Il ne comporte pas les matériaux dangereux et interdits mentionnés dans la directive.

### **1.6. Informations Relatives à L'emballage**

- Les matériaux d'emballage de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à nos réglementations nationales en matière d'environnement. Ne mettez pas les matériaux d'emballage au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets. Amenez-les plutôt aux points de collecte des matériaux d'emballage, désignés par les autorités locales.

## 2 Votre réfrigérateur

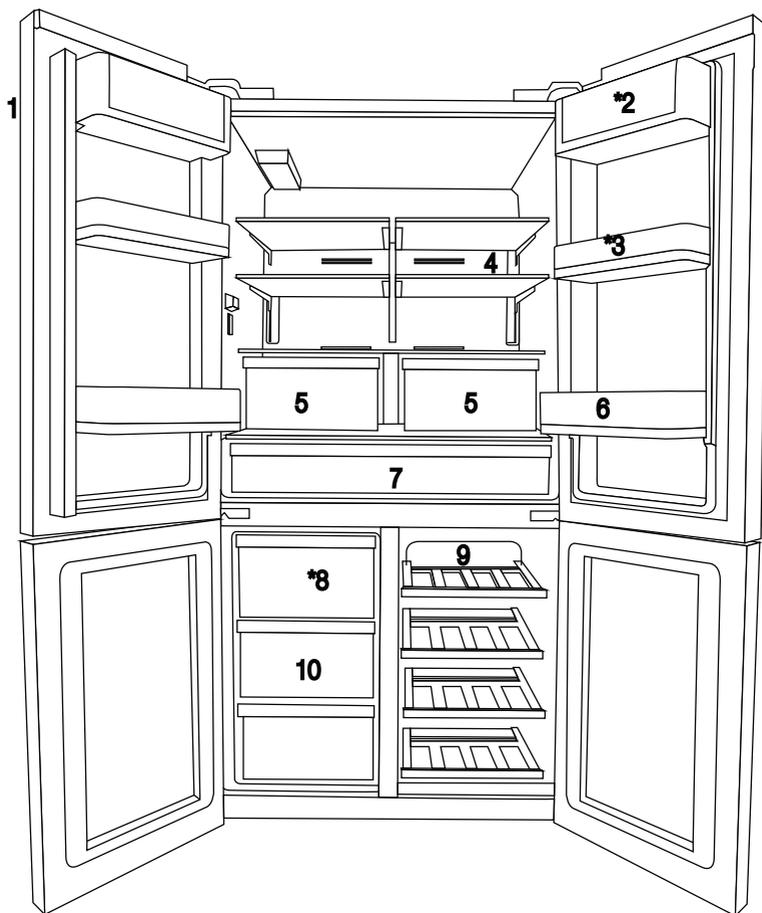


- 1- Ecran de contrôle
  - 2- Balconnet pour bac à oeufs
  - 3- Balconnet ajustable de 70 mm
  - 4- Clayette en verre du compartiment réfrigérateur
  - 5- Bac à légumes du compartiment réfrigérateur
  - 6- Balconnet grande capacité
  - 7- Compartiment Zone fraîcheur
  - 8- Twist ice maker
  - 9- Tiroirs du compartiment multizone
  - 10- Tiroirs du compartiment congélateur
  - 11- Tiroir du compartiment multizone
- \*EN OPTION**



Les illustrations présentées dans ce manuel d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si les pièces accessoires ne sont pas fournies avec l'appareil que vous avez acheté, elles conviennent pour d'autres modèles.

## 2 Votre réfrigérateur\*



- 1- Ecran de contrôle
  - 2- Balconnet pour bac à oeufs
  - 3- Balconnet ajustable de 70 mm
  - 4- Clayette en verre du compartiment réfrigérateur
  - 5- Bac à légumes du compartiment réfrigérateur
  - 6- Balconnet grande capacité
  - 7- Compartiment Zone fraîcheur
  - 8- Tiroir de la fabrique automatique de glaçons
  - 9- Clayette en bois du compartiment cave à vin
  - 10- Tiroirs du compartiment congélateur
- \*EN OPTION**



\*Les illustrations présentées dans ce manuel d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si les pièces accessoires ne sont pas fournies avec l'appareil que vous avez acheté, elles conviennent pour d'autres modèles.

## 3 Installation

### 3.1 Emplacement approprié pour l'installation

Contactez un service autorisé pour installer l'appareil. Avant l'utilisation de l'appareil, consultez les informations contenues dans le manuel d'utilisation et assurez-vous que l'installation électrique et l'installation d'eau sont appropriées. Si tel n'est pas le cas, appelez un électricien ou un technicien qualifié afin qu'il effectue les réglages nécessaires.



**AVERTISSEMENT :** Le fabricant ne saurait être tenu responsable de tout dommage résultant de la prise en charge de ces procédures par des personnes non autorisées.



**AVERTISSEMENT :** Ne branchez pas l'appareil pendant son installation. Sinon, cela pourrait entraîner la mort ou une blessure grave !



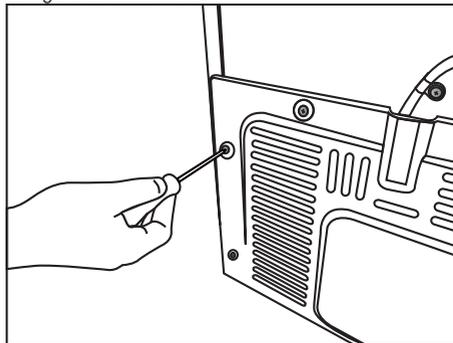
**AVERTISSEMENT :** Si la porte d'entrée de la pièce où sera installé le réfrigérateur n'est pas assez large pour l'y introduire, retirez la porte et faites passer l'appareil latéralement ; s'il n'entre pas, contactez le service agréé.

- Posez le réfrigérateur sur un sol de surface nivelée afin que le produit soit stable.
- Installez l'appareil à 30 cm minimum des sources de chaleur telles que les plaques de cuisson, les faisceaux de chauffelette et les réchauds, et à 5 cm minimum des fours électriques.
- L'appareil ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil ou placé dans un endroit humide.
- Une ventilation d'air doit être aménagée autour du réfrigérateur pour obtenir un fonctionnement efficace. Si vous avez l'intention de poser l'appareil dans un renforcement, assurez-vous de laisser au moins 5 cm de distance entre le plafond et les parois latérales.
- N'installez pas le produit dans des endroits où la température est inférieure à -5 °C.

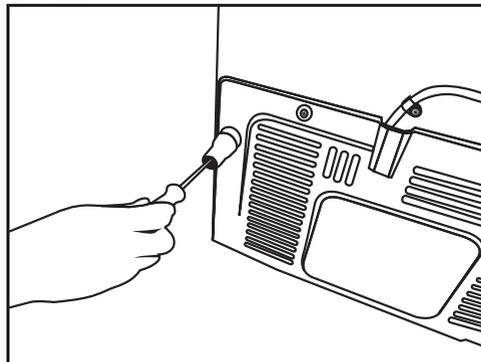
### 3.2 Installation des cales en plastique

Les cales en plastique fournies à la livraison permettent de créer une distance afin que l'air circule entre l'appareil et le mur arrière.

**1.** Pour installer les cales, retirez les vis du réfrigérateur et utilisez celles fournies avec les cales.



**2.** Insérez les 2 cales en plastique sur le couvercle de la ventilation arrière, tel qu'illustré dans la figure suivante.

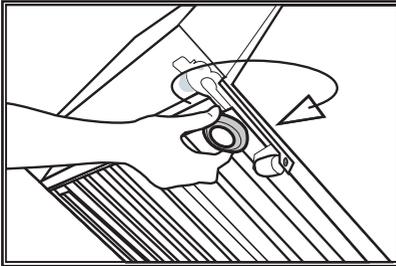
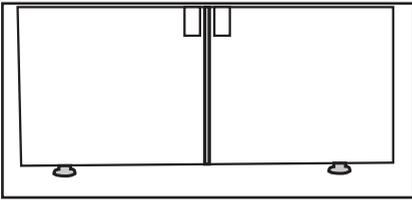


### 3.3. \*Réglage des pieds

Si après l'installation l'appareil est en déséquilibre, ajustez les pieds avant en les tournant vers la droite ou vers la gauche.

\* Si votre appareil ne possède pas de compartiment à vin ou de porte en verre, alors ses supports sont fixes et non réglables.

## Installation



Pour le réglage vertical des portes,

Desserrez l'écrou de fixation situé dans la partie inférieure.

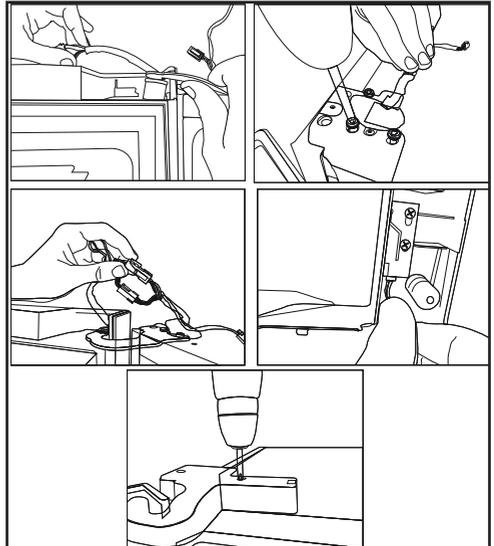
Tournez l'écrou de réglage en fonction de la position de la porte (sens horaire ou antihoraire). Serrez l'écrou de fixation pour maintenir la position.

Pour le réglage horizontal des portes,

Desserrez l'écrou de fixation situé dans la partie supérieure.

Tournez l'écrou de réglage latéral en fonction de la position de la porte (sens horaire ou antihoraire). Serrez l'écrou de fixation situé dans la partie supérieure pour maintenir la position.

- Fixez la charnière supérieure à l'aide de 3 vis
- Fixez ensuite les caches après l'installation des supports
- Serrez alors les caches à l'aide de 2 vis.



# Installation

## 3.4. Branchement électrique



**AVERTISSEMENT :** Ne réalisez pas de branchements en utilisant des rallonges ou des multiprises.



**AVERTISSEMENT :** Les câbles d'alimentation endommagés doivent être remplacés par des prestataires de services agréés.



Si deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, laissez une distance minimale de 4 cm entre les deux.

- Nous ne sommes en aucun cas responsables de tout dommage lié à l'utilisation de l'appareil avec une mise à la terre et un branchement électrique non conformes à la réglementation locale.
- La fiche du câble d'alimentation doit être facilement accessible après l'installation.
- N'utilisez pas des rallonges ou des fiches multiples sans câble d'extension entre la prise murale et le réfrigérateur.

## 4 Préparation

### 4.1 Mesures d'économie d'énergie



Il est dangereux de brancher votre réfrigérateur aux systèmes électriques d'économie d'énergie, car ils pourraient l'endommager.

- Ne laissez pas les portes du réfrigérateur ouvertes pendant une durée prolongée.
- N'introduisez pas de denrées ou de boissons chaudes dans le réfrigérateur.
- Ne surchargez pas le réfrigérateur. La capacité de refroidissement diminue lorsque la circulation de l'air à l'intérieur du réfrigérateur est entravée.
- Ne placez pas le réfrigérateur à des endroits exposés à la lumière directe du soleil. Installez l'appareil à 30 cm minimum des sources de chaleur telles que les plaques de cuisson, les fours, les faisceaux de chauffeuse et les réchauds, et à 5 cm minimum des fours électriques.
- Veillez à conserver les aliments se trouvant dans le réfrigérateur dans des récipients fermés.
- Pour conserver le maximum d'aliments dans le compartiment congélateur de votre réfrigérateur, enlevez l'étagère supérieure et placez-la au-dessus de la clayette en verre. La consommation en énergie prévue pour votre réfrigérateur a été déterminée après retrait du bac à glaçons et les tiroirs supérieurs afin de permettre un chargement maximum. Il est fortement recommandé d'utiliser les tiroirs inférieurs des compartiments congélateur et multizone lors du chargement.
- La circulation d'air ne doit pas être bloquée par les aliments placés devant le ventilateur du compartiment multizone. Laissez un espace minimum de 5 cm devant la grille de protection du ventilateur, lors du chargement des aliments.
- La décongélation des aliments congelés dans le compartiment réfrigérateur permet de faire des économies d'énergie et de préserver la qualité des aliments.



La température ambiante de la pièce dans laquelle vous installez le réfrigérateur doit être au minimum de 10 °C / 50 °F. Pour des raisons d'efficacité, il n'est pas recommandé de faire fonctionner votre réfrigérateur dans des conditions plus froides.



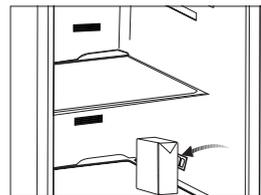
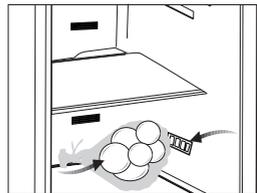
Nettoyez soigneusement l'intérieur du réfrigérateur.



Si deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, laissez une distance minimale de 4 cm entre les deux.

### 4.2 Recommandations relatives au compartiment des aliments frais

- Assurez-vous que les aliments ne touchent pas le capteur de température dans le compartiment des produits frais. Pour que le compartiment des produits frais conserve sa température idéale, le capteur ne doit pas être encombré par des aliments.
- Évitez d'introduire les aliments chauds ou les boissons chaudes dans le réfrigérateur.



## 4.3 Première utilisation

Avant d'utiliser cet appareil, rassurez-vous que toutes les préparations sont effectuées conformément aux instructions contenues dans les chapitres « Instructions importantes en matière de sécurité et d'environnement » et « Installation ».

- Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur comme indiqué dans la section « Entretien et nettoyage ». Avant de démarrer le réfrigérateur, assurez-vous que l'intérieur est sec.
- Branchez le réfrigérateur à une prise de terre. L'éclairage intérieur s'active lorsque vous ouvrez la porte du réfrigérateur.
- Faites fonctionner le réfrigérateur pendant 6 heures sans y introduire d'aliments et n'ouvrez pas la porte à moins que ce soit nécessaire.



Vous entendrez un bruit au démarrage du compresseur. Les liquides et les gaz intégrés au système du réfrigérateur peuvent également faire du bruit, même lorsque le compresseur n'est pas en marche. Ceci est tout à fait normal.

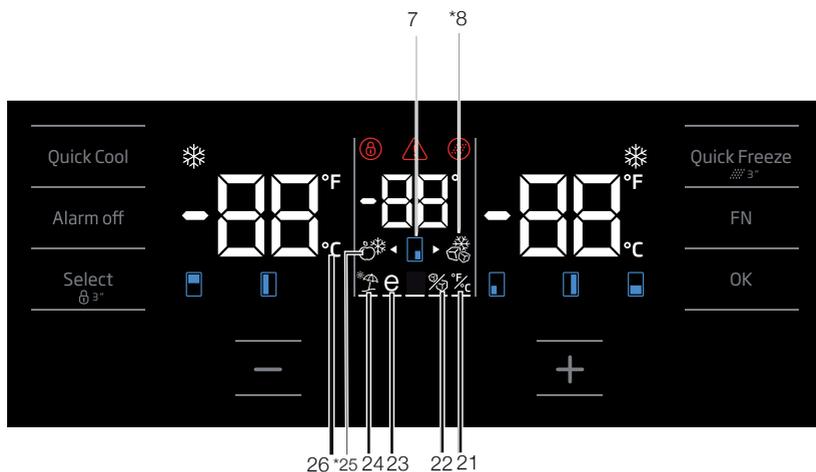
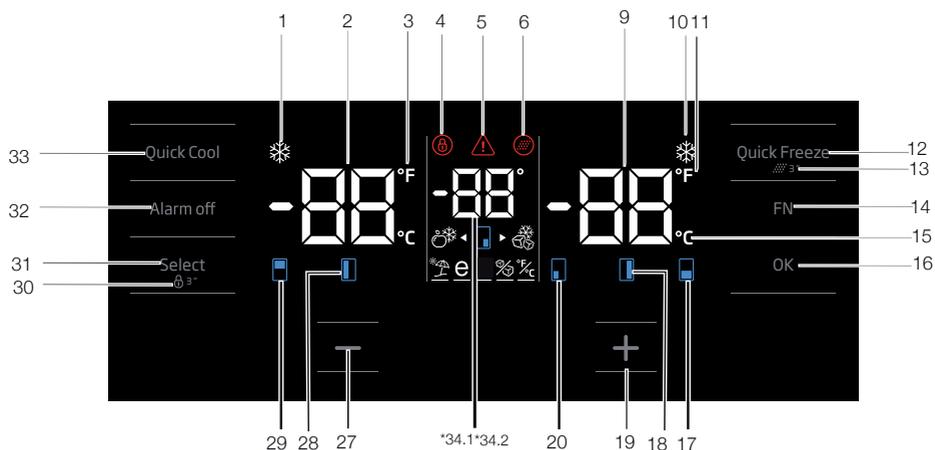


Les extrémités avant du réfrigérateur peuvent chauffer. C'est normal. Ces zones doivent en principe être chaudes pour éviter tout risque de condensation.

## 5 Fonctionnement de l'appareil

### 5.1 Ecran en façade

L'écran de contrôle à commandes tactiles vous permet de régler la température et de contrôler les autres fonctions liées au réfrigérateur sans ouvrir la porte de l'appareil. Appuyez simplement sur le bouton approprié pour régler des fonctions.



Les illustrations présentées dans ce manuel d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si les pièces accessoires ne sont pas fournies avec l'appareil que vous avez acheté, elles conviennent pour d'autres modèles.

# Fonctionnement de l'appareil

## 1. Indicateur de fonction de refroidissement rapide

Il s'allume lorsque la fonction de réfrigération rapide est activée.

## 2. Indicateur de température du compartiment réfrigérateur

La température du compartiment réfrigérateur s'affiche ; elle peut être réglée sur 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1.

## 3. Indicateur Fahrenheit

Il indique la température en degré Fahrenheit. Lorsque l'indication en degré Fahrenheit est activée, les valeurs de consigne de température s'affichent en degré Fahrenheit et l'icône correspondante s'allume.

## 4. Verrouillage des commandes

Appuyez sur le bouton Verrouillage des commandes et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Le symbole de verrouillage des commandes

s'allume et le mode Verrouillage des commandes s'active. Les boutons ne fonctionnent pas lorsque le mode Verrouillage des commandes est actif.

Appuyez à nouveau sur le bouton Verrouillage des commandes et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Lorsque l'icône de verrouillage des commandes s'éteint, le mode Verrouillage des commandes se désactive.

Appuyez sur le bouton Verrouillage des commandes si vous souhaitez prévenir toute modification du réglage de température du réfrigérateur.

## 5. Coupure d'électricité / Température élevée / Avertissement d'erreur

Cet indicateur s'allume en cas de coupure d'électricité, de défaut de température élevée et d'avertissement d'erreur. Au cours des coupures d'électricité prolongées, la valeur de température maximale atteinte par le compartiment congélateur clignote sur l'écran numérique. Après le contrôle des aliments dans le compartiment congélateur, appuyez sur le bouton de désactivation de l'alarme pour effacer l'avertissement.

Veillez consulter la section « Solutions conseillées pour le dépannage » de votre manuel si vous constatez que cet indicateur est allumé.

## 6. Icône de changement du filtre

Cette icône s'allume lorsque le filtre à eau doit être changé.

## 7. Icône de changement de température du compartiment multizone/cave à vins\*

Indique le compartiment dont la température doit être modifiée. Lorsque l'icône de changement de température du compartiment clignote, alors le compartiment correspondant a été sélectionné.

## 8. Icône multizone en mode congélateur\*

Effleurez l'icône du compartiment multizone à l'aide du bouton FN ; l'icône clignote. Lorsque vous appuyez sur le bouton OK, l'icône du compartiment multizone s'allume et fonctionne comme un congélateur.

## 9. Indicateur de température du compartiment congélateur

La température du compartiment réfrigérateur s'affiche ; elle peut être réglée sur -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24 °C.

## 10. Indicateur de la fonction de congélation rapide

Il s'allume lorsque la fonction de congélation rapide est activée.

## 11. Indicateur Fahrenheit

Il indique la température en degré Fahrenheit. Lorsque l'indication en degré Fahrenheit est activée, les valeurs de consigne de température s'affichent en degré Fahrenheit et l'icône correspondante s'allume.

## 12. Bouton de la fonction de congélation rapide

Appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver la fonction de congélation rapide. Lorsque vous activez cette fonction, le compartiment congélateur refroidi à une température inférieure à la valeur de consigne.

# Fonctionnement de l'appareil



Utilisez la fonction de congélation rapide lorsque vous souhaitez congeler rapidement les aliments placés dans le compartiment congélateur. Si vous souhaitez congeler de grandes quantités d'aliments frais, nous vous recommandons d'activer cette fonction au préalable.



Au bout de 4 heures de temps ou lorsque le compartiment congélateur atteint la température souhaitée, la fonction de congélation rapide se désactive automatiquement si vous ne le faites pas vous-même.



Cette fonction n'est pas reprise lorsque le courant est rétabli après une panne de courant.

## 13. Changement du filtre

Vous pouvez réinitialiser l'alarme de changement du filtre à eau en appuyant sur le bouton de congélation rapide pendant 3 secondes.

## 14. Bouton FN

Ce bouton vous permet de basculer entre les fonctions que vous souhaitez sélectionner. Lorsque vous appuyez sur ce bouton, l'icône dont la fonction doit être activée ou désactivée et son indicateur commencent à clignoter. Le bouton FN se désactive s'il n'est pas utilisé pendant 20 secondes. Vous devez appuyer à nouveau sur ce bouton pour modifier les fonctions.

## 15. Indicateur Celsius

Il indique la température en degré Celsius. Lorsque l'indicateur de degré Celsius est activé, les valeurs de consigne de température s'affichent en degré Celsius et l'icône correspondante s'allume.

## 16. Bouton OK

Après avoir parcouru les fonctions à l'aide du bouton FN et lorsqu'une fonction est désactivée à l'aide du bouton OK, l'icône et l'indicateur correspondant clignotent. Lorsque la fonction est activée, ils restent allumés. L'indicateur continue de clignoter pour indiquer que l'icône est allumée.

## 17. Icône de changement de température du compartiment congélateur\*

Indique le compartiment dont la température doit être modifiée. Lorsque l'icône de changement de température du compartiment clignote, alors le compartiment correspondant a été sélectionné.

## 18. Icône de changement de température du compartiment congélateur\*

Indique le compartiment dont la température doit être modifiée. Lorsque l'icône de changement de température du compartiment clignote, alors le compartiment correspondant a été sélectionné.

## 19. Bouton d'augmentation de température

Sélectionnez le compartiment correspondant à l'aide du bouton de sélection ; l'icône du compartiment représentant le compartiment correspondant clignote. Si vous appuyez sur le bouton d'augmentation de température pendant ce processus, la valeur de consigne croît. Si vous appuyez en boucle sur ce bouton, la valeur de consigne se réinitialise.

## 20. Icône de changement de température du compartiment congélateur

Indique le compartiment dont la température doit être modifiée. Lorsque l'icône de changement de température du compartiment clignote, alors le compartiment correspondant a été sélectionné.

## 21. Réglage des indicateurs Celsius et Fahrenheit

Effleurez ce bouton à l'aide du bouton FN et sélectionnez Fahrenheit et Celsius à l'aide du bouton OK. Lorsque la température correspondante est sélectionnée, les indicateurs Fahrenheit et Celsius s'allument.

## 22. Indicateur d'arrêt de la machine à glaçons\*

Appuyez sur le bouton FN (jusqu'à ce qu'il atteigne l'icône de glace et la ligne inférieure) pour arrêter la machine à glaçons. L'icône d'arrêt de la machine à glaçons et l'indicateur de fonction de la machine à glaçons clignotent lorsque vous les effleurez. Ainsi, vous saurez si la machine à glaçons est en marche ou en arrêt. Lorsque vous appuyez sur le bouton OK, l'icône de la machine à glaçons reste allumée en permanence et l'indicateur continue de clignoter pendant le processus. Si vous n'appuyez sur aucun bouton

## Fonctionnement de l'appareil

après 20 secondes, l'icône et l'indicateur restent allumés. Et, la machine à glaçons s'arrête. Pour remettre la machine en marche, effleurez l'icône et l'indicateur ; alors, l'icône et l'indicateur d'arrêt de la machine à glaçon clignotent. Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 20 secondes, l'icône et l'indicateur s'éteignent, puis la machine à glaçons se remet en marche.



Indique si le distributeur de glaçons est activé ou non.



L'arrivée d'eau du réservoir à eau s'arrête lorsque cette fonction est sélectionnée. Toutefois, les glaçons déjà formés peuvent être retirés du distributeur.

### 23. Icône de la fonction Eco-Fuzzy

Appuyez sur la touche FN (jusqu'à ce que vous atteigniez l'icône de la lettre e et la ligne inférieure) pour activer la fonction Eco-Fuzzy. L'icône et l'indicateur de la fonction Eco-Fuzzy clignotent lorsque vous les effleurez. Ainsi, vous saurez si la fonction Eco-Fuzzy est activée ou désactivée. Lorsque vous appuyez sur le bouton OK, l'icône de la fonction Eco-Fuzzy s'allume de façon continue et l'indicateur continue de clignoter durant le processus. Si vous n'appuyez sur aucun bouton après 20 secondes, l'icône et l'indicateur restent allumés. Dans ce cas, la fonction Eco-Fuzzy est activée. Pour désactiver la fonction Eco-Fuzzy, effleurez l'icône et l'indicateur à nouveau et appuyez sur la touche OK. Ainsi, l'icône et l'indicateur de la fonction Eco-Fuzzy commenceront à clignoter. Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 20 secondes, l'icône et l'indicateur s'éteignent et la fonction Eco-Fuzzy se désactive.

### 24. Icône de la fonction Vacances

Appuyez sur le bouton FN (jusqu'à ce que vous atteigniez l'icône du parapluie et la ligne inférieure) pour activer la fonction Vacances. L'icône et l'indicateur de la fonction Vacances clignotent lorsque vous les effleurez. Ainsi, vous saurez si la fonction Vacances est activée ou désactivée. Lorsque vous appuyez sur le bouton OK, l'icône de

la fonction Vacances reste allumée en permanence et la fonction Vacances s'active. L'indicateur clignote pendant ce processus. Appuyez sur le bouton OK pour désactiver la fonction Vacances. Ainsi, l'icône et l'indicateur de la fonction Vacances commenceront à clignoter et la fonction Vacances sera désactivée.

### 25. Icône multizone en mode réfrigérateur\*

Lorsque vous sélectionnez l'icône multizone à l'aide du bouton FN et appuyez sur le bouton OK, le compartiment multizone devient un compartiment réfrigérateur et fonctionne comme un réfrigérateur.

### 26. Indicateur Celsius

Il indique la température en degré Celsius. Lorsque l'indicateur de degré Celsius est activé, les valeurs de consigne de température s'affichent en degré Celsius et l'icône correspondante s'allume.

### 27. Bouton de baisse de température

Sélectionnez le compartiment correspondant à l'aide du bouton de sélection ; l'icône du compartiment représentant le compartiment correspondant clignote. Si vous appuyez sur le bouton de baisse de température pendant ce processus, la valeur de consigne décroît. Si vous appuyez en boucle sur ce bouton, la valeur de consigne se réinitialise.

### 28. Icône de changement de température du compartiment réfrigérateur\*

Indique le compartiment dont la température doit être modifiée. Lorsque l'icône de changement de température du compartiment clignote, alors le compartiment correspondant a été sélectionné.

### 29. Icône de changement de température du compartiment réfrigérateur

Indique le compartiment dont la température doit être modifiée. Lorsque l'icône de changement de température du compartiment clignote, alors le compartiment correspondant a été sélectionné.

### 30. Verrouillage des commandes

Appuyez sur le bouton Verrouillage des commandes et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Le symbole de verrouillage des commandes

## Fonctionnement de l'appareil

s'allume et le mode Verrouillage des commandes s'active. Les boutons ne fonctionnent pas lorsque le mode Verrouillage des commandes est actif. Appuyez à nouveau sur le bouton Verrouillage des commandes et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Lorsque l'icône de verrouillage des commandes s'éteint, le mode Verrouillage des commandes se désactive.

Appuyez sur le bouton **Verrouillage des commandes** si vous souhaitez prévenir toute modification du réglage de température du réfrigérateur.

### 31. Bouton de sélection

Utilisez ce bouton pour sélectionner le compartiment dont vous souhaitez modifier la température. Permet de basculer entre les compartiments en appuyant sur ce bouton. Vous pouvez savoir si le compartiment a été sélectionné à partir des icônes du compartiment (7, 17, 18, 20, 28, 29). Quelle que soit l'icône du compartiment qui clignote, le compartiment ayant la valeur de consigne de température que vous souhaitez modifier est sélectionné. Vous pouvez ensuite modifier la valeur de consigne en appuyant sur le bouton de réduction de la valeur de consigne du compartiment (27) et sur le bouton d'augmentation de la valeur de consigne du compartiment (19). Si vous n'appuyez pas sur le bouton de sélection pendant 20 secondes, les icônes du compartiment s'éteignent. Vous devez appuyer à nouveau sur ce bouton pour sélectionner un compartiment.

### 32. Avertissement d'alarme désactivée

En cas de coupure d'électricité/d'alarme de température élevée, appuyez sur le bouton de désactivation d'alarme pour désactiver l'alarme, après avoir inspecté les aliments placés dans le compartiment congélateur.

### 33. Bouton de fonction de refroidissement rapide

Ce bouton est doté de deux fonctions. Appuyez brièvement sur ce bouton pour activer ou désactiver la fonction de refroidissement rapide. L'indicateur de refroidissement rapide s'éteint et l'appareil retourne à son réglage normal.



Utilisez la fonction de refroidissement rapide lorsque vous souhaitez refroidir rapidement les aliments placés dans le compartiment réfrigérateur. Si vous souhaitez refroidir de grandes quantités d'aliments frais, nous vous recommandons d'activer cette fonction au préalable.



Après 8 heures de temps où lorsque le compartiment réfrigérateur atteint la température souhaitée, la fonction de refroidissement rapide se désactive automatiquement si vous ne la désactivez pas vous-même.



Si vous appuyez sur le bouton de refroidissement rapide de façon répétée à des intervalles courts, le système de protection du circuit électronique s'active et le compresseur ne démarre pas automatiquement.



Cette fonction n'est pas reprise lorsque le courant est rétabli après une panne de courant.

### 34. 1 Indicateur de température du compartiment multizone

Les valeurs de consigne de température du compartiment multizone s'affichent.

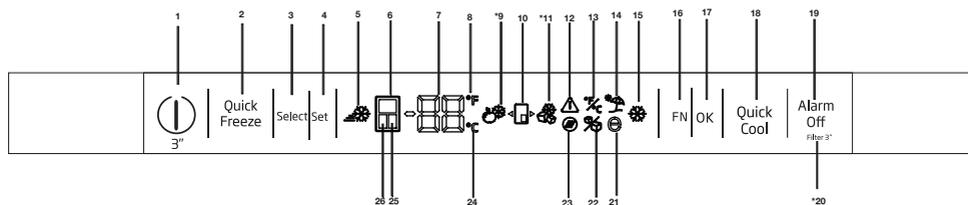
### 34. 2 Indicateur de température du compartiment cave à vin\*

Les valeurs de consigne de température du compartiment cave à vin s'affichent.

# Fonctionnement de l'appareil

## 5.2 Ecran en façade

L'écran de contrôle à commandes tactiles vous permet de régler la température et de contrôler les autres fonctions liées au réfrigérateur sans ouvrir la porte de l'appareil. Appuyez simplement sur le bouton approprié pour régler des fonctions.



### 1-Fonction On/Off (Marche/Arrêt)

Appuyer sur la touche On/Off (Marche/Arrêt) pendant 3 secondes pour mettre le réfrigérateur en ou hors service.

### 2. Bouton de fonction de congélation rapide

Appuyer sur ce bouton pour activer ou désactiver la fonction de congélation rapide. Lorsque la fonction a été activée, le compartiment de congélateur refroidit à une température inférieure à la valeur réglée.



Utiliser la fonction de congélation rapide pour congeler rapidement les aliments placés dans le compartiment de congélateur. Pour congeler de grandes quantités d'aliments, nous recommandons d'activer cette fonction avant de les placer dans l'appareil.



Sauf annulation, la fonction de congélation sera terminée au plus tard au bout de 4 heures ou lorsque le compartiment de réfrigérateur atteint la température souhaitée.



Cette fonction n'est pas réactivée lorsque le courant est rétabli après une panne de courant.

### 3. Sélectionner le bouton

Utiliser ce bouton pour sélectionner la chambre dont la température doit être changée. Commuter entre les chambres en appuyant sur ce bouton. La chambre sélectionnée est identifiée au moyen des icônes de chambre (6, 24, 25). Quelle que soit la chambre dont l'alimentation est activée, la chambre dont la valeur de température réglée doit être modifiée est sélectionnée. Ensuite, la valeur réglée peut être modifiée en appuyant sur le bouton de réglage de la valeur de température (4).

### 4. Réglage de la température / Baisse de la température

Appuyer sur ce bouton baisse la température du compartiment sélectionné.

### 5-Voyant Quick Freeze (Congélation rapide)

Cet icône s'allume lorsque la fonction de congélation rapide est active.

### 6. Indicateur du compartiment de réfrigérateur

Lorsque cet indicateur est allumé, la température dans le compartiment de réfrigérateur est affichée sur l'indicateur de valeur de température. Le compartiment de réfrigérateur peut être réglé sur 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 ou 1°C / 46, 45, 44, 43, 42, 41, 40, 39, 38, 37, 36, 35, 34 ou 33°F en appuyant sur le bouton de réglage de la température (4).



Les illustrations présentées dans ce manuel d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si les pièces accessoires ne sont pas fournies avec l'appareil que vous avez acheté, elles conviennent pour d'autres modèles.

# Fonctionnement de l'appareil

## 7. Indicateur de valeur de température

Affiche la valeur de température du compartiment sélectionné.

## 8. Indicateur Fahrenheit

Il s'agit de l'indicateur Fahrenheit. Lorsque l'indicateur Fahrenheit est activé, les valeurs de réglage de la température s'affichent en degrés Fahrenheit et l'icône correspondant s'allume.

## 9. Icône de réfrigérateur joker

La sélection de l'icône de réfrigérateur joker avec le bouton FN (16) et une pression du bouton OK (17) transforment la cabine joker en une cabine de réfrigérateur qui fonctionne comme un refroidisseur.

## 10. Icône de cabine joker

L'icône de cabine joker est présentée.

## 11. Icône de congélateur joker

La sélection de l'icône de congélateur joker avec le bouton FN (16) et une pression du bouton OK (17) transforment la cabine joker en une cabine de congélateur qui fonctionne comme un congélateur.

## 12. Avertissement de panne d'électricité / température élevée / erreur

Ce voyant s'allume en cas de coupure d'électricité, de défauts de température élevée et d'avertissements d'erreur. En cas de panne de courant prolongée, la température maximale du compartiment congélateur s'affiche sur l'écran numérique. Après le contrôle des aliments dans le compartiment congélateur, appuyer sur le bouton de désactivation de l'alarme (19) pour acquitter l'avertissement.

## 13. Réglage de l'indicateur Celsius et Fahrenheit

Aller sur cette touche en utilisant la touche FN et sélectionner Fahrenheit ou Celsius avec la touche OK. Lorsque l'unité de température correcte est sélectionnée, le voyant Fahrenheit ou Celsius s'allume.

## 14. Icône de fonction de vacances

Appuyer sur la touche FN (jusqu'à ce qu'elle atteigne l'icône de parapluie) pour activer la fonction de vacances. Lorsque le curseur est sur l'icône de fonction de vacances, ce

dernier commence à clignoter. Cela permet de comprendre si la fonction de vacances est activée ou désactivée. Appuyer sur le bouton OK active la fonction vacances et le voyant est allumé en continu. Appuyer sur la touche OK pour annuler la fonction de vacances. Ainsi, le voyant de fonction de vacances commencera à clignoter et la fonction de vacances sera annulée.

## 15. Voyant de la fonction de refroidissement rapide

Ce voyant s'allume lorsque la fonction de réfrigération rapide est activée.

## 16. Bouton FN

Utiliser cette touche permet de commuter entre les fonctions à sélectionner. Appuyer sur cette touche active ou désactive l'icône dont la fonction est requise et l'indicateur de l'icône commence à clignoter. Le bouton FN est désactivé s'il n'est pas actionné pendant 20 secondes. Appuyer une nouvelle fois sur ce bouton pour changer une nouvelle fois de fonction.

## 17. Bouton OK

Après avoir navigué parmi les fonctions en utilisant le bouton FN, le voyant clignote lorsque la fonction est annulée au moyen du bouton OK. Lorsque la fonction est activée, elle reste allumée. Le voyant continue de clignoter pour montrer l'icône qui est allumé.

## 18. Bouton de fonction de refroidissement rapide

Ce bouton est doté de deux fonctions. Appuyer brièvement sur ce bouton pour activer ou désactiver la fonction de refroidissement rapide. L'indicateur de refroidissement rapide s'éteint et l'appareil retourne à son réglage normal.

## 19. Avertissement d'alarme désactivée

En cas de panne de courant / d'alarme de température élevée, appuyer sur le bouton de désactivation de l'alarme pour acquitter l'icône d'avertissement de température élevée (12) après avoir vérifié les aliments dans le compartiment de congélateur.

## 20. Réinitialisation du filtre

Le filtre est réinitialisé lorsque le bouton d'arrêt d'alarme (19) est actionné pendant 3 secondes.

## Fonctionnement de l'appareil

L'icône de réinitialisation de filtre s'éteint.

### 21. Icône de fonction eco fuzzy

Appuyer sur la touche FN (jusqu'à ce qu'elle atteigne l'icône de lettre e) pour activer la fonction eco fuzzy. Lorsque le curseur est sur l'icône eco fuzzy, ce dernier commence à clignoter. Cela permet de comprendre si la fonction eco fuzzy est activée ou désactivée. Une pression sur le bouton OK allume l'icône de fonction eco fuzzy en continu pendant ce processus. Si aucun bouton n'est actionné au bout de 20 secondes, l'icône reste allumée. Ainsi, la fonction eco fuzzy est activée. Pour annuler la fonction eco fuzzy, revenir une nouvelle fois sur l'icône et appuyer sur la touche OK. Ainsi, l'icône de fonction eco fuzzy commencera à clignoter. Ne pas appuyer sur un bouton pendant 20 secondes, l'icône s'éteindra et la fonction eco fuzzy sera arrêtée.

### 22. Icône d'arrêt de la machine à glaçons

Appuyer sur la touche FN (jusqu'à ce qu'elle atteigne l'icône de glaçon) pour arrêter la machine à glaçons. L'icône de l'arrêt de la machine à glaçons commence à clignoter en passant dessus, ainsi il est possible de comprendre si la machine à glaçons sera mise en ou hors service. Une pression sur le bouton OK allume l'icône de machine à glaçons en continu pendant ce processus. Si aucun bouton n'est actionné au bout de 20 secondes, l'icône et le voyant restent allumés. Ainsi, la machine à glaçons est mise hors service. Pour remettre la machine à glaçons en service, repasser sur l'icône. L'icône de la machine à glaçons commencera à clignoter. Une pression sur le bouton OK éteindra l'icône et de ce fait la machine à glaçons sera remise en service.



Indique si le distributeur de glaçons est en ou hors service.



L'arrivée d'eau du réservoir d'eau est coupée lorsque cette fonction est sélectionnée. Toutefois, les glaçons déjà formés peuvent être retirés du distributeur.

### 23. Icône de réinitialisation du filtre

Cet icône s'allume lorsque le filtre doit être réinitialisé.

### 24. Indicateur Celsius

Il s'agit de l'indicateur Celsius. Lorsque l'indicateur Celsius est activé, les valeurs de réglage de la température s'affichent en degrés Celsius et l'icône correspondant s'allume.

### 25. Indicateur du compartiment Joker

Lorsque cet indicateur est actif, la température du compartiment joker est affichée sur l'indicateur de valeur de température. Les valeurs réglées du compartiment joker changent en actionnant le bouton de réglage de la température (4).

### 26. Indicateur du compartiment de congélateur

Lorsque cet indicateur est allumé, la température dans le compartiment de congélateur est affichée sur l'indicateur de valeur de température. Le compartiment de congélateur peut être réglé sur -18, -19, -20, -21, -22, -23 et -24 °C / 0, -2, -4, -6, -8, -10 et -12°F en appuyant sur le bouton de réglage de la température (4).

## 5.3 Congélation des aliments frais

- Pour préserver la qualité des aliments, il faut les congeler aussi rapidement que possible lorsqu'ils sont placés dans le compartiment congélateur, pour cela, utilisez la fonction de congélation rapide.
- Vous pouvez conserver les aliments plus longtemps dans le compartiment congélateur en les congelant lorsqu'ils sont frais.
- Emballez les aliments à congeler et fermez les emballages pour éviter l'infiltration d'air.
- Assurez-vous d'emballer vos aliments avant de les mettre dans le congélateur. Utilisez des récipients pour congélateur, du papier aluminium et du papier résistant à l'humidité, des sacs en plastique et d'autres matériels d'emballage au lieu d'un papier d'emballage ordinaire.
- Étiquetez chaque emballage d'aliments en ajoutant la date avant la congélation. De cette manière, vous pouvez distinguer la fraîcheur de chaque emballage alimentaire chaque fois que vous ouvrez votre congélateur. Rangez les aliments congelés les plus anciens à l'avant du compartiment pour vous assurer qu'ils soient utilisés en premier.
- Consommez immédiatement les aliments congelés après la décongélation et évitez de les recongeler.
- Ne congelez pas une quantité trop importante à la fois.

## 5.4 Recommandations relatives à la conservation des aliments congelés

Le compartiment doit être réglé à au moins -18 °C

1. Rangez les paquets dans le congélateur aussi rapidement que possible après achat en évitant la décongélation.
2. Vérifiez la date de péremption figurant sur l'emballage après les mentions « à consommer avant le » et « à consommer de préférence avant le » avant de le congeler.
3. Assurez-vous que l'emballage alimentaire n'est pas endommagé.

## 5.5 Informations concernant la congélation

Conformément aux normes CEI 62552, le réfrigérateur congèle au moins 4,5 kg d'aliments par volume de 100 litres de congélation en moins de 24 heures, à une température ambiante de 25 °C et une température intérieure inférieure ou égale à -18 °C.

Il n'est possible de conserver des denrées sur de longues périodes qu'avec des températures inférieures ou égales à -18 °C.

Vous pouvez conserver la fraîcheur de vos denrées pendant plusieurs mois (à des températures inférieures ou égales à -18 °C dans le surgélateur).

Ne laissez pas les aliments à congeler entrer en contact avec les aliments déjà congelés pour éviter la décongélation partielle de ces derniers.

Faites bouillir les légumes, puis égouttez-les pour les conserver plus longtemps après congélation. Après avoir égoutté les légumes, mettez-les dans des emballages étanches à l'air et rangez-les dans le congélateur. La congélation d'aliments tels que les bananes, les tomates, la laitue, le céleri, les œufs bouillis et les pommes de terre est déconseillée. Lorsque ces aliments sont congelés, seuls leurs valeurs nutritionnelles et leur goût sont affectés négativement. Ils ne doivent pas être avariés au risque d'entraîner des risques pour la santé humaine.

## Fonctionnement de l'appareil

Réglage du compartiment congélateur	Réglage du compartiment réfrigérateur	Remarques
-18 °C	4°C	Voici le réglage normal recommandé.
-20, -22 ou -24 °C	4°C	Ces réglages sont recommandés lorsque la température ambiante dépasse 30 °C.
Congélation rapide	4°C	Cet indicateur est utilisé lorsque vous voulez congeler vos denrées pendant une courte période. Le réfrigérateur retourne à son mode de fonctionnement précédent lorsque le processus est achevé.
Inférieure ou égale à -18 °C	2°C	Utilisez ce réglage si vous estimez que le compartiment réfrigérateur n'est pas assez froid à cause de la chaleur ou de l'ouverture et la fermeture fréquentes de la porte.

### 5.6 Disposition des aliments

Balconnets du compartiment congélateur	Différents aliments congelés comme de la viande, du poisson, des crèmes glacées, des légumes, etc.
Balconnets du compartiment réfrigérateur.	Aliments dans des casseroles, assiettes couvertes et récipients fermés, œufs (dans un récipient fermé)
Balconnets de la porte du compartiment réfrigérateur	Aliments emballés et de petite taille ou boissons
Bac à légumes	Fruits et légumes
Compartiment Produits frais	Épicerie fine (aliments pour petit déjeuner, produits carnés à consommer à court terme)

### 5.7 Avertissement - Porte ouverte (Cette caractéristique est en option)

Un signal d'avertissement sonore retentit lorsque la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant 1 minute. Cet avertissement s'arrête en refermant la porte ou en appuyant sur n'importe quel bouton de l'affichage.

### 5.8 Eclairage LED

L'éclairage intérieur utilise une lampe de type LED. Contactez le service agréé pour tout problème lié à cette lampe.

La lampe utilisée dans cet appareil n'est pas adaptée pour l'éclairage des pièces de la maison. Le but visé par cette lampe est d'aider l'utilisateur à placer les aliments dans le réfrigérateur/ congélateur d'une manière sûre et confortable.

## Fonctionnement de l'appareil

### 5.9 Compartiment Zone fraîcheur

Les compartiments zone fraîcheur vous permettent de conserver vos aliments fragiles (viande, poisson, fromage, charcuterie) à une température quelque peu inférieure à celle du compartiment réfrigérateur.

Vous pouvez augmenter le volume interne de votre réfrigérateur en enlevant le compartiment Zone fraîche souhaité.

1. Poussez le compartiment vers vous jusqu'à ce qu'il s'arrête.
2. Soulevez ce compartiment d'environ 1 cm et poussez-le vers vous pour l'enlever de son support.

### 5.10 Bac à légumes

Le bac à légumes du réfrigérateur a été spécialement conçu pour vous aider à conserver vos denrées au frais sans que celles-ci n'aient à perdre de leur humidité. C'est pourquoi en général, l'air frais circule davantage tout autour du bac à légumes. Enlevez les balconnets de porte alignés contre le bac à légumes avant d'enlever le bac à légumes.

### 5.11 Bac à humidité contrôlée

#### (EverFresh+)

#### (Cette caractéristique est en option)

Le taux d'humidité des fruits et des légumes est maintenu sous contrôle grâce au bac à humidité contrôlée. Vous avez ainsi la garantie que vos produits restent frais plus longtemps.

Nous vous recommandons de placer les légumes à feuilles tels que la laitue, les épinards et les légumes sensibles à la perte d'humidité dans une position aussi horizontale que possible, lorsque vous les mettez dans le bac à légumes ; évitez de les poser sur leurs racines.

Une fois les légumes replacés dans le bac, il faut prendre en considération leur poids spécifique.

Les légumes lourds et durs doivent être posés au fond du bac, tandis que les plus légers et tendres seront placés au-dessus.

Retirez toujours les légumes du bac de leurs sacs en plastique. Lorsqu'ils restent dans leurs sacs en plastique, ils pourrissent rapidement. Si vous souhaitez éviter tout contact entre les légumes pour des raisons d'hygiène, utilisez du papier perforé ou un matériel similaire au lieu des papiers plastiques.

Ne mélangez pas les poires, les abricots, les pêches, etc., en particulier les fruits qui produisent de grandes quantités d'éthylène, dans le même bac avec d'autres fruits et légumes. Le gaz d'éthylène émis par ces fruits peut accélérer la détérioration et la décomposition des autres en très peu de temps.

### 5.12 Casier à œufs

Vous pouvez installer le support à œufs sur un balconnet de la porte ou de l'intérieur de votre choix.

Ne placez jamais le support à œufs dans le compartiment congélateur.

### 5.13 Section centrale modulable

La section modulable centrale est destinée à empêcher l'air froid à l'intérieur du réfrigérateur de s'en échapper.

1- Cette section permet de joindre et sceller les portes du compartiment réfrigérateur lorsque celles-ci sont fermées.

2- En outre, l'adoption d'une section centrale modulable permet d'augmenter le volume net du compartiment réfrigérateur. Les sections centrales standard situées à l'intérieur du produit.

3-La section centrale modulable est fermée lorsque la porte gauche du compartiment réfrigérateur est ouverte.

4- Vous ne devez pas l'ouvrir manuellement. Elle se déplace sous le contrôle des pièces en plastique de la carrosserie lorsque la porte est fermée.

## Fonctionnement de l'appareil



### 5.14 Compartiment Multizone

Le compartiment Multizone de votre réfrigérateur peut être utilisé dans n'importe quel mode en le réglant sur les températures du réfrigérateur (2/4/6/8 °C) ou du congélateur (-18/-20/-22/-24). Vous pouvez maintenir le compartiment à la température désirée avec le bouton de réglage de la température du compartiment de conservation Multizone. La température du compartiment Multizone peut être réglée entre 0 et 10 degrés en plus des températures du compartiment du réfrigérateur et à -6 degrés en plus des températures du compartiment congélateur. « 0 » degré est utilisé pour conserver les produits laitiers plus longtemps, -6 degrés est utilisé pour conserver les viandes jusqu'à 2 semaines dans un état permettant une découpe facile.

La fonction de passage à un compartiment réfrigérateur ou congélateur est possible grâce à un élément réfrigérant situé dans la section fermée (compartiment du compresseur) à l'arrière du réfrigérateur. Pendant le fonctionnement de cet élément, vous pouvez écouter des bruits similaires à ceux provenant d'une horloge analogique. Ce phénomène est tout à fait normal et ne constitue nullement un dysfonctionnement.

### 5.15 Bluelight

#### (Cette caractéristique est en option)

Les bacs à légumes du réfrigérateur sont éclairés par un voyant lumineux bleu. Les denrées alimentaires conservées dans les bacs à légumes continuent leur photosynthèse grâce aux effets de sa longueur d'onde et conservent ainsi leur fraîcheur et leur teneur en vitamines plus longtemps.

### 5.16 Filtre anti-odeurs

Le filtre anti-odeurs placé dans le conduit d'aération du compartiment réfrigérateur empêche la formation d'odeurs désagréables dans l'appareil.

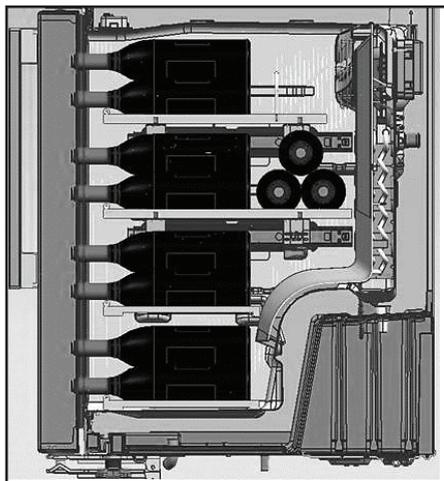
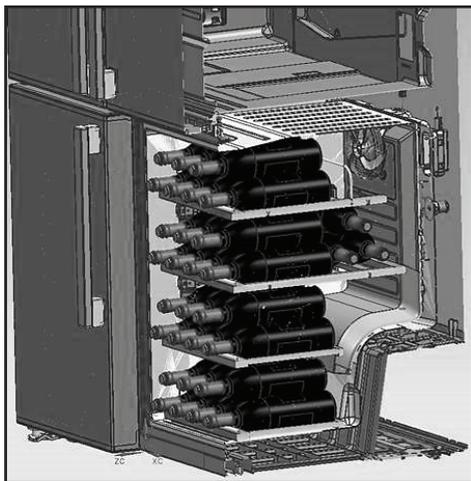
# Fonctionnement de l'appareil

## 5.17 Compartiment cave à vin\*

(Cette caractéristique est en option)

### 1 – Charger votre cave

Le compartiment cave à vins a été conçu pour charger jusqu'à 28 bouteilles de front + 3 bouteilles accessibles par une clayette télescopique. Ces quantités maximales annoncées sont données à titre indicatif et correspondent à des tests effectués avec une bouteille étalon, de type « bordelaise 75 cl ».



### 2- Températures de service optimales suggérées

Notre conseil : Si vous mélangez différents types de vins, choisissez un réglage à 12 ° Celsius comme dans une vraie cave. Pour les blancs, qui demandent à être servis entre 6 et 10°, pensez à placer vos bouteilles au réfrigérateur 1/2 heure avant le service, cela suffira à les placer à la température idéale. Quant aux rouges, ils se réchaufferont lentement à la température ambiante au moment de servir.

16 -17°C  
15 -16°C  
14 -16°C  
11 -12°C  
10 -12°C  
10 -12°C  
8 - 10°C  
7 - 8°C  
6°C

Grands vins de Bordeaux - Rouges  
Grands vins de Bourgogne - Rouges  
Grands crus de vins blancs secs  
Rouges légers, fruités, jeunes  
Rosés de Provence, vins de primeur  
Blancs secs et vins de pays rouges  
Vins de pays blancs  
Champagnes  
Vins liquoreux

## Fonctionnement de l'appareil

### 3- Suggestions relatives à l'ouverture d'une bouteille de vin avant la dégustation :

Vins blancs

Environ 10 minutes avant de servir

Vins rouges jeunes

Environ 10 minutes avant de servir

Vins rouges denses et matures

Environ 30 à 60 minutes avant de servir

### 4- Combien de temps se conserve une bouteille ouverte ?

Les bouteilles de vin que vous n'avez pas terminées doivent être fermées correctement et peuvent être conservées dans un endroit frais et sec pendant les périodes suivantes :

#### Vins blancs

Bouteille pleine à 75 % 3 à 5 jours

Bouteille pleine à 50 % 2 à 3 jours

Moins de 50 % 1 jour

#### Vins rouges

4 à 7 jours

3 à 5 jours

2 jours

### 5.18 Utilisation du distributeur d'eau interne

#### (pour certains modèles)

Une fois que vous avez raccordé le réfrigérateur à une source d'alimentation ou remplacé, vidangez le réseau d'alimentation en eau. Utilisez un récipient solide pour abaisser et tenir le levier du distributeur d'eau pendant 5 secondes, puis relâchez-le pendant 5 secondes. Répétez cette étape jusqu'à ce que l'eau s'écoule. Une fois que l'eau commence à s'écouler, continuez d'abaisser et de relâcher le levier du distributeur (5 secondes en position marche, 5 secondes en position arrêt) jusqu'à obtention d'un nombre total de 4 gal. (15 l). Cela permet de libérer l'air contenu dans le filtre et le système de distribution d'eau et de préparer le filtre à eau pour l'utilisation. Un rinçage supplémentaire peut être nécessaire dans certains cas. Une fois l'air évacué du système, l'eau peut jaillir du distributeur.

Laissez 24 heures au réfrigérateur pour qu'il refroidisse et refroidisse l'eau. Laissez s'écouler suffisamment d'eau chaque semaine afin de maintenir une source d'approvisionnement fraîche.



Après 5 minutes d'écoulement continu, le distributeur arrête la distribution afin d'éviter tout débordement. Pour poursuivre la distribution, appuyez à nouveau sur le levier.

### 5.19 Distribution d'eau

Placez un récipient sous le bec distributeur d'eau tout en appuyant sur le levier.

Relâchez le levier pour arrêter l'écoulement d'eau.



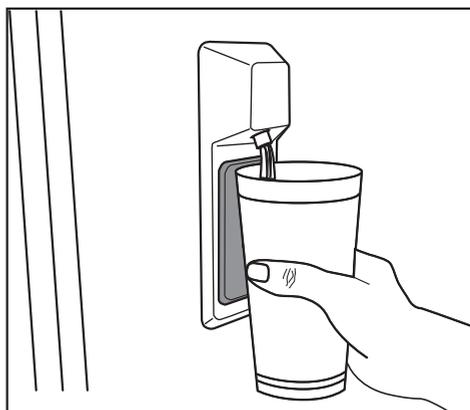
Il est tout à fait normal que les premiers verres d'eau obtenus du distributeur soient chauds.



Si vous n'utilisez pas le distributeur d'eau pendant une période prolongée, débarrassez-vous des premiers verres d'eau afin d'obtenir de l'eau fraîche.

Lors de la première utilisation, patientez pendant environ 24 heures afin que l'eau refroidisse.

Enlevez le verre peu de temps après avoir tiré sur la gâchette.



# Fonctionnement de l'appareil

## 5.20 Utilisation du distributeur d'eau



Avant d'utiliser votre réfrigérateur pour la première fois, et une fois le filtre à eau remplacé, des gouttes d'eau s'écoulent du distributeur d'eau. Pour éviter l'égouttement ou les fuites d'eau provenant du distributeur, purgez l'air contenu dans le système en répartissant l'eau dans 5-6 gallons (environ 20 litres) d'eau à l'aide du distributeur d'eau, avant la première utilisation et chaque fois que vous remplacez le filtre à eau. Cela permet de libérer l'air piégé dans le système et d'arrêter les fuites d'eau émanant du distributeur d'eau. En cas d'obstruction du débit d'eau, vérifiez la position de l'accouplement et la rectitude de la conduite d'eau située à l'arrière de l'appareil.



Si juste quelques gouttes d'eau fuient de votre distributeur d'eau une fois l'eau écoulée, cela est normal.

## 5.21 Distributeur de glaçons (pour certains modèles)

Pour obtenir des glaçons grâce à cette machine, remplissez le réservoir d'eau du compartiment réfrigérateur jusqu'au niveau maximum.

Après environ 15 jours, les glaçons se trouvant à l'intérieur du tiroir à glace peuvent se coller les uns aux autres et former un bloc en raison de l'air chaud et humide. Ce phénomène est normal. Si vous ne parvenez pas à briser le bloc, videz les récipients à glaçons et fabriquez à nouveau des glaçons.



Il est recommandé de changer l'eau du réservoir d'eau si elle y est restée pendant plus de 2 à 3 semaines.



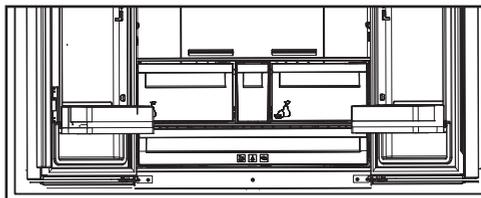
**Les bruits étranges provenant du réfrigérateur à 120 minutes d'intervalles sont des sons émis pendant la fabrication et la distribution de glaçons. Ce phénomène est normal.**



Si vous ne souhaitez plus fabriquer des glaçons, appuyez sur l'icône Ice off pour arrêter le distributeur de glaçons afin d'économiser de l'énergie et prolonger la durée de vie de votre réfrigérateur.



Il est tout à fait normal que quelques gouttes d'eau s'écoulent du distributeur après le retrait de l'eau.



### 5.22 Distributeur et récipient de conservation de glaçons

(dans certains modèles)

#### Utilisation du distributeur

Remplissez le distributeur de glaçons avec de l'eau et remettez-le à sa place. Vos glaçons seront prêts dans environ deux heures. Ne pas retirer le distributeur de glaçons de son logement pour prendre de la glace.

Tournez les molettes des réservoirs à glaçons dans le sens des aiguilles d'une montre, de manière à former un angle de 90 degrés.

Les glaçons contenus dans les réservoirs tomberont dans le récipient de conservation de glaçons situé en dessous.

Vous pouvez alors sortir le récipient de conservation de glaçons et servir les glaçons.

Si vous le désirez, vous pouvez laisser les glaçons dans leur récipient de conservation.

#### Récipient de conservation de glaçons

Le récipient de conservation de glaçons sert simplement à accumuler les glaçons. Ne versez pas d'eau à l'intérieur. Cela peut le casser.

## 6 Entretien et nettoyage

Le nettoyage régulier du produit prolonge sa durée de vie.



**AVERTISSEMENT:** Débranchez l'alimentation avant de nettoyer le réfrigérateur.

- N'utilisez jamais d'outils pointus et abrasifs, de savon, de produits nettoyage domestiques, d'essence, de carburant, du cirage ou des substances similaires pour le nettoyage du produit.
  - Pour des appareils qui ne sont pas de la marque No Frost, des gouttes d'eau et une couche de givre pouvant atteindre la largeur d'un doigt se forment sur la paroi arrière du compartiment réfrigérateur. Ne les nettoyez pas et évitez d'y utiliser de l'huile ou des produits similaires.
  - Utilisez uniquement des tissus en microfibres légèrement mouillés pour nettoyer la surface externe de l'appareil. Les éponges et autres tissus de nettoyage sont susceptibles de rayer la surface.
  - Faites dissoudre une cuillerée à café de bicarbonate dans de l'eau. Trempez un morceau de tissu dans cette eau et essorez-le. Nettoyez soigneusement l'appareil avec ce chiffon et ensuite avec un chiffon sec.
  - Veillez à ne pas mouiller le logement de la lampe ainsi que d'autres composants électriques.
  - Nettoyez la porte à l'aide d'un torchon humide. Retirez tous les aliments de l'intérieur afin de démonter la porte et les étagères du châssis. Relevez les étagères de la porte pour les démonter. Nettoyez et séchez les étagères, puis refixez-les en les faisant glisser à partir du haut.
  - N'utilisez pas d'eau contenant du chlore, ou des produits de nettoyage pour les surfaces externes et les pièces chromées de l'appareil. Le chlore entraîne la corrosion de ce type de surfaces métalliques.
- Évitez d'utiliser des objets tranchants ou abrasifs, du savon, des produits ménagers de nettoyage, des détergents, de l'essence, du benzène, de la cire, ect. ; autrement, les marques sur les pièces en plastique pourraient s'effacer et les pièces elles-mêmes pourraient présenter des déformations. Utilisez de l'eau tiède et un torchon doux pour nettoyer et sécher.

### 6.1. Prévention des mauvaises odeurs

À sa sortie d'usine, cet appareil ne contient aucun matériau odorant. Cependant; la conservation des aliments dans des sections inappropriées et le mauvais nettoyage de l'intérieur peuvent donner lieu aux mauvaises odeurs.

Pour éviter cela, nettoyez l'intérieur à l'aide de bicarbonate dissout dans l'eau tous les 15 jours.

- Conservez les aliments dans des récipients fermés. Des micro-organismes peuvent proliférer des récipients non fermés et émettre de mauvaises odeurs.
- Ne conservez pas d'aliments périmés ou avariés dans le réfrigérateur.

### 6.2. Protection des surfaces en plastique

Si de l'huile se répand sur les surfaces en plastique, il faut immédiatement les nettoyer avec de l'eau tiède, sinon elles seront endommagées.

## 7 Dépannage

Parcourez la liste ci-après avant de contacter le service de maintenance. Cela devrait vous éviter de perdre du temps et de l'argent. Cette liste répertorie les plaintes fréquentes ne provenant pas de vices de fabrication ou des défauts de pièces. Certaines fonctionnalités mentionnées dans ce manuel peuvent ne pas exister sur votre modèle.

### **Le réfrigérateur ne fonctionne pas.**

- La prise d'alimentation n'est pas bien fixée. >>> Branchez-la en l'enfonçant complètement dans la prise.
- Le fusible branché à la prise qui alimente l'appareil ou le fusible principal est grillé. >>> Vérifiez le fusible.

### **Condensation sur la paroi latérale du congélateur (MULTI ZONE, COOL, CONTROL et FLEXI ZONE).**

- La porte est ouverte trop fréquemment >>> Évitez d'ouvrir trop fréquemment la porte de l'appareil.
- L'environnement est trop humide. >>> N'installez pas l'appareil dans des endroits humides.
- Les aliments contenant des liquides sont conservés dans des récipients non fermés. Conservez ces aliments dans des emballages scellés.
- La porte de l'appareil est restée ouverte. >>> Ne laissez pas la porte du réfrigérateur ouverte longtemps.
- Le thermostat est réglé à une température trop basse. >>> Réglez le thermostat à la température appropriée.

### **Le compresseur ne fonctionne pas.**

- En cas de coupure soudaine de courant ou de débranchement intempestif, la pression du gaz dans le système de réfrigération de l'appareil n'est pas équilibrée, ce qui déclenche la fonction de conservation thermique du compresseur. L'appareil se remet en marche au bout de 6 minutes environ. Dans le cas contraire, veuillez contacter le service de maintenance.
- L'appareil est en mode dégivrage. >>> Ce processus est normal pour un appareil à dégivrage complètement automatique. Le dégivrage se déclenche périodiquement.
- L'appareil n'est pas branché. >>> Vérifiez que le cordon d'alimentation est connecté à la prise.
- Le réglage de température est inapproprié. >>> Sélectionnez le réglage de température approprié.
- Cas de coupure de courant. >>> L'appareil continue de fonctionner normalement dès le retour du courant.

### **Le bruit du réfrigérateur en fonctionnement s'accroît pendant son utilisation.**

- Le rendement de l'appareil en fonctionnement peut varier en fonction des fluctuations de la température ambiante. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

### **Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longues périodes.**

## Dépannage

- Il se peut que le nouvel appareil soit plus grand que l'ancien. Les appareils plus grands fonctionnent plus longtemps.
- La température de la pièce est probablement élevée. Il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps lorsque la température de la pièce est élevée.
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouveaux aliments. >>> L'appareil met plus longtemps à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli d'aliments. Ce phénomène est normal.
- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placées dans l'appareil. >>> Ne placez pas d'aliments chauds dans votre appareil.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> L'air chaud circulant à l'intérieur de l'appareil le fera fonctionner plus longtemps. N'ouvrez pas les portes trop régulièrement.
- Le congélateur ou le réfrigérateur est peut-être resté entrouvert. >>> Vérifiez que les portes sont bien fermées.
- L'appareil peut être réglé à une température trop basse. >>> Réglez la température à un degré supérieur et patientez que l'appareil atteigne la nouvelle température.
- Le joint de la porte du réfrigérateur ou du congélateur peut être sale, usé, brisé ou mal positionné. >>> Nettoyez ou remplacez le joint. Si le joint de la porte est endommagé ou arraché, l'appareil mettra plus de temps à conserver la température actuelle.

### **La température du réfrigérateur est très basse, alors que celle du congélateur est appropriée.**

- La température du compartiment congélateur est réglée à un degré très bas. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et procédez de nouveau à la vérification.

### **La température du réfrigérateur est très basse, alors que celle du congélateur est appropriée.**

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très bas. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et procédez de nouveau à la vérification.

### **Les aliments conservés dans le compartiment réfrigérateur sont congelés.**

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très bas. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et procédez de nouveau à la vérification.

### **La température du compartiment réfrigérateur ou congélateur est très élevée.**

## Dépannage

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très élevé. >>> Le réglage de la température du compartiment réfrigérateur a un effet sur la température du compartiment congélateur. Patientez que la température des parties concernées atteigne le niveau suffisant en changeant la température des compartiments réfrigérateur et congélateur.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> N'ouvrez pas les portes trop régulièrement.
- La porte est peut-être restée ouverte. >>> Fermez hermétiquement la porte du réfrigérateur.
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouveaux aliments. >>> Ce phénomène est normal. L'appareil met plus longtemps à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli d'aliments.
- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placées dans l'appareil. >>> Ne placez pas d'aliments chauds dans votre appareil.
- Un climat chaud ou humide accélère le processus de givrage et de condensation. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> N'ouvrez pas les portes trop fréquemment ; fermez-les lorsqu'elles sont ouvertes.
- La porte est peut-être restée ouverte. >>> Fermez hermétiquement la porte du réfrigérateur.

### Il y a de la condensation sur les parois externes ou entre les portes de l'appareil.

- Il se peut que le climat ambiant soit humide, auquel cas cela est normal. >>> La condensation se dissipe lorsque l'humidité baisse.

### Présence d'une odeur désagréable dans l'appareil.

- L'appareil n'est pas nettoyé régulièrement. >>> Nettoyez régulièrement l'intérieur du réfrigérateur en utilisant une éponge, de l'eau chaude et du bicarbonate.
- Certains récipients et matériaux d'emballage sont peut-être à l'origine de mauvaises odeurs. >>> Utilisez des récipients et des emballages exempts de toute odeur.
- Les aliments ont été placés dans des récipients non fermés. >>> Conservez les aliments dans des récipients fermés. Les micro-organismes pourraient se propager sur les produits alimentaires non fermés et émettre de mauvaises odeurs. Retirez tous les aliments périmés ou avariés de l'appareil.

### En cas de vibrations ou de bruits.

- Le sol n'est pas plat ou stable. >>> Si l'appareil n'est pas stable, ajustez les supports afin de le remettre en équilibre. Vérifiez également que le sol est assez solide pour supporter le poids de l'appareil.
- Des éléments placés dans le réfrigérateur pourraient faire du bruit. >>> Veuillez les retirer.

### L'appareil émet un bruit d'écoulement de liquide ou de pulvérisation, etc.

- Le fonctionnement de l'appareil implique des écoulements de liquides et des émissions de gaz. >>> Ce phénomène est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

### L'appareil émet un sifflement.

- L'appareil effectue le refroidissement à l'aide d'un ventilateur. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

### Les parois internes de l'appareil présentent une condensation.

### La porte ne se ferme pas.

- Des emballages d'aliments peuvent bloquer la porte. >>> Déplacez tout ce qui bloque les portes.
- L'appareil ne se tient pas parfaitement droit sur le sol. >>> Ajustez les pieds afin de remettre l'appareil en équilibre.
- Le sol n'est pas plat ou stable. >>> Assurez-vous que le sol est plat et assez solide pour supporter le poids de l'appareil.

### Le bac à légumes est engorgé.

## Dépannage

- Il est possible que les aliments soient en contact avec la section supérieure du tiroir.  
>>> Reclassez les aliments dans le tiroir.

### Si La Surface De L'appareil Est Chaude

- Vous pouvez observer une élévation de la température entre les deux portes, sur les panneaux latéraux et au niveau de la grille arrière pendant le fonctionnement de l'appareil. Ce phénomène est normal et ne nécessite aucune opération d'entretien !



#### **AVERTISSEMENT :**

Si le problème persiste même après observation des instructions contenues dans cette partie, contactez votre fournisseur ou un service de maintenance agréé. N'essayez pas de réparer l'appareil de vous-même.

### المقصورة الالالفة رالللها كرفهة.

- المنلل لا فم الللللله بالللللل. << نللل الوالهة الالالفة بالللللل باسلللال الاسللللة ولاء الالفة ولاء ببفكربونال.
- بعض الأولة ولامال العبوال قد اللللل فف إصال روالل كرفهة. << اسللل الاللل العبوال والأولة اللاللفة من الروالل.
- الأللعة كانل محفولة فف عبوال للر محكمة. << االل على أن اللل الأللعة محفولة فف عبوال محكمة. الأللء الالفة فم أن اللللل من الأللعة للر الملللة ملسببة فف انبعاث روالل كرفهة. الللل من الأللعة منللله الصلالفة أو المنسلبة من المنلل.

### الباب لا فللل.

- عبوال اللللم فم أن اللللل فف إعاقة الباب. <<< اللل العنالر اللل الللل الأبال إلى موالل أالل.
- المنلل للر مسللر بشلل كامل على الأرض. << اضللل الاللل لموازنة المنلل.
- الأرض للسل مسلوبة ملبنة. << الللل من اسلواء الأرض ومالللها الكالفة للللل وزن المنلل.

### وعاء الللروالل محلور.

- مواد اللللم فم أن اللل ملامسة لللل للعلول من الالل. << أعد اللللل الأللعة فف الالل.

**الللل:** إذا اسللرل المشكلة فف اللللر بعد الللل اللللللال الواللة فف الال للل فالللل بالوكلل أو مرلل اللللة المللل. لا الللل إصال المنلل بنللك.



درجة حرارة الثلجة منخفضة جدًا، لكن درجة حرارة الفريزر مناسبة.

- تم ضبط درجة حرارة مقصورة الفريزر على درجة منخفضة للغاية. << اضبط درجة حرارة مقصورة الفريزر على درجة أعلى وأعد الفحص.

عناصر الطعام المحفوظة في أرفف مقصورة التبريد مجمدة.

- تم ضبط درجة حرارة مقصورة المبرد على درجة منخفضة للغاية. << اضبط درجة حرارة مقصورة الفريزر على درجة أعلى وأعد الفحص.

درجة الحرارة داخل الثلجة أو المجمد عالية جدًا.

- تم ضبط درجة حرارة مقصورة الثلجة على قيمة مرتفعة جدًا. << يؤثر ضبط درجة حرارة الثلجة على درجة حرارة الفريزر. انتظر إلى أن تصل درجة حرارة الأجزاء المعنية إلى المستوى الكافي من خلال تغيير درجة حرارة الثلجة أو الفريزر.
- الأبواب كانت مفتوحة باستمرار أو أنها تركت مفتوحة لفترات طويلة. << لا تفتح الأبواب كثيرًا.
- الباب يمكن أن يكون مواربًا. << أغلق الباب تمامًا.
- يمكن أن يكون قد تم توصيل المنتج مؤخرًا بالتيار أو تم وضع الطعام الجديد في الداخل. << هذا أمر عادي. سوف يستغرق الأمر فترة أطول من المنتج ليصل إلى درجة الحرارة المضبوطة عند التوصيل مؤخرًا بالتيار أو عند وضع طعام جديد في الداخل.
- الكميات الكبيرة من الطعام الساخن يمكن أن يكون قد تم وضعها مؤخرًا في المنتج. << لا تضع الطعام الساخن في المنتج.

ارتجاج أو وضوء.

- الأرض غير مستوية أو ثابتة. << إذا كانت المنتج يرتج عند تحريكه ببطء، فاضبط الدوام لموازنة المنتج. أيضًا تحقق من استواء الأرض ومثانتها الكافية لتحمل وزن المنتج.
- أي عناصر موجودة على المنتج يمكن أن تتسبب في صدور ضجيج. << تخلص من أي عناصر موجودة على المنتج.

المنتج يصدر ضجيجًا جراء تدفق السوائل والراداد وما إلى ذلك.

- مبادئ تشغيل المنتج تتضمن تدفق السوائل والغاز. << وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيبًا.

يوجد صوت هبوب ريح قادم من المنتج.

- المنتج يستخدم مروحة لعملية التبريد. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيبًا.

يوجد تكثف على جدران المنتج الداخلية.

- يزيد الطقس الحار أو الرطب من التثليج والتكاثف. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيبًا.
- الأبواب كانت مفتوحة باستمرار أو أنها تركت مفتوحة لفترات طويلة. << لا تفتح الأبواب كثيرًا، وإن كانت مفتوحة أغلق الباب.
- الباب يمكن أن يكون مواربًا. << أغلق الباب بالكامل.

يوجد تكثف على الواجهة الخارجية للمنتج أو بين الأبواب.

- قد تكون هناك رطوبة في الجو المحيط وهذا طبيعيًا في الجو الرطب. << عندما تكون الرطوبة أقل، سيختفي التكثف.

قم بمراجعة هذه القائمة قبل الاتصال بمركز الخدمة. القيام بذلك سوف يوفر عليك وقتاً ومالاً. تشمل هذه القائمة الشكاوى التي لم تنتج عن عيوب صناعة أو المواد المستخدمة. بعض الخصائص المذكورة هنا يمكن ألا تنطبق على منتجك.

### الثلاجة لا تعمل.

- قابس الطاقة غير مركب بالكامل. <<< قم بتوصيله ليستقر تمامًا في المقبس.
- المصهر الموصل بالمقبس يزود المنتج بالطاقة أو أن المصهر الأساسي منصهر. <<< افحص المصاهر.

### وجود تكاثف في جانب مقصورة الثلاجة (المنطقة المتعددة، التحكم في التبريد، والمنطقة المرنة).

- الوسط بارد للغاية. <<< لا تقم بتثبيت الجهاز في أماكن تقل فيها درجة الحرارة عن 5° م.
- يتم فتح الباب أكثر من اللازم <<< احرص على مراعاة ألا يتم الإفراط في فتح الباب.
- الوسط رطب للغاية. <<< لا تقم بتثبيت الجهاز في أماكن رطبة.
- الأطعمة المحتوية على سوائل محفوظة في عبوات غير محكمة. <<< احرص على أن تكون الأطعمة المحتوية على سوائل محفوظة في عبوات محكمة.
- باب المنتج مفتوح. <<< لا تترك باب المنتج مفتوحًا لفترات طويلة.
- الترموستات مضبوط على درجة حرارة شديدة الانخفاض. <<< اضبط الترموستات على درجة حرارة مناسبة.

### الكمبريسور لا يعمل.

- إذا ما حدث انقطاع مفاجيء في الكهرباء أو في حالة سحي قابس الطاقة فلن تتم موازنة ضغط الغاز في نظام تبريد المنتج، الأمر الذي يفعل وافي الكمبريسور الحراري. سوف يبدأ المنتج في العمل بعد 6 دقائق تقريبًا. إذا لم يبدأ المنتج عمله مرة أخرى بعد هذه الفترة فاتصل بالخدمة.
- نظام إيقاف التفعيل فعال. <<< هذا أمر عادي لكل الثلاجات الأوتوماتيكية التي تزيل الثلج. يتم تنفيذ عملية إزالة التجمد بشكل دوري.
- المنتج غير موصل بالطاقة. <<< تحقق من توصيل كابل الطاقة.
- وضع ضبط درجة الحرارة غير صحيح. <<< حدد وضع ضبط درجة الحرارة المناسب.
- انقطع التيار. <<< سوف يواصل المنتج عمله بشكل عادي بمجرد استعادة التيار.

### ضجيج تشغيل الثلاجة يزداد أثناء التشغيل.

- يمكن أن يتباين أداء المنتج بحسب تغيرات درجة الحرارة في الوسط المحيط. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيبًا.
- الثلاجة تعمل كثيرًا للغاية أو لفترة طويلة للغاية.
- قد يكون عرض الجهاز الجديد أكبر من عرض الجهاز القديم. المنتجات الأكبر حجمًا سوف تخرج لفترات طويلة.
- قد تكون درجة حرارة الغرفة مرتفعة. <<< المنتج في العادة يخرج لفترات طويلة في درجات الحرارة المرتفعة للغرفة.
- يمكن أن يكون قد تم توصيل المنتج مؤخرًا بالتيار أو تم وضع الطعام الجديد في الداخل. <<< سوف يستغرق الأمر فترة أطول من المنتج ليصل إلى درجة الحرارة المضبوطة عند التوصيل مؤخرًا بالتيار أو عند وضع طعام جديد في الداخل. هذا شيء طبيعي.
- الكميات الكبيرة من الطعام الساخن يمكن أن يكون قد تم وضعها مؤخرًا في المنتج. <<< لا تضع الطعام الساخن في المنتج.
- الأبواب كانت مفتوحة باستمرار أو أنها تركت مفتوحة لفترات طويلة. <<< الهواء الدافئ المتحرك إلى الداخل سوف يتسبب في قصر العمر الافتراضي للمنتج. تجنب تكرار فتح الباب بشكل مفرط.
- باب الفريزر أو المبرد يمكن أن يكون مواربًا. <<< تحقق من أن الأبواب مغلقة بالكامل.
- يمكن أن يكون قد تم ضبط المنتج على درجة حرارة شديدة الانخفاض. <<< اضبط درجة الحرارة على درجة أعلى وانتظر إلى أن يصل المنتج إلى درجة الحرارة المضبوطة.
- قد تكون غاسلة باب الثلاجة أو الفريزر متسخًا أو باليًا أو متهتكًا أو مثبتًا بطريقة غير صحيحة. <<< قم بتنظيف أو استبدال الغاسلة. غاسلة الباب المتضررة/ المتآكلة سوف تتسبب في تشغيل المنتج لفترات طويلة للمحافظة على درجة الحرارة الحالية.

### درجة حرارة الفريزر منخفضة جدًا بينما درجة حرارة الثلاجة مناسبة.

- تم ضبط درجة حرارة مقصورة الثلاجة على درجة منخفضة للغاية. <<< اضبط درجة حرارة مقصورة الفريزر على درجة أعلى وأعد الفحص.

## 6.1. منع الروائح الكريهة

تم تصنيع المنتج من مواد خالية من الروائح. إلا أن الاحتفاظ بالطعام في أقسام غير ملائمة وتنظيف الأسطح الداخلية بطريقة خاطئة قد يتسبب بالروائح الكريهة. لتجنب ذلك، نظف الجزء الداخلي بماء مكرين كل 15 يوماً.

- احتفظ بالأطعمة في مستويات مغلقة. قد تنتشر الميكروبات من الأطعمة غير المغلقة مسببة الروائح الكريهة.
- لا تترك الأطعمة التالفة ومنتھية الصلاحية في الثلاجة.

## 6.2. حماية الأسطح البلاستيكية

قد يتلف الزيت المنسكب على الأسطح البلاستيكية السطح، لذا يجب تنظيفه بالماء الساخن فوراً.

يعمل تنظيف الجهاز بانتظام على إطالة عمره.

تحذير: افصل التيار الكهربائي قبل تنظيف الثلاجة.



- لا تستخدم الأدوات الحادة والكاشطة، والصابون، مواد التنظيف، المنظفات، الغاز، البنزين، مواد التلميع والمواد المماثلة للتنظيف.
- قم بإذابة معلقة طعام من الكربونات في الماء. بلل قطعة قماش في الماء واعصرها. امسح الجهاز بهذه القماشة وجففه كلياً.
- في غير المنتجات التي تمنع تكون الثلج (No Frost)، يتساقط الماء ويمكن أن يتراكم الثلج بمقدار يصل إلى عرض الإصبع على الجدار الخلفي الداخلي لصندوق الثلاجة. لا تنظفه، ولا تستعمل مطلقاً النفط أو عوامل مماثلة عليه.
- استخدم فقط قطعة قماش من الأنسجة دقيقة رطبة قليلاً لتنظيف السطح الخارجي للمنتج. قد يخدش الإسفنج والأنواع الأخرى من أقمشة التنظيف سطح المنتج.
- احرص على إبعاد الماء عن غطاء المصباح والأجزاء الكهربائية الأخرى.
- نظف الباب بواسطة قماشة رطبة. أخرج جميع المواد الموجودة في الداخل لفصل الباب ورفوف الهيكل. ارفع روف الباب للفصل. نظف الرفوف وجففها، ثم ركبها في مكانها ثانية بتمريرها من الأعلى.
- لا تستخدم الماء المحتوي على الكلور أو منتجات التنظيف على السطح الخارجي والأجزاء المطلية بالكروم من الجهاز. يسبب الكلور الصدأ على هذه الأسطح المعدنية.
- لا تستخدم الأدوات الحادة والكاشطة أو الصابون، أو مواد التنظيف المنزلية، المنظفات، البنزين، الشمع، الخ، وإلا ستزول الأختام على الأجزاء البلاستيكية ويحدث تشوه. استخدم ماء فاتراً وقماشة ناعمة للتنظيف والتجفيف.

## 5.21. درج الثلج

(في بعض الموديلات)

للحصول على ثلج من درج الثلج، املاً خزان المياه في مقصورة التلاجة بالمياه حتى الحد الأقصى للمياه قد تلتصق مكعبات الثلج في درج الثلج ببعضها البعض وتصبح كتلة بسبب الهواء الحار والرطب في غضون 15 يوماً تقريباً. هذا شيء طبيعي. إذا لم تتمكن من كسر الكتلة إلى أجزاء، يمكنك تفريغ حاوية الثلج وصنع ثلج جديد.

يوصى بتغيير المياه في خزان المياه إذا ظلت المياه في خزان المياه لمدة أكثر من 2-3 أسابيع.



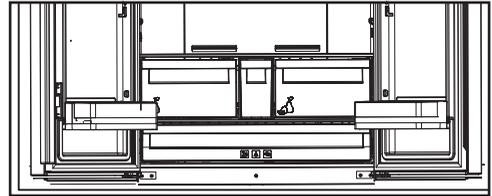
الأصوات الغريبة التي تسمع من التلاجة على فترات زمنية كل 120 دقيقة هي أصوات صنع الثلج والصب. هذا شيء طبيعي.



إذا كنت لا تريد أن تصنع الثلج، اضغط على أيقونة إيقاف تكوين الثلج في درج الثلج لتوفير الطاقة وإطالة عمر تشغيل ثلاجتك.



من الطبيعي سقوط بضع قطرات من المياه من الموزع بعد أخذك للمياه.



## 5.21 وحدة صنع الثلج وصندوق تخزين الثلج

استخدام وحدة صنع الثلج

(في بعض الموديلات)

أملء جهاز عمل الثلج بالمياه وضعه في مكانه. سيتم إعداد الثلج في حوالي ساعتين تقريباً. لا تخرج صندوق الثلج من مكانه لإخراج الثلج. أدر المقابض باتجاه عقارب الساعة كما هو موضح في الشكل.

ستسقط مكعبات الثلج في خزان الثلج أدناه.

يمكن إخراج خزان الثلج وتقديم مكعبات الثلج.

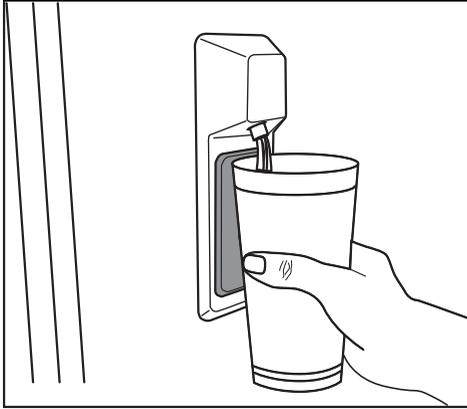
يمكن الاحتفاظ بمكعبات الثلج في خزان الثلج إذا أردت.

صندوق تخزين الثلج

فخزان الثلج مخصص فقط لتجميع مكعبات الثلج. لا تضع

ماء فيه. وإلا فيكسر.

## 5.18 استخدام موزع المياه الداخلي (\* في بعض الطرز)



بعد توصيل التلاجة بمصدر مياه أو استبدال فلتر المياه، اغسل النظام جيداً بالمياه. استخدام حاوية قوية للضغط على موزع المياه وتثبيتته لمدة 5 ثوان، ثم حرره لمدة 5 ثوان. كرر الإجراء حتى يبدأ تدفق الماء. بمجرد أن يبدأ تدفق الماء، تابع الضغط على دواسة الموزع وتحريكها (ضغط لمدة 5 ثوان ثم تحرير لمدة 5 ثوان) حتى يتم توزيع كمية إجمالية قدرها 4 جالونات (15 لترًا). وسيؤدي هذا إلى طرد الهواء من الفلتر ونظام توزيع المياه وتجهيز فلتر المياه للاستخدام. قد يكون من الضروري القيام بمزيد من الغسل في بعض المنازل. أثناء طرد الهواء من النظام، قد يتم تنفيس المياه من الموزع. اترك الثلاثة لمدة 24 ساعة لتبرد وتبرد المياه. قم بتوزيع كمية كافية من المياه كل أسبوع للحفاظ على الإمدادات جديدة.

## 5.19 بالنسبة لاستخدام موزع المياه

قبل استخدام التلاجة لأول مرة وبعد استبدال فلتر المياه، قد تسقط قطرات ماء من موزع المياه. ولمنع سقوط قطرات المياه أو تسربها من الموزع، يُرجى تفريغ الهواء من النظام من خلال توزيع 5 إلى 6 جالونات (حوالي 20 لترًا) من الماء عن طريق موزع المياه قبل الاستخدام الأول وبعد كل تغيير لفلتر المياه. حيث سيساهم هذا في تفريغ أي هواء محصور في النظام وإيقاف التسرب بموزع المياه. سيتعين عليك التحقق من موضع القارئة واستقامة خط تدفق المياه في الجزء الخلفي من الوحدة إذا حدث انسداد يمنع تدفق المياه.



لصاوتما ميزوتلا نم قناقد 5 رورم دعب،  
تمك ج ارخا بجنتل مايملا ميزوت فساقيما متيس  
طغضاو ،مايملا فبرصت عباته دخلنا نء دنناز  
عرخا نرم عزوملا تساود يء



أمسك بوعاء أسفل الموزع أثناء الضغط على دواسة الموزع.  
قم بتحرير دواسة الموزع لإيقاف التوزيع.

يولوأ باوكلاأب مايملا نوكتنأ يعيبطلا نم  
تفناد عزوملا نم ءولملا



إذا لم يتم استخدام الموزع لفترة طويلة،  
تخلص من الأكواب الأولى للحصول على  
ماء نظيف.



أثناء الاستخدام الأولي، ستضطر إلى الانتظار حوالي 24  
ساعة ليبرد الماء.  
أخرج الكوب الزجاجي قليلاً للخارج بعد سحب الزناد.

مايملا عزوملا تليلقة تارطقلا برست شدح إذا  
رماً أهف، مايملا نم تليلقة تمك ميزوت دعب  
يعيبط.



3- قوئتا لبق رمذ ءجاذ حنقبة قلعتمه تاحارتقا :

حوالي 10 دقائق قبل التقديم	خمر أبيض
حوالي 10 دقائق قبل التقديم	خمر أحمر حديث
حوالي 30 إلى 60 دقيقة قبل التقديم	خمر أحمر كثيف ناضج

4- كم تستغرق فترة الاحتفاظ بالزجاجة وهي مفتوحة؟

زجاجات الخمر التي لم يتم بعد الانتهاء من استهلاكها يجب أن يتم غلق محبسها بشكل مناسب، ويمكن الاحتفاظ بها في مكان بارد وجاف أثناء الفترات التالية:

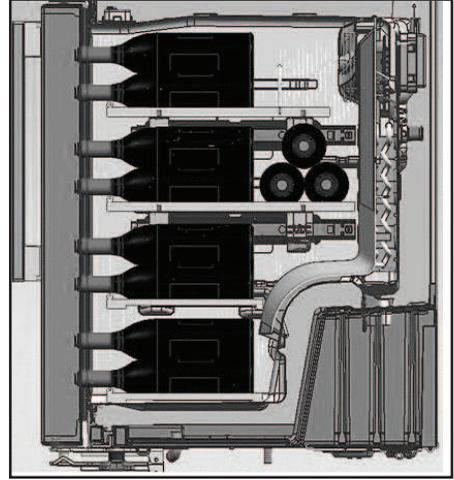
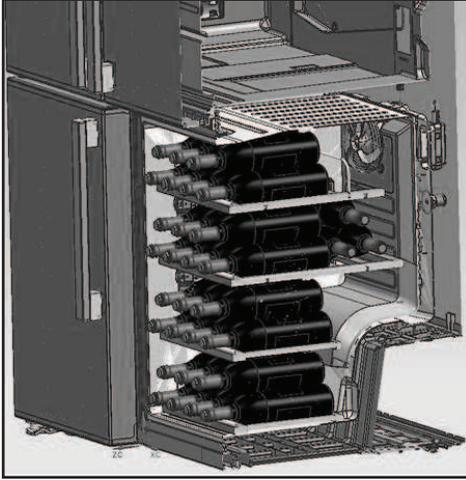
خمور، خمر أحمر	أبيض	
4 إلى 7 أيام	3 إلى 5 أيام	زجاجة ممتلئة بنسبة 75%
3 إلى 5 أيام	2 إلى 3 أيام	زجاجة ممتلئة بنسبة 50%
يومان	يوم واحد	أقل من 50%

## 5.17 خزانة تعتيق العصائر

(هذه الخاصية اختيارية)

### 1 - املا خزانة التعتيق

تم بناء خزانة تعتيق العصائر لاحتواء ما يصل إلى 28 زجاجة أمامية + 3 زجاجات يمكن الوصول إليها باستخدام رف تلسكوبي. هذه الكميات القصوى معلنه بغرض المعلومات فقط وتتوافق مع الاختبارات التي أجريت باستخدام زجاجة "بوردليز 75cl" القياسية.



### 2- م ادختسلا تةبائثلا قرارحلا ت مجرد

ما ننصح به: إذا مزجت عدة أنواع مختلفة من العصائر، اختر إعداد درجة حرارة 12 سليزيوس بالضبط مثل المستخدم في خزانة العصائر الحقيقية. للعصائر التي تقدم بين درجة حرارة 6 إلى 10 درجة مئوية، ضع زجاجاتك في الثلاجة قبل التقديم بمدة 1/2 ساعة، ستحافظ الثلاجة على الزجاجات في درجة الحرارة المفضلة. وللعصائر الأخرى، سترتفع درجة الحرارة ببطء إلى درجة حرارة الغرفة عند التقديم.

خمور <i>Fine Bordeaux</i> - أحمر	م 17 - 16
خمور <i>Fine Burgundy</i> - أحمر	م 16 - 15
خمور <i>Grand crus</i> (ذات النمو الكبير) من الخمر الأبيض الجاف	م 16 - 14
خمر أحمر خفيف وجديد بطعم الفواكه	م 12 - 11
خمور <i>Provence rosé</i> , خمور فرنسية	م 12 - 10
خمر أبيض جاف وخمر أحمر ريفي	م 12 - 10
خمر أبيض ريفي	م 10 - 8
شامبانيا	م 8 - 7
خمر أبيض حلو	م 6

أخرى. غاز الإثيلين الذي ينبعث من هذه الفاكهة يتسبب في نضج الفاكهة الأخرى بشكل أسرع والتحلل في وقت أقل.

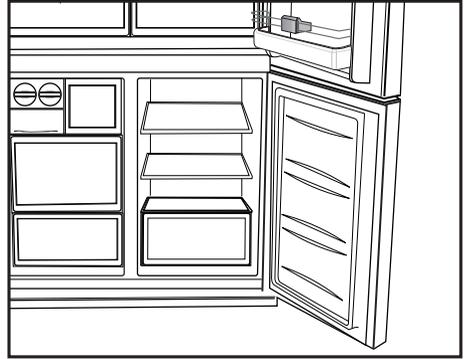
### 5.12 درجة البيض

يمكن تركيب حامل البيض بالبواب المطلوب أو رف الجسم. لا تخزن حامل البيض في مقصورة الفريزر أبداً.

### 5.13 الجزء الدوار الأوسط

راودلا عزجلا مبيصتة متالأوسط لمنع الهواء البارد الموجود داخل الثلاجة من التسرب إلى الخارج.

- 1- يساعد الجزء الدوار الأوسط في الغلق عندما تضغط حشيات الباب على سطح الجزء الدوار الأوسط عند غلق أبواب صندوق الثلاجة.
- 2- لكانه سبب آخر لتزويد ثلاجتك بالجزء الدوار الأوسط وهو أنه يزيد من الحجم الصافي لصندوق الثلاجة. تشغل الأجزاء الوسطى القياسية جزءاً من الحجم غير المستخدم في الثلاجة.
- 3- يجب غلق الجزء الدوار الأوسط في حالة فتح الباب الأيسر لصندوق الثلاجة.
- 4- يجب ألا يتم فتحه يدوياً. يتحرك عند توجيه الجزء البلاستيكي على الجسم أثناء غلق الباب.



### 5.14 صندوق تخزين ذو تبريد متحكم فيه

قطانملا ددعتم نيزختلا قودنصم ادختسا نكمملا نم. لىء مطبضب هيف ب غرت عضو ياب لكثلاذ ي في دوجوملا

وأ (ميونم مجرد 2/4/6/8) ؤدورب رتكلأاً قرا حلا تاجرد لكنكمي. (ميونم مجرد 24-22/-20/-18-) ادمجت رتكلأاً مادختساب هبغرت ي تلا قودنصلا قرا ح مجرد لىء ظافحلا مكحتم ديريبة وذ نيزختلا قودنص قرا ح مجرد طبضرز " نيزختلا قودنص قرا ح مجرد طبض نكمملا نم. "هيف 0 لىء هيف مكحتملا ديريبتلا يذ و 10 درجات حتى تكون مختلفة عن درجة حرارة صندوق الثلاجة و على 6- درجة حتى تكون مختلفة عن درجة حرارة صندوق الفريزر. يتم استخدام درجة الحرارة 0 عند تخزين منتجات الأطعمة الشهية لمدة طويلة، وتستخدم درجة الحرارة 6- للحفاظ على اللحوم لمدة أسبوعين في حالة يسهل معها التقطيع. قودنص وأ ؤجلا تلا قودنص لىء ليوحتلا ؤزيم ن! مسقلا ي في دوجوملا ديريبتلا رصنع ؤطساوب ؤرفتم زيرفلا ليغشت ؤانثاً. ؤجلا تلا فلذ (طغاضلا قودنص) قلفملا ي ناوتلا توصب ؤهباشتم تاوصاً عمستة دق، رصنعلا اذه اببسع سيلو ي عيبط رماً اذهو. ؤعاسن مرداصلا

### 5.15 مصباح أزرق

(في بعض الموديلات)

إن أدراج الثلاجة مضاءة باللون الأخضر. يحتفظ الطعام المخزن في الأدراج بطازجته عن طريق تأثير طول الموجة للضوء الأزرق وبالتالي يحتفظ بطازجته ويزيد من محتويات البروتين.

### 5.16 فلتر الروائح

يساعد مرشح الروائح الموجود في قناة هواء صندوق الثلاجة على تنظيف الهواء الموجود بداخلها.

ملاحظات	إعداد صندوق التبريد	إعداد صندوق الفريزر
	4 درجات مئوية	18- درجة مئوية
هذا هو الضبط الموصى به بشكل طبيعي.	4 درجات مئوية	20- أو 22- أو 24- درجة مئوية
هذه هي إعدادات الضبط الموصى بها عندما تتجاوز درجة الحرارة المحيطة 30 درجة مئوية.	4 درجات مئوية	التجميد السريع
استخدم هذا عندما ترغب في تجميد الطعام في وقت قصير. سترجع الثلاجة إلى وضعها السابق عندما تنتهي هذه العملية.	2 درجة مئوية	18- درجة مئوية أو أقل
استخدم هذه الإعدادات إذا اعتقدت أن مقصورة الثلاجة غير باردة بدرجة كافية بسبب الظروف المحيطة الساخنة أو الفتح المتكرر للأبواب أو إغلاقها، فيمكن الضبط على هذه القيم.		

## 5.7 تحذير فتح الباب

(هذه الخاصية اختيارية)

يتم سماع صوت تحذير عندما يكون باب مقصورة الجهاز مفتوحاً لمدة دقيقة واحدة على الأقل. سيتوقف هذا التحذير عندما يتم إغلاق الباب أو الضغط على أي من مفاتيح العرض (إن وجدت).

## 5.10 مقصورة الطعام الطازج

تم تصميم درج الثلاثة خصيصاً بحيث يحتفظ بالخضروات طازجة دون فقدان رطوبتها. لهذا الغرض، تكون دورة الهواء البارد مكثفة حول الدرج بوجه عام. أخرج أرفق الباب المقابلة للدرج قبل إخراج الدرج.

## 5.11 درج التحكم بالرطوبة

(FreSHelf)

(هذه الخاصية اختيارية)

مع خاصية درج التحكم بالرطوبة تظل معدلات الرطوبة للخضروات والفواكه تحت التحكم ويظل الطعام طازج لمدة أطول.

ننصحك بوضع الخضروات الورقية مثل الخس والسبانخ والخضروات الحساسة لفقدان الرطوبة في وضع أفقي قدر الإمكان في الدرج وليس على جذورها وبوضع أفقي.

أثناء إعادة وضع الخضروات يجب أن نأخذ في الاعتبار وزنها النوعي. الخضروات الثقيلة والصلبة يجب أن يتم وضعها في مقصورة الطعام الطازج، أما أنواع الخضروات الخفيفة والناعمة فيجب أن يتم وضعها في الجزء العلوي.

لا تترك الخضروات أبداً داخل مقصورة الطعام الطازج في أكياسها. عند تركها في أكياسها البلاستيكية فسوف تتحلل بعد فترة قليلة. إذا لم تكن تفضل أن تلامس الخضروات أنواع خضروات أخرى لأسباب تتعلق بالنظافة الصحية، فاستخدم ورقاً منقياً أو مادة مشابهة بدلاً من الأكياس البلاستيكية.

لا تضع الأجاص والمشمش والخوخ وما شابه، ولا سيما تلك الفواكه التي تولد كميات كبيرة من الإيثيلين، في مقصورة الطعام الطازج ذاتها مع أنواع فواكه وخضروات

## 5.8 المصباح الداخلي

المصباح الداخلي يستخدم لمبة من نوع LED. اتصل بمركز الخدمة المعتمد إذا واجهت مشكلات مع هذه اللمبة. المصباح (المصابيح) المستخدمة في هذه الأجهزة ليست مناسبة لإضاءة غرفة منزلية. الغرض المقصود من هذا المصباح هو مساعدة المستخدم عند وضع المواد الغذائية في الثلاجة / الفريزر بطريقة آمنة ومريحة.

## 5.9 حيز التبريد

تمتلك صناديق مبرد المياه من تحضير الطعام لتجميده. يمكنك أيضاً استخدام هذه الصناديق لتخزين الطعام عند درجات حرارة أقل من حرارة صندوق الثلاجة. يمكن زيادة الحجم الداخلي للثلاجة بإخراج أي من صناديق الوجبات الخفيفة:

1. اسحب الصندوق تجاهك حتى يتوقف.
2. ارفع الصندوق قرابه 1 سم للأعلى واسحبه تجاهك لإخراجه من مكانه.

## 5.4 توصيات بخصوص حفظ الأطعمة المجمدة

يجب ضبط الصندوق على درجة حرارة  $18^{\circ}$  م على الأقل.

1. توضع العبوات في الفريزر بأسرع

ما يمكن بعد الشراء دون تركها حتى يذوب عنها التجمد.

2. تفحص ما إذا تم تجاوز تواريخ "يستخدم

بحلول" و "صالح حتى" على العبوة أم لا قبل التجميد.

3. تأكد أن أغلفة الأطعمة غير تالفة.

## 5.5 معلومات عن التجميد

تبعاً لمواصفات IEC 62552، يمكن للجهاز تجميد 4.5

كجم من الطعام عند درجة حرارة 25 درجة مئوية إلى

18- درجة مئوية أو أقل في خلال 24 ساعة لكل 100

لتر من حجم الفريزر.

يمكن الحفاظ على الطعام لفترة أطول فقط عند درجة

حرارة 18- درجة مئوية أو درجات حرارة أقل.

يمكنك الحفاظ على طعام طازج لشهور عديدة (عند درجة

حرارة 18- درجة مئوية أو أقل في الديو فريزر).

يجب عدم ملامسة الأطعمة المزمع تجميدها للمواد المذابة

سابقاً لمنع الإذابة الجزئية.

قم بغلي الخضروات وتصفيتها من الماء لحفظها لفترة

أطول وهي متجمدة. بعد تصفية مياه الخضروات،

ضعها في أغلفة محكمة ضد تسريب الهواء ثم ضعها في

الفريزر. بعض الأطعمة مثل الموز والطماطم والخس

والبقونس والبيض المسلوق والبطاطس لا تكون مناسبة

للتجميد. إذا كانت هذه الأطعمة مجمدة فإن قيمتها الغذائية

ومذاقها يمكن أن يتأثراً سلباً. ولا يجوز إتلافها حتى لا

تمثل خطورة على صحة الأشخاص.

## 5.6 وضع الأطعمة

أرفف مقصورة الفريزر	طعام مجمد متنوع مثل اللحم والسمك والأيس كريم والخضروات إلخ.
أرفف مقصورة الثلجة	الطعام في معلبات وأطباق مغطاة وعلب مغلقة، بيض (في عبوات مغلقة).
أرفف باب مقصورة الثلجة	طعام قليل أو مغلف أو مشروبات
مقصورة الطعام الطازج	الخضروات والفاكهة
درج المنطقة الطازجة	الأطعمة الحساسة (طعام الإفطار، اللحوم التي يجب استهلاكها خلال فترة قصيرة)

## 5.3 تجميد الأطعمة الطازجة

• للحفاظ على جودة الأطعمة، فيجب تجميدها بأسرع ما يمكن عند وضعها في صندوق الفريزر، واستخدام

خاصية التجميد السريع لهذا الغرض.

• يمكنك حفظ الطعام لفترة أطول في مقصورة الفريزر عندما تجمدها وهي طازجة.

• غلف الطعام المراد تجميده وأغلق العبوة، بحيث لا

يتسرب إليها هواء.

• تحقق من أنك تعبيء طعامك قبل وضعه في الفريزر.

استخدم أوعية مناسبة للفريزر ورقائق وورق مقاوم

للرطوبة وأكياس بلاستيكية وغيرها من خامات

التغليف بدلاً من أوراق التغليف العادية.

• قم بتمييز كل عبوة طعام من خلال وضع التاريخ

عليها قبل التجميد. يمكنك التعرف على الحالة

الطازجة لكل عبوة طعام بهذه الطريقة عندما تفتح

الفريزر في كل مرة. قم بتخزين الطعام المجمد السابق

في الجانب الأمامي من الصندوق لضمان استهلاكه

أولاً.

• يجب استهلاك الطعام المجمد مباشرة بعد إذابته، كما

يجب عدم إعادة تجميده.

• لا تقم بتجميد كميات كبيرة من الطعام مرة واحدة في

نفس الوقت.

سيتموقف تدفق المياه من خزان المياه عندما يتم اختيار هذه الوظيفة. و مع ذلك، يمكن إخراج الثلج الموجود من وحدة التوزيع.



### 23. أيقونة إعادة ضبط الفلتر

تعمل هذه الأيقونة إذا كان الفلتر بحاجة إلى إعادة الضبط.

### 24. مؤشر السليزيوس

هو مؤشر لدرجات السليزيوس. عند تفعيل مؤشر درجات السليزيوس، فسوف يتم عرض قيم ضبط الحرارة بوحدة السليزيوس وسوف تضيء الأيقونة ذات الصلة.

### 25. مؤشر المقصورة الجوكر

عندما يكون هذا المؤشر نشطاً، يتم عرض درجة حرارة المقصورة الجوكر على مؤشر قيمة درجة الحرارة. يمكن تغيير قيم ضبط حرارة المقصورة الجوكر عن طريق الضغط على زر ضبط درجة الحرارة (4).

### 26. مؤشر مقصورة الفريزر

عندما يكون هذا المؤشر نشطاً، يتم عرض درجة حرارة مقصورة الفريزر على مؤشر قيمة درجة الحرارة. يمكن ضبط درجة حرارة مقصورة الفريزر على 18- و 19- و 20- و 21- و 22- و 23- و 24- درجة مئوية / 0 و 2- و 4- و 6- و 8- و 10- و 12- درجة فهرنهايت عن طريق الضغط على زر ضبط درجة الحرارة (4).

التبريد السريع وتعود الإعدادات إلى الوضع الطبيعي.

### 19. تحذير إطفاء الإنذار

في حال صدور إنذار قصور الطاقة/ارتفاع درجة الحرارة، فقم بعد التحقق من الطعام الموجود في مقصورة الفريزر، بالضغط على زر انطفاء الإنذار للتخلص من أيقونة التحذير من ارتفاع درجة الحرارة (12).

### 20. إعادة ضبط الفلتر

تتم إعادة ضبط الفلتر عند الضغط على زر إطفاء الإنذار (19) لمدة 3 ثوانٍ. تنطفئ أيقونة إعادة ضبط الفلتر.

### 21. أيقونة وظيفة Eco fuzzy

اضغط على مفتاح FN (إلى أن تصل إلى أيقونة الحرف e) لتفعيل وظيفة eco fuzzy. عندما تبدأ في تحريك يدك أعلى أيقونة eco fuzzy، فستبدأ في الوميض. ومن ثم فإنه يمكنك معرفة ما إذا كان سيتم تفعيل أو تعطيل وظيفة eco fuzzy. بالضغط على زر OK، فسوف تضيء أيقونة وظيفة eco fuzzy باستمرار أثناء هذه العملية. إذا لم تضغط على أي زر بعد 20 ثانية، فسوف تظل الأيقونة مضبوطة. ومن ثم فسوف يتم تفعيل وظيفة eco fuzzy. لإلغاء وظيفة eco fuzzy، حرك يدك أعلى الأيقونة مرة أخرى واضغط على مفتاح OK. وبعد ذلك ستبدأ أيقونة وظيفة eco fuzzy في الوميض. إذا لم تضغط على أي زر في خلال 20 ثانية، فسوف تنطفئ الأيقونة وسوف يتم إلغاء وظيفة eco fuzzy مرة أخرى.

### 22. أيقونة إطفاء ماكينة الثلج

اضغط على مفتاح FN (إلى أن تصل إلى أيقونة الثلج) لإطفاء ماكينة الثلج. تبدأ أيقونة إطفاء ماكينة الثلج في الوميض عندما تحرك يدك أعلاها، ومن ثم فيمكنك أن تعرف ما إذا كانت ماكينة الثلج سيتم تشغيلها أو إطفائها. بالضغط على زر OK، فسوف تضيء أيقونة ماكينة الثلج باستمرار أثناء هذه العملية. إذا لم تضغط على أي زر بعد 20 ثانية فسوف تستمر إضاءة الأيقونة والمؤشر. ومن ثم فإنه يتم إطفاء ماكينة الثلج. ولتشغيل ماكينة الثلج مرة أخرى، حرك يدك أعلى الأيقونة. سوف تبدأ أيقونة إطفاء ماكينة الثلج في الوميض. في حالة الضغط على زر OK، ستنطفئ الأيقونة وبذلك يتم تشغيل ماكينة الثلج مرة أخرى.

يشير ما إذا كانت مقصورة الثلج قيد التشغيل أم الإيقاف.



### 11. أيقونة فريزر الجوكر

باختيار أيقونة فريزر الجوكر باستخدام زر FN (16) والضغط على زر OK (17)، فسوف تتحول كابينة الجوكر إلى كابينة الفريزر وتعمل كفريزر.

### 12. انقطاع التيار الكهربائي/ ارتفاع درجة الحرارة / تنبيه الخطأ

يضيء هذا المؤشر في حالة أعطال الطاقة أو مشكلات درجة الحرارة المرتفعة. أثناء فترة قصور الطاقة المستديم فإن أعلى درجة حرارة تصل إليها غرفة الفريزر سوف تومض على الشاشة الرقمية. بعد التحقق من الطعام الموجود في مقصورة الفريزر، اضغط على زر الإنذار (19) لإلغاء التحذير.

### 13. ضبط مؤشري السليزيوس والفهرنهايت

حرك يدك أعلى هذا المفتاح باستخدام مفتاح FN واختر وحدتي الفهرنهايت والسليزيوس عن طريق مفتاح OK. عند تحديد نوع درجة الحرارة المعنية فسوف يتم تشغيل مؤشر الفهرنهايت والسليزيوس.

### 14. أيقونة وظيفة الإجازات

اضغط على مفتاح FN (إلى أن تصل إلى أيقونة الشمسية) لتفعيل وظيفة الإجازات. عندما تبدأ في تحريك يدك أعلى أيقونة وظيفة الإجازات، ستبدأ في الوميض. ومن ثم فإنه يمكنك معرفة ما إذا كان سيتم تفعيل أو تعطيل وظيفة الإجازات. بالضغط على زر OK، فسوف يضيء مؤشر وظيفة الإجازات باستمرار ويتم تفعيل وظيفة الإجازات. اضغط على مفتاح OK لإلغاء وظيفة الإجازات. ومن ثم فسوف يبدأ مؤشر وظيفة الإجازات في الوميض وسوف يتم إلغاء وظيفة الإجازات.

### 15. مؤشر وظيفة التبريد السريع

يعمل المؤشر عند تفعيل وظيفة التجميد السريع.

### 16. زر FN

باستخدام هذا المفتاح، فسوف يمكنك التنقل بين الوظائف التي تريد تحديدها. من خلال الضغط على هذا المفتاح، فسوف تبدأ الأيقونة، المراد تفعيل أو تعطيل وظيفتها، ومؤشر هذه الأيقونة في الوميض. يتم تعطيل زر FN ما لم يتم الضغط عليه لمدة 20 ثانية. أنت بحاجة إلى الضغط على هذا الزر لتغيير الوظائف مرة أخرى.

### 17. زر OK

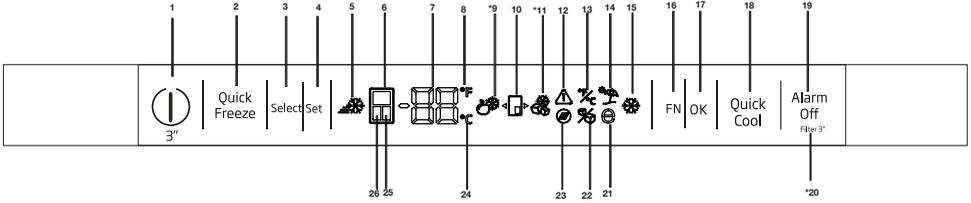
بعد التنقل بين الوظائف باستخدام زر FN، عند إلغاء الوظيفة بالضغط على زر OK، فسوف يومض المؤشر المعني. عند تفعيل الوظيفة فإنها تظل مشغلة. يستمر المؤشر في الوميض لعرض الأيقونة عليه.

### 18. زر وظيفة التبريد السريع

لهذا الزر وظيفتان. اضغط على هذا الزر لفترة قصيرة لتنشيط أو تعطيل وظيفة التبريد السريع. ينطفئ مؤشر

## 5.2 لوحة المؤشر

تسمح لك لوحة مؤشر التحكم للمس ي ضبط درجة الحرارة والتحكم في الوظائف الأخرى المتعلقة بالجهاز بدون فتح باب الثلاجة. فقط اضغط على الأزرار المناسبة لإعدادات الوظائف.



التي تريد تغيير قيمة درجة حرارتها المحددة. بعد ذلك، يمكنك تغيير القيمة المحددة عن طريق الضغط على زر ضبط درجة الحرارة المحددة للكامبينة(4)

**4. ضبط درجة الحرارة / خفض درجة الحرارة**  
عند الضغط عليه، يقلل درجة حرارة المقصورة المحددة.

**5. مؤشر التجميد السريع**  
يضئ هذا الرمز عند تنشيط وظيفة التجميد السريع.

**6. مؤشر مقصورة الثلاجة**  
عندما يكون هذا المؤشر نشطاً، يتم عرض درجة حرارة مقصورة الثلاجة على مؤشر قيمة درجة الحرارة. يمكن ضبط درجة حرارة مقصورة الثلاجة على 8 أو 7 أو 6 أو 5 أو 4 أو 3 أو 2 أو 1 درجة مئوية / 46 أو 45 أو 44 أو 43 أو 42 أو 41 أو 40 أو 39 أو 38 أو 37 أو 36 أو 35 أو 34 أو 33 درجة فهرنهايت عن طريق الضغط على زر ضبط درجة الحرارة (4).

**7. مؤشر قيمة درجة الحرارة**  
يعرض قيمة درجة الحرارة في المقصورة المحددة.

**8. مؤشر الفهرنهايت**  
هو مؤشر الفهرنهايت. عند تفعيل مؤشر الفهرنهايت، فسوف يتم عرض قيم ضبط الحرارة بوحدة الفهرنهايت وسيتم تشغيل الأيقونة ذات الصلة.

**9. أيقونة الثلاجة الجوكر**  
باختيار أيقونة الثلاجة الجوكر باستخدام زر FN (16) والضغط على زر OK (17)، فسوف تتحول كامبينة الجوكر إلى كامبينة الثلاجة وتعمل كمبرد.

**10. أيقونة كامبينة الجوكر**  
يعرض أيقونة كامبينة الجوكر.

### 1. وظيفة التشغيل والإيقاف

اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل أو إيقاف الثلاجة.

### 2. زر التجميد السريع Quick freeze

اضغط على هذا الزر لتفعيل أو تعطيل وظيفة التجميد السريع. عند تفعيلك لهذه الوظيفة، سيتم تبريد مقصورة الفريزر إلى درجة حرارة أقل من القيمة المحددة.

استخدم وظيفة التجميد السريع، قم بتنشيطها عندما تحتاج لتجميد الطعام الموضوع في مقصورة الثلاجة سريعاً. إذا أردت تجميد كمية كبيرة من الطعام، يوصى بتنشيط هذه الميزة قبل وضع الطعام في الثلاجة.



إذا لم يتم إلغاؤها، ستلغي وظيفة التجميد السريع نفسها تلقائياً بعد مرور 4 ساعات بحد أقصى أو عندما تصل درجة حرارة مقصورة الثلاجة إلى الدرجة المطلوبة.



لن تتم إعادة تشغيل هذه الوظيفة عند عودة التيار الكهربائي بعد انقطاعه.



### 3. زر التحديد

استخدم هذا الزر لتحديد الكامبينة التي تريد تغيير درجة حرارتها. انتقل بين الكيانات بالضغط على هذا الزر. يمكن أن يتم فهم الكامبينة المختارة من أيقونات الكيانات (6)، (25)، (24). عند تشغيل أيقونة الكامبينة، فسوف يتم تحديد الكامبينة



إن الأشكال الواردة في هذا الدليل عبارة عن رسومات بيانية وقد لا تتطابق تماماً مع المنتج. إذا لم تكن هذه القطع وارادة في هذا الجهاز الذي اشتريته، فهذا يعني أن هذه الأجزاء مناسبة لأنواع أخرى.

قيمة الضبط. باستمرار الضغط عليه فسوف ترجع قيمة الضبط إلى وضع البداية.

### 28. أيقونة تغيير درجة حرارة الكابينة

تشير إلى الكابينة التي يتعين أن يتم تغيير درجة حرارتها. عندما تبدأ أيقونة تغيير درجة حرارة الكابينة في الوميض، فسوف يعني ذلك أن الكابينة المعنية قد تم تحديدها.

### 29. أيقونة تغيير درجة حرارة الكابينة

تشير إلى الكابينة التي يتعين أن يتم تغيير درجة حرارتها. عندما تبدأ أيقونة تغيير درجة حرارة الكابينة في الوميض، فسوف يعني ذلك أن الكابينة المعنية قد تم تحديدها.

### 30. قفل المفتاح

اضغط على زر قفل المفتاح في نفس الوقت لمدة 3 ثوانٍ. رمز قفل المفتاح

يضيء ويتم تفعيل وضع قفل المفتاح. لن تعمل الأزرار إذا كان وضع قفل المفتاح نشطاً. اضغط على زر قفل المفتاح في نفس الوقت لمدة 3 ثوانٍ. سيطفاً رمز قفل المفتاح وسيتم إلغاء تنشيط وضع قفل المفتاح.

اضغط على زر **key lock** (قفل المفتاح) إذا أردت منع تغيير إعدادات درجة الحرارة الخاصة بالثلاجة.

### 31. زر التحديد

استخدم هذا الزر لتحديد الكابينة التي تريد تغيير درجة حرارتها. انتقل بين الكبان بالضغط على هذا الزر. يمكن أن يتم فهم الكابينة المختارة من أيقونات الكبان (7، 17، 18، 20، 28، 29). عند وميض أيقونة الكابينة فسوف يتم تحديد الكابينة التي تريد تغيير درجة حرارتها. عندئذ يمكنك تغيير قيمة الضبط بالضغط على زر تقليل قيمة ضبط الكابينة (27) و زر زيادة قيمة ضبط الكابينة (19). إذا لم تضغط على زر التحديد لمدة 20 ثانية فسوف تنطفئ أيقونات الكابينة. سوف تكون بحاجة إلى الضغط على هذا المفتاح لتحديد أية كابينة مرة أخرى.

### 32. تنبيه إطفاء الإنذار

في حال صدور إنذار قصور الطاقة/ارتفاع درجة الحرارة، فقم بعد التحقق من الطعام الموجود في غرفة المجمد، بالضغط على زر انطفاء الإنذار للتغلب على التحذير.

### 33. زر وظيفة التبريد السريع

لهذا الزر وظيفتين. اضغط على هذا الزر لفترة قصيرة لتنشيط أو تعطيل وظيفة التبريد السريع. ينطفئ مؤشر التبريد السريع وتعود الإعدادات إلى الوضع الطبيعي.

استخدم وظيفة التبريد السريع عندما تحتاج لتجميد الطعام الموضوع في مقصورة الثلاجة سريعاً. إذا أردت تبريد كمية كبيرة من الطعام الطازج، يوصى بتنشيط هذه الميزة قبل وضع الطعام في الثلاجة.



إذا لم يتم إلغاؤه، ستلغى وظيفة التبريد السريع نفسها تلقائياً بعد مرور 8 ساعات بحد أقصى أو عندما تصل درجة الحرارة مقصورة الثلاجة إلى درجة الحرارة المطلوبة.



إذا ضغطت على زر التبريد السريع بشكل متكرر لفترات قصيرة، سيتم تنشيط حماية الدائرة الإلكترونية ولن يبدأ تشغيل الضاغط فوراً.



لن يتم استدعاء هذه الوظيفة عندما يتم استعادة التيار الكهربائي بعد انقطاعه.



### 34.1 مؤشر درجة حرارة الجوكر

تعرض قيم درجة الحرارة لكابينة الجوكر.

### 34.2 مؤشر درجة حرارة حجرة مبرد النبيذ

تعرض قيم درجة الحرارة لكابينة النبيذ.



سيوقف تدفق المياه من خزان المياه عندما يتم اختيار هذه الوظيفة. ومع ذلك، يمكن إخراج الثلج الموجود من وحدة التوزيع.

### 23. أيقونة وظيفة Eco fuzzy

اضغط على مفتاح FN (إلى أن تصل إلى أيقونة الحرف e والخط السفلي) لتفعيل وضع eco fuzzy. إذا ما حركت يدك أعلى أيقونة وضع eco fuzzy ومؤشر وظيفة وضع eco fuzzy، فسوف تبدأ في الوميض. ومن ثم فإنه يمكنك معرفة ما إذا كان سيتم تفعيل أو إيقاف فعالية وظيفة eco fuzzy. بالضغط على زر OK فسوف تضيء أيقونة وظيفة eco fuzzy باستمرار ويواصل المؤشر الوميض أثناء هذه العملية. إذا لم تضغط على أي زر بعد 20 ثانية فسوف تظل الأيقونة والمؤشر مضئتين. ومن ثم فسوف يتم تفعيل وظيفة eco fuzzy. لإلغاء وظيفة eco fuzzy حرك يدك أعلى الأيقونة والمؤشر مرة أخرى واضغط على مفتاح OK. ومن ثم فسوف تبدأ أيقونة وظيفة eco fuzzy والمؤشر في الوميض. إذا لم تضغط على أي زر في خلال 20 ثانية فسوف تنطفئ الأيقونة والمؤشر وسوف يتم إلغاء وظيفة eco fuzzy مرة أخرى.

### 24. أيقونة وظيفة الإجازات

اضغط على مفتاح FN (إلى أن تصل إلى أيقونة الشمسية والخط السفلي) لتفعيل وظيفة الإجازات. إذا ما حركت يدك أعلى أيقونة وضع الإجازات ومؤشر وظيفة وضع الإجازات، فسوف تبدأ في الوميض. ومن ثم فإنه يمكنك معرفة ما إذا كان سيتم تفعيل أو إيقاف فعالية وظيفة الإجازات. بالضغط على زر OK فسوف تضيء أيقونة وظيفة الإجازات باستمرار ويتم تفعيل وظيفة الإجازات. يواصل المؤشر الوميض أثناء هذه العملية. اضغط على مفتاح OK لإلغاء وظيفة الإجازات. ومن ثم فسوف تبدأ أيقونة وظيفة الإجازات والمؤشر في الوميض وسوف يتم إلغاء وظيفة الإجازات.

### 25. أيقونة فريزر الجوكر

باختيار أيقونة فريزر الجوكر باستخدام زر FN والضغط على مفتاح OK، فسوف تتحول كابينه الجوكر إلى كابينه الفريزر وتعمل كمبرد.

### 26. مؤشر السليزيوس

هو مؤشر لدرجات السليزيوس. عند تفعيل مؤشر لدرجات السليزيوس فسوف يتم عرض قيم ضبط الحرارة بوحدة السليزيوس وسوف تضيء الأيقونة ذات الصلة.

### 27. وظيفة تقليل قيمة الضبط

اختر الكابينة المعنية بزر التحديد، وسوف تبدأ أيقونة الكابينة الخاصة بالكابينة المعنية في الوميض. بالضغط على زر تقليل قيمة الضبط أثناء هذه العملية فسوف تقل

المعنية ويومض المؤشر. عند تفعيل الوظيفة فإنها تظل مشغلة. يستمر المؤشر في الوميض لعرض الأيقونة عليه.

### 17. أيقونة تغيير درجة حرارة الكابينة

تشير إلى الكابينة التي يتعين أن يتم تغيير درجة حرارتها. عندما تبدأ أيقونة تغيير درجة حرارة الكابينة في الوميض، فسوف يعني ذلك أن الكابينة المعنية قد تم تحديدها.

### 18. أيقونة تغيير درجة حرارة الكابينة

تشير إلى الكابينة التي يتعين أن يتم تغيير درجة حرارتها. عندما تبدأ أيقونة تغيير درجة حرارة الكابينة في الوميض، فسوف يعني ذلك أن الكابينة المعنية قد تم تحديدها.

### 19. زر زيادة قيمة الضبط

اختر الكابينة المعنية بزر التحديد، وسوف تبدأ أيقونة الكابينة الخاصة بالكابينة المعنية في الوميض. بالضغط على زر زيادة قيمة الضبط أثناء هذه العملية فسوف تزداد قيمة الضبط. باستمرار الضغط عليه فسوف ترجع قيمة الضبط إلى وضع البداية.

### 20. أيقونة تغيير درجة حرارة الكابينة

تشير إلى الكابينة التي يتعين أن يتم تغيير درجة حرارتها. عندما تبدأ أيقونة تغيير درجة حرارة الكابينة في الوميض، فسوف يعني ذلك أن الكابينة المعنية قد تم تحديدها.

### 21. ضبط مؤشري السليزيوس والفهرنهايت

حرك يدك أعلى هذا المفتاح باستخدام مفتاح FN واختر وحدتي الفهرنهايت والسليزيوس عن طريق مفتاح OK. عند تحديد نوع درجة الحرارة المعنية فسوف يتم تشغيل مؤشري الفهرنهايت والسليزيوس.

### 22. ماكينة الثلج مطفأة الأيقونة

اضغط على مفتاح FN (إلى أن تصل إلى أيقونة الثلج والخط السفلي) لإطفاء ماكينة الثلج. ماكينة الثلج مطفأة الأيقونة ومؤشر وظيفة ماكينة الثلج تبدآن في الوميض عندما تحرك يدك أعلاها، ومن ثم فيمكنك أن تفهم ما إذا كانت ماكينة الثلج سيتم تشغيلها أو إطفائها. بالضغط على زر OK فسوف تضيء أيقونة ماكينة الثلج باستمرار ويواصل المؤشر الوميض أثناء هذه العملية. إذا لم تضغط على أي زر بعد 20 ثانية فسوف تظل الأيقونة والمؤشر مضئتين. ومن ثم فإنه يتم إطفاء ماكينة الثلج. حتى يمكن تشغيل ماكينة الثلج مرة أخرى، فحرك يدك أعلى الأيقونة والمؤشر، ومن ثم فسوف تبدأ ماكينة الثلج مطفأة الأيقونة والمؤشر في الوميض. إذا لم تضغط على أي زر في خلال 20 ثانية فسوف تنطفئ الأيقونة والمؤشر وسوف يتم تشغيل ماكينة الثلج مرة أخرى.

يشير ما إذا كان مقصورة الثلج قيد التشغيل أم الإيقاف.



**1. مؤشر وظيفة التبريد السريع**  
يعمل المؤشر عند تفعيل وظيفة التجميد السريع.

**2. مؤشر درجة حرارة مقصورة الثلجة**  
يتم عرض درجة حرارة تجويف الثلجة، يمكن أن يتم ضبطها على درجة 8 و 7 و 6 و 5 و 4 و 3 و 2 و 1.

**3. مؤشر الفهرنهايت**

هو مؤشر للقياس بوحدة الفهرنهايت. عند تفعيل مؤشر الفهرنهايت فسوف يتم عرض قيم ضبط الحرارة بوحدة الفهرنهايت ويتم تشغيل الأيقونة ذات الصلة.

**4. قفل المفتاح**

اضغط على زر قفل المفتاح في نفس الوقت لمدة 3 ثوانٍ. رمز قفل المفتاح

يضيء ويتم تفعيل وضع قفل المفتاح. لن تعمل الأزرار إذا كان وضع قفل المفتاح نشطاً. اضغط على زر قفل المفتاح في نفس الوقت لمدة 3 ثوانٍ. سيطفاً رمز قفل المفتاح وسيتم إلغاء تنشيط وضع قفل المفتاح.

اضغط على زر قفل المفتاح إذا أردت منع تغيير إعدادات درجة الحرارة الخاصة بالثلجة.

**5. انقطاع التيار الكهربائي/ ارتفاع درجة الحرارة / تنبيه الخطأ**

يضيء هذا المؤشر في حالة أعطال الطاقة أو مشكلات درجة الحرارة المرتفعة. أثناء فترة قصور الطاقة المستديم فإن أعلى درجة حرارة تصل إليها غرفة المجمد سوف تومض على الشاشة الرقمية. بعد التحقق من الطعام الموجود في مقصورة الثلجة اضغط على زر الإنذار لإلغاء التحذير.

يرجى الرجوع إلى قسم "الحلول المقترحة للمشكلات المكتشفة" في الدليل الخاص بك إذا لاحظت إضاءة هذا المؤشر.

**6. أيقونة إعادة ضبط الفلتر**

تعمل هذه الأيقونة إذا كان الفلتر بحاجة إلى إعادة الضبط.

**7. أيقونة تغيير درجة حرارة الكابينة**

تشير إلى الكابينة التي يتعين أن يتم تغيير درجة حرارتها. عندما تبدأ أيقونة تغيير درجة حرارة الكابينة في الوميض، فسوف يعني ذلك أن الكابينة المعنية قد تم تحديدها.

**8. أيقونة فريزر الجوكر**

حرك يدك أعلى أيقونة فريزر الجوكر باستخدام زر FN، وسوف تبدأ الأيقونة في الوميض. عند الضغط على مفتاح OK فسوف تعمل أيقونة فريزر الجوكر ويتم تشغيل الفريزر.

**9. مؤشر درجة حرارة مقصورة الفريزر**

يتم عرض درجة حرارة مقصورة الثلجة، ويمكن أن يتم ضبطها على 18- و 19- و 20- و 21- و 22- و 23- و 24-.

**10. مؤشر وظيفة التجميد السريع**

يعمل عند تفعيل وظيفة التجميد السريع.

**11. مؤشر الفهرنهايت**

هو مؤشر الفهرنهايت. عند تفعيل مؤشر الفهرنهايت، فسوف يتم عرض قيم ضبط الحرارة بوحدة الفهرنهايت وسيتم تشغيل الأيقونة ذات الصلة.

**12. زر التجميد السريع Quick freeze**

اضغط على هذا الزر لفترة قصيرة لتنشيط أو تعطيل وظيفة التجميد السريع. عند تفعيلك لهذه الوظيفة، سيتم تبريد مقصورة الفريزر إلى درجة حرارة أقل من القيمة المحددة.

استخدم وظيفة التجميد السريع، قم بتنشيطها عندما تحتاج لتجميد الطعام الموضوع في مقصورة الثلجة سريعاً. إذا أردت تجميد كمية كبيرة من الطعام، يوصى بتنشيط هذه الميزة قبل وضع الطعام في الثلجة.



إذا لم يتم إغائه، ستلغى وظيفة التجميد السريع نفسها تلقائياً بعد مرور 4 ساعات بحد أقصى أو عندما تصل درجة الحرارة مقصورة الثلجة إلى الدرجة المطلوبة.



لن يتم استدعاء هذه الوظيفة عندما يتم استعادة التيار الكهربائي بعد انقطاعه.



**13. إعادة ضبط الفلتر**

يتم إعادة ضبط الفلتر عند الضغط على زر التجميد السريع لمدة 3 ثوانٍ. تنطفئ أيقونة إعادة ضبط الفلتر.

**14. زر FN**

باستخدام هذا الزر فسوف يمكنك التنقل بين الوظائف التي تريد تحديدها. من خلال الضغط على هذا المفتاح، فسوف تبدأ الأيقونة، المراد تفعيل أو إيقاف تفعيل وظيفتها، ومؤشر هذه الأيقونة في الوميض. يتم إيقاف تفعيل زر FN ما لم يتم الضغط عليه لمدة 20 ثانية. أنت بحاجة إلى الضغط على هذا الزر لتغيير الوظائف مرة أخرى.

**15. مؤشر السليزيوس**

هو مؤشر لدرجات السليزيوس. عند تفعيل مؤشر لدرجات السليزيوس فسوف يتم عرض قيم ضبط الحرارة بوحدة السليزيوس وسوف تضيء الأيقونة ذات الصلة.

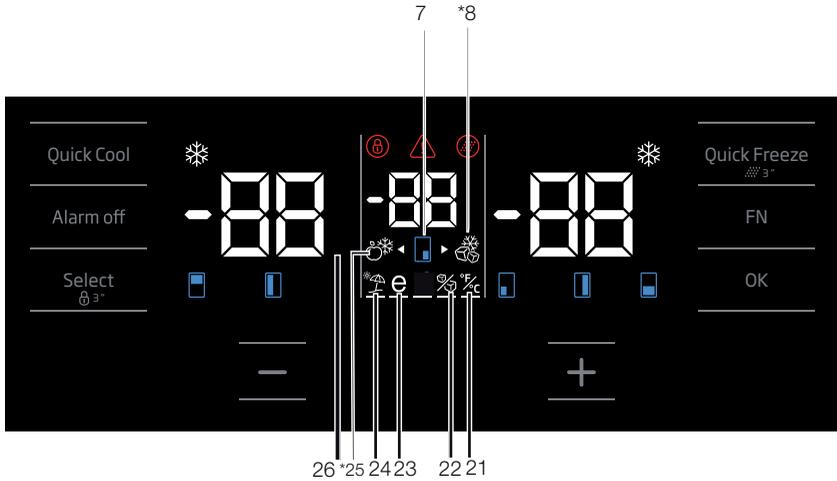
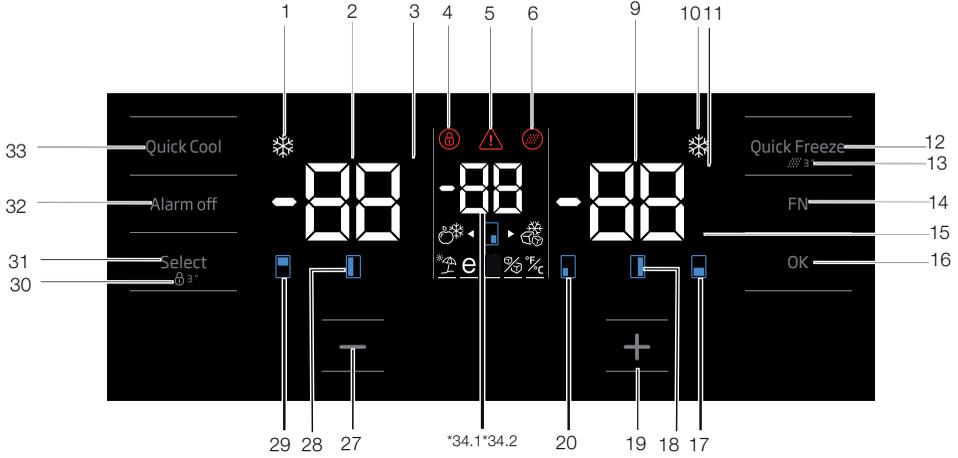
**16. زر OK**

بعد التنقل بين الوظائف باستخدام زر FN، عند إلغاء الوظيفة بالضغط على زر OK، فسوف تومض الأيقونة

## 5 تشغيل الجهاز

### 5.1 لوحة المؤشر

تسمح لك لوحة مؤشر التحكم في اللمس بضبط درجة الحرارة والتحكم في الوظائف الأخرى المتعلقة بالجهاز بدون فتح باب المنتج. فقط اضغط على الأزرار المناسبة لإعدادات الوظائف.



إن الأشكال الواردة في هذا الدليل عبارة عن رسومات بيانية وقد لا تتطابق تمامًا مع المنتج. إذا لم تكن هذه القطع واردة في هذا الجهاز الذي اشتريته، فهذا يعني أن هذه الأجزاء مناسبة لأنواع أخرى.



- قم بتشغيل الثلاجة دون وضع أي أطعمة بداخلها لمدة 6 ساعات ولا تقم بفتح الباب ما لم تكن هناك ضرورة.

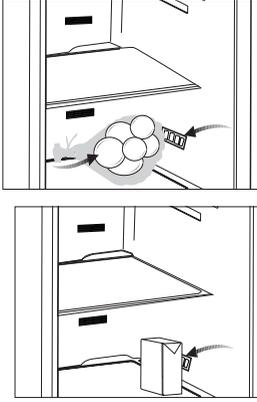
سوف تسمع ضوضاء عند بدء عمل جهاز ضغط الهواء. قد تؤدي السوائل والغازات المنسربة من نظام التبريد إلى إحداث ضوضاء، حتى إن كان جهاز ضغط الهواء لا يعمل وهذا أمر طبيعي.



قد يكون ملمس الحواف الأمامية للثلاجة دافئاً. هذا شيء طبيعي. حيث تم تصميم هذه المناطق حتى تكون دافئة تجنباً للتكاثف.



## 4.1 أشياء يجب عملها لتوفير الطاقة



توصيل ثلاجتك بالأنظمة الموفرة للطاقة أمر خطير، حيث إنها يمكن أن تلحق الضرر بالمنتج.



- لا تترك أبواب الثلاجة مفتوحة لفترة طويلة.
- لا تضع الأطعمة أو الخضروات الساخنة في الثلاجة.
- لا تحمل الثلاجة بشكل زائد. سوف تنخفض كفاءة التبريد عند إعاقة دوران الهواء داخل المنتج.
- لا تضع الثلاجة في أماكن تتعرض لضوء الشمس المباشر. ركب المنتج على بعد 30 سم على الأقل بعيداً عن مصادر الحرارة مثل المواقد، والأفران، وقلب السخان والمواقد الغازية وعلى بعد 5 سم على الأقل بعيداً عن الأفران الكهربائية.
- يجب وضع الطعام في علب مغلقة داخل الثلاجة.
- لكي تستطيع تخزين الحد الأقصى للطعام في مقصورة الفريزر في ثلاجتك، يجب إزالة الدرج العلوي ووضعه أعلى الرف الزجاجي. تم تحديد استهلاك الطاقة المحدد على ثلاجتك بعد إزالة مكعبات الثلج والأدراج العلوية لتسمح بأقصى تحميل. ينصح بشدة باستخدام الأدراج السفلية في الفريزر والمقصورة متعددة المساحات أثناء التحميل.
- لا يجب حجب تدفق الهواء بوضع الأغذية أمام مراوح مقصورة الفريزر والمقصورة متعددة المساحات.
- يجب تحميل الأغذية مع وجود حد أدنى 5 سم أمام شبكة المروحة الواقية.
- إذابة التجمد عن الأطعمة المجمدة في غرفة الثلاجة يوفر الطاقة من ناحية ويحافظ على جودة الأطعمة.

## 4.3 الاستخدام الأولي

- قبل بدء استخدام المنتج، احرص على إجراء كافة التجهيزات وفقاً للتعليمات الواردة في قسمي "تعليمات هامة للسلامة والبيئة" و"التركيب".
- نظف الجزء الداخلي للثلاجة كما هو موصى به في قسم "الصيانة والتنظيف". قبل بدأ تشغيل الثلاجة، تحقق من أن المقصورة الداخلية جافة.
  - قم بتوصيل الثلاجة في مقبس مؤرض. إضاءة المقصورة الداخلية مشغلة عندما يكون باب الثلاجة مفتوحاً.

يجب أن تكون درجة الحرارة المحيطة للغرفة التي تضع فيها الثلاجة  $10^{\circ}\text{C}$  /  $50^{\circ}\text{F}$  على الأقل. ولا يُوصى بتشغيل الثلاجة في ظروف درجة حرارة أقل من ذلك تحقيقاً لكفاءتها.



يجب تنظيف الجزء الداخلي من الثلاجة بعناية.



إذا كنت بصدد تركيب مبردين جنباً إلى جنب، يجب المبعادة بينهما بمسافة 4 سم على الأقل.



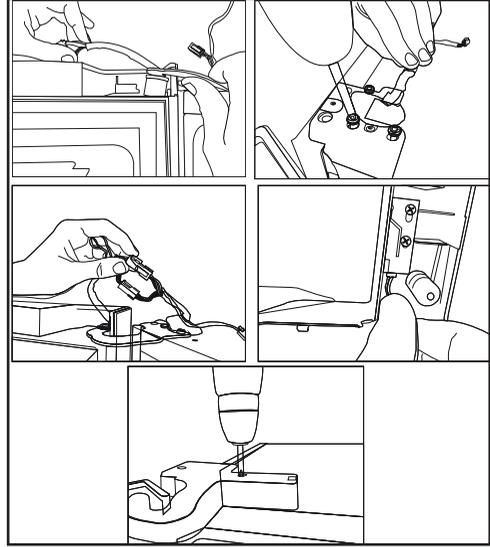
## 4.2 توصيات لصندوق الأطعمة الطازجة

- تحقق من أن الطعام لا يلامس مستشعر درجة الحرارة داخل صندوق الأطعمة الطازجة. حتى يحتفظ صندوق الأطعمة الطازجة بدرجة الحرارة المثالية، يجب أن لا تعيق الأطعمة المستشعر.
- لا تضع الأطعمة أو الخضروات الساخنة في الثلاجة.

### 3.4 التوصيل الكهربائي

<p><b>تحذير:</b> لا تقم بعمل الوصلات من خلال كابلات إطالة أو قوايس متعددة.</p>	
<p><b>تحذير:</b> يجب أن يقوم مندوب خدمة معتمد باستبدال كابل الطاقة التالف.</p>	
<p>إذا كنت بصدد تركيب مبردين جنبًا إلى جنب، يجب المباعرة بينهما بمسافة 4 سم على الأقل.</p>	

- مجموعة المفصلات العليا مثبتة بواسطة 3 براغي.
- غطاء المفصلات مثبت بعد تركيب المقابس.
- ثم يتم شد غطاء المفصلات ببرغيين



- لن تكون شركتنا مسؤولة عن أي تلف يحدث نتيجة استخدام المنتج بدون التأريض والتوصيل الكهربائي وفقاً للوائح المحلية.
- يجب أن يكون قابس كابل الطاقة في مكان قريب من مكان التركيب.
- لا تقم بتمديد الكابلات أو المخارج المتعددة اللاسلكية بين منتجك والخرج الجداري.

لغرض ضبط الأبواب رأسيًا،

حرر صامولة التثبيت الموجودة في القاعدة.

قم بتدوير صامولة الضبط بما يتوافق مع موضع الباب (في اتجاه/عكس اتجاه عقارب الساعة).

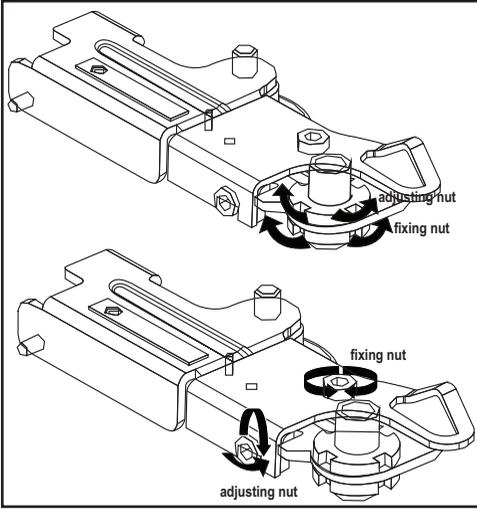
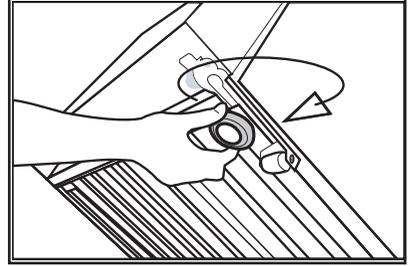
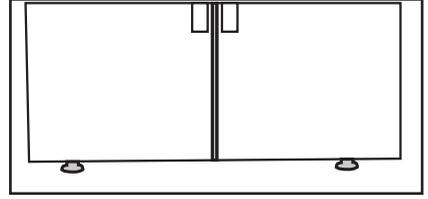
أحكام ربط صامولة التثبيت لغرض تثبيت الموضع.

لغرض ضبط الأبواب في مستوى أفقي،

حرر صامولة التثبيت الموجودة بالأعلى.

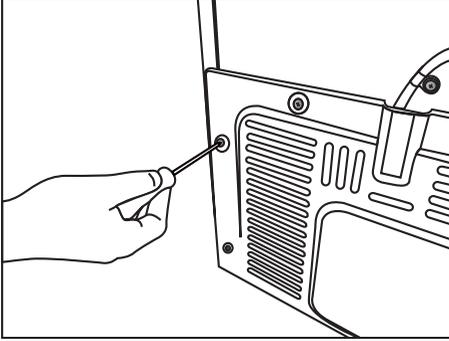
قم بتدوير صامولة الضبط الجانبية بما يتوافق مع موضع الباب (في اتجاه/عكس اتجاه عقارب الساعة).

أحكام ربط صامولة التثبيت الموجودة بالأعلى لغرض تثبيت الموضع.



### 3.1 موضع التركيب المناسب

اتصل بمركز خدمة معتمد لتركيب الجهاز. حتى يمكن تحضير المنتج للاستخدام فارجع إلى المعلومات الواردة في دليل المستخدم هذا وتحقق من أن التوصيلات الكهربائية والمائية سليمة. إن لم يكن الأمر كذلك، فقم بالاتصال بكهربائي مؤهل للقيام بكافة التجهيزات اللازمة.



2. ادخل الطرفين البلاستيكيين داخل فتحة التهوية الخلفية كما هو موضح في الشكل.

**تحذير:** لن تكون الشركة المصنعة مسؤولة عن التلف الذي يحدث نتيجة إجراء أعمال التركيب والصيانة من قبل أشخاص غير معتمدين.



**تحذير:** لا يجوز توصيل قابس الجهاز بالكهرباء أثناء التركيب. وإلا، قد يكون هناك خطر الوفاة أو الإصابات الخطيرة!



**تحذير:** إذا كان خلوص الباب في الغرفة غير كافٍ في موضع تركيب الجهاز بدرجة تمنع تمرير الجهاز، فأخلع باب الغرفة وقم بتمرير الجهاز عبر الباب من خلال تدويره إلى الجوانب؛ فإذا لم ينجح ذلك، اتصل بمركز الخدمة المعتمد.



- ضع المنتج على سطح مستو لمنع الحركة المفاجئة.
- قم بتركيب الجهاز على مسافة لا تقل عن 30 سم من مصادر الحرارة، مثل المواقد والسخانات والأفران وعلى مسافة لا تقل عن 5 من الأفران الكهربائية.
- لا يجوز أن يتعرض الجهاز لضوء الشمس المباشر ويحفظ في أماكن رطبة.
- يجب أن تتوفر التهوية المناسبة حول المنتج للحصول على تشغيل يتسم بالكفاءة. إذا كان سيتم وضع المنتج في تجويف داخل الحائط، فأحرص على ترك مسافة 5 سم على الأقل بين السقف والحوائط الجانبية.
- لا يتم بتركيب الجهاز في أماكن تقل فيها درجة الحرارة عن 5°م.

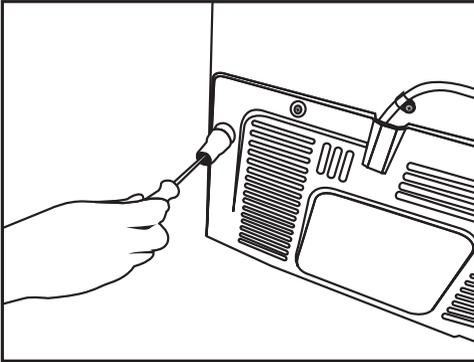
### 3.2 تركيب الأسافين البلاستيكية

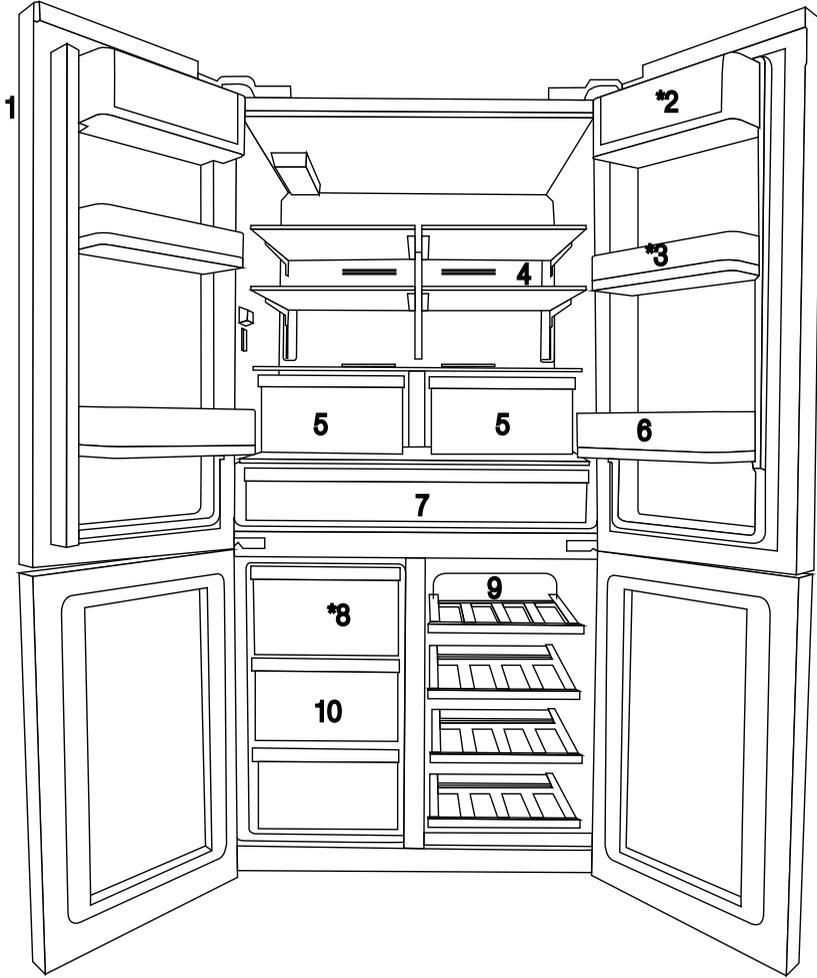
يتم استخدام الأسافين البلاستيكية الموردة مع الجهاز لإيجاد مسافة لتدوير الهواء بين المنتج والحائط الخلفي.

1. لتركيب الأسافين، أخلع البراغي الموجودة على الجهاز واستخدم البراغي الموردة مع الأسافين.

### 3.3 ضبط الأقدام

إذا كان المنتج غير متزن بعد عملية التركيب، فاضبط القدم على المقدمة بعد تدويرها لليمين أو اليسار. \* إذا لم يكن منتجك يحتوي على مقصورة المشروبات أو ليس له باب زجاجي، فمنتجك ليس به حوامل قابلة للتعديل، ولكنه يحتوي على حوامل ثابتة.

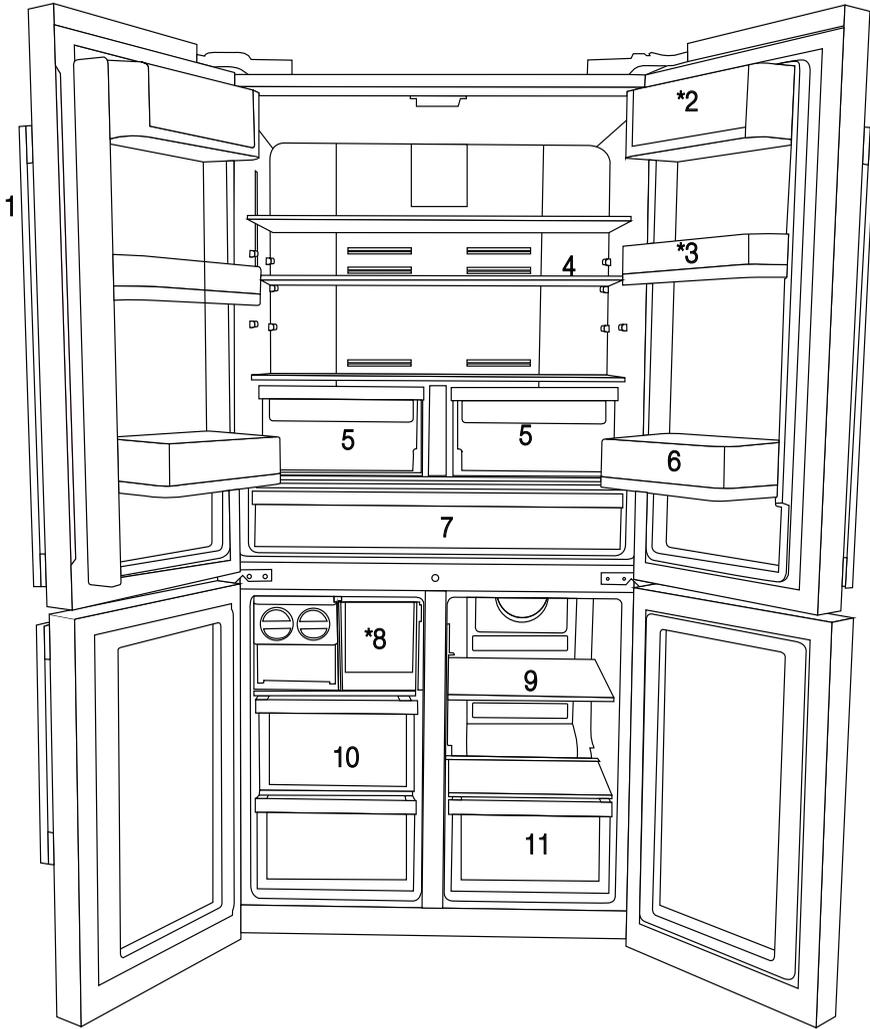




- 1- لوحة التحكم والمؤشرات  
 2- قسم الزيت والجبن  
 3- تحريك رف الباب 70 ملم  
 4- رف صندوق الثلجة الزجاجي  
 5- مقصورة الطعام الطازج بصندوق الثلجة  
 6- جالون رف الباب  
 7- حيز التبريد  
 8- درج صندوق الثلج  
 9- رف الصندوق الزجاجي متعدد المساحات/ المبرد  
 10- أدراج مقصورة الفريزر  
 \* **يرايخا**

إن الأشكال الواردة في هذا الدليل عبارة عن رسومات بيانية وقد لا تتطابق تماماً مع المنتج. إذا لم تكن هذه القطع واردة في هذا الجهاز الذي اشتريته، فهذا يعني أن هذه الأجزاء مناسبة لأنواع أخرى.





- |  |  |
|--|--|
| 1- لوحة التحكم والمؤشرات               | 7- حيز التبريد                               |
| 2- قسم الزيد والجبين                   | 8- درج صندوق الثلج                           |
| 3- تحريك رف الباب 70 ملم               | 9- رف الصندوق الزجاجي متعدد المساحات/ المبرد |
| 4- رف صندوق الثلاجة الزجاجي            | 10- أدراج مقصورة الفريزر                     |
| 5- مقصورة الطعام الطازج بصندوق الثلاجة | 11- أدراج مقصورة المنطقة المتعددة            |
| 6- جالون رف الباب                      |  |

### يرايئا \*

إن الأشكال الواردة في هذا الدليل عبارة عن رسومات بيانية وقد لا تتطابق تمامًا مع المنتج. إذا لم تكن هذه القطع واردة في هذا الجهاز الذي اشتريته، فهذا يعني أن هذه الأجزاء مناسبة لأنواع أخرى.



### 1.6. معلومات الغلاف

- تم تصنيع مواد تغليف المنتج من مواد قابلة لإعادة التدوير طبقاً لأنظمة البيئة الوطنية. لا تتخلص من مواد التغليف مع النفايات المنزلية وغيرها. قم بنقلها إلى نقاط تجميع مواد التغليف المحددة من قبل السلطات المحلية.

### 1.3. الاستخدام المخصص

- هذا المنتج مصمم للاستخدام المنزلي. وهو غير ملائم للاستخدام التجاري أو العام.
- يجب استخدام الجهاز لتخزين الطعام والشراب فقط.
- لا تترك المواد الحساسة التي تتطلب درجات حرارة تحت السيطرة في الثلاجة (اللقاحات، الأدوية الحساسة للحرارة، اللوازم الطبية، الخ).
- لا يتحمل المصنع أية مسؤولية عن أي ضرر بسبب سوء الاستعمال أو التعامل.
- سيتم توفير قطع غيار أصلية لمدة 10 أعواماً، بعد تاريخ الشراء المنتج

### 1.4. سلامة الأطفال

- احتفظ بمواد التغليف بعيداً عن متناول الأطفال.
- لا تسمح للأطفال بالعبث بالجهاز.
- إذا كان لباب الجهاز قفل، احتفظ بالمفتاح بعيداً عن متناول الأطفال.
- لا تمثل للتوجهات الخاصة بنفايات الأجهزة الإلكترونية والكهربائية والتخلص منها:

• هذا المنتج متوافق مع توجيهات

(EU WEEE (2012/19/EU).

يحمل هذا المنتج رمز تصنيف التخلق

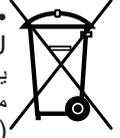
من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية

(WEEE). تم تصنيع هذا المنتج بقطع

ومواد عالية الجودة يمكن إعادة استخدامها

وهي مناسبة لإعادة التدوير. لا تتخلص

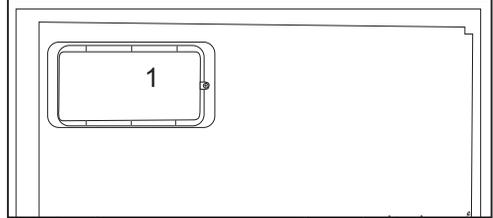
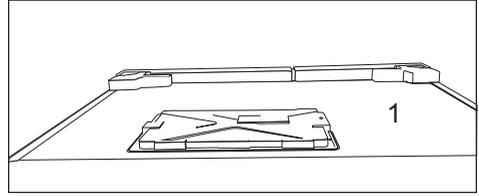
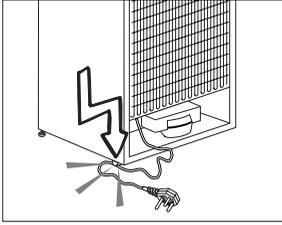
من المنتجات التالفة مع النفايات المنزلية العادية والأخرى عند انتهاء عمر الجهاز. بل يجب أخذه إلى مركز التجميع لتدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. يرجى استشارة السلطات المحلية لمعرفة مراكز التجميع.



### 1.5. الامتثال لتوجيهات حظر المواد الخطرة:

- هذا المنتج متوافق مع توجيهات EU WEEE (2011/65/EU). وهو لا يحتوي على مواد ضارة أو محظورة محددة في التوجيهات.

مماثلة من الثلجة. سيؤدي ذلك إلى سقوط الجهاز وتضرر أجزائه.  
• احذر أن يعلق كبل الطاقة.



## 1.2 تحذير HC

• إذا كان المنتج يشتمل على نظام تبريد باستخدام غاز R600a ، احذر حتى تتجنب أضرار نظام التبريد وأنبوبه أثناء استخدام الجهاز وتحريكه. هذا الغاز سريع الاشتعال. إذا تعرض نظام التبريد للتلف، أبعاد الجهاز عن مصادر الحريق وقم بتهوية الغرفة فوراً.

يشير الملصق على الجهة الداخلية اليسرى إلى نوع الغاز المستعمل في المنتج.



• أوصل المنتج بمقبس مؤرض. يجب إجراء التأريض بواسطة فني كهرباء مؤهل.  
• إذا كان الجهاز يحتوي على مصابيح من نوع LED ، اتصل بخدمة الصيانة المعتمدة لاستبدالها أو اتصل بها في حال حدوث أية مشاكل.  
• لا تلمس الأطعمة المجمدة بأيدي مبتلة! فقد تلتصق بيديك!

## 1.1.2 للموديلات

### المحتوية على موزع ماء

• يجب أن يكون ضغط مدخل الماء البارد 90psi كحد أقصى (620 kPa). إذا تجاوز ضغط الماء (550 80 kPa)، استخدم صمام حد الضغط في نظامك الرئيسي. إذا كنت لا تعلم كيف تفحص ضغط الماء الخاص بك، اطلب المساعدة من سمكري متخصص.  
• إذا ظهر خطر تأثير الطرق المائي أثناء التركيب، استخدم معدات منع الطرق المائي في التركيب دائماً. استشر سمكري متخصص إن لم تكن متأكداً من عدم وجود تأثير للطرق المائي في التركيب.  
• لا تركبه على مدخل الماء الساخن. يجب أخذ الحيطة من خطر تجمد الخرطوم. يجب أن تكون درجة حرارة الماء 33 ف (0.6 م) كحد أدنى و100 ف (38 م) كحد أقصى.  
• استعمل ماء الشرب فقط.

• لا تخزن العبوات الزجاجية أو علب المشروبات في حجرة المجمد. فقد تنفجر!  
• ضع السوائل بوضع رأسي بعد إغلاق الغطاء بإحكام.  
• لا ترش المواد سريعة الاشتعال قرب الجهاز، فقد يحترق أو ينفجر.  
• لا تحتفظ بالمواد سريعة الاشتعال والمنتجات المحتوية على غاز سريع الاشتعال (مواد الرش، الخ) في الثلجة.  
• لا تضع مستوعبات السوائل على الجهاز. قد يتسبب رش الماء على جزء كهربائي بصدمة كهربائية أو خطر الحريق.  
• يؤدي تعريض المنتج للمطر والثلج وأشعة الشمس والرياح إلى أضرار كهربائية. عند تغيير مكان الجهاز، لا تسحبه من مقبض الباب. فقد ينفك المقبض.  
• احذر لكي لا يعلق أي جزء من يدك أو جسمك في أية أجزاء متحركة داخل الجهاز.  
• لا تطأ أو تتكئ على الباب والجوارير وأجزاء

- أماكن المبيت والإفطار:

- عمليات التموين والتطبيقات المماثلة في غيرمحلات التجزئة.

## 1.1. السلامة العامة

- لا يجوز استخدام هذا الجهاز بواسطة أشخاص يعانون من عجز بدني أو حسي أو عقلي، دون معرفة وخبرة كافية أو بواسطة الأطفال. يمكن استخدام الجهاز من قبل هؤلاء الأشخاص فقط تحت إشراف وتوجيه شخص مسؤول عن سلامتهم. لا يجب السماح للأطفال باللعب بهذا الجهاز.
- في حال حدوث عطل، افصل الجهاز عن الكهرباء.
- بعد فصله عن الكهرباء، انتظر 5 دقائق على الأقل قبل توصيله مرة أخرى. افصل الجهاز عن الكهرباء في حال عدم الاستعمال. لا تلمس القابس بأيدي مبتلة! لا تسحب الكبل لنزعه من الكهرباء، امسك القابس دائما.
- امسح رأس قابل الطاقة بقماشة ناشفة قبل نزعه من الكهرباء.
- لا توصل الثلاثة بالكهرباء إذا كان المقبس رخوا.
- افصل المنتج أثناء التركيب والصيانة والتنظيف والتصلح.
- إذا كنت لا تتوي استخدام المنتج لفترة معينة، افصله عن الكهرباء وأخرج أي طعام منه.
- لا تستعمل مواد التنظيف بالبخر لتنظيف الثلجة وإذابة الجليد داخلها. قد يتلامس البخار مع المناطق المكهربة ويتسبب بقصر الدائرة الكهربائية أو الصدمة الكهربائية!
- لا تغسل المنتج برش الماء أو سكه عليه! خطر الصدمة الكهربائية!
- إذا حدث عطل، لا تستخدم المنتج فقد يتسبب ذلك بصدمة كهربائية. اتصل بخدمة الصيانة المعتمدة قبل القيام بأي شيء.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان القسم الموجود على سطح الجهاز أو على ظهره الذي يحوي ألواح إلكترونية مطبوعة في الداخل مفتوحا (غطاء لوح الدائرة الإلكترونية المطبوعة) (1).

يوضح هذا الجزء تعليمات السلامة اللازمة لمنع خطر الإصابة والضرر المادي. يؤدي الإخفاق في التقيد بهذه التعليمات إلى بطلان جميع ضمانات الجهاز.

## الغرض المخصص

تحذير: حافظ على فتحات التهوية في تجويف الجهاز أو في البنية المدمجة خالية من الانسداد.	
تحذير: لا تستخدم الأجهزة الميكانيكية أو الوسائل الأخرى لتسريع عملية إزالة الصقيع. غير تلك التي يوصي بها المصنع.	
تحذير: لا تتلف الدائرة الكهربائية لمادة التبريد.	
تحذير: لا تستخدم الأجهزة الكهربائية في حجرة المؤن في الجهاز إلا إذا كانت من النوع الذي يوصي بها المصنع.	
تحذير: لا تقم بتخزين المواد المتفجرة مثل علب الأيروسول حيث تحتوي تلك العلب على مواد قابلة للاشتعال.	

هذا الجهاز مصمم للاستخدام المنزلي والتطبيقات المماثلة مثل

- مناطق كادر الطبخ في المتاجر والمكاتب وبيئات العمل الأخرى:

- المزارع والنزلاء في الفنادق وفنادق الطرق والبيئات السكنية المماثلة: أماكن المبيت والإفطار:

<b>13</b>	<b>5 تشغيل الجهاز</b>	<b>3</b>	<b>1 تعليمات السلامة والبيئة</b>
13	5.1 لوحة المؤشر	<b>6</b>	<b>2 ثلاجتك</b>
17	5.2 لوحة المؤشر	<b>7</b>	<b>2 ثلاجتك</b>
20	5.3 تجميد الأطعمة الطازجة	<b>8</b>	<b>3 التركيب</b>
20	5.4 توصيات بخصوص حفظ الأطعمة المجمدة	8	3.1 موضع التركيب المناسب
20	5.5 معلومات عن التجميد	8	3.2 تركيب الأسافين البلاستيكية
20	5.6 وضع الأطعمة	8	3.3* ضبط الأقدام
21	5.7 تحذير فتح الباب	10	3.4 التوصيل الكهربائي
21	5.8 المصباح الداخلي	<b>11</b>	<b>4 التحضير</b>
21	5.9 حيز التبريد	11	4.1 أشياء يجب عملها لتوفير الطاقة
21	5.10 مقصورة الطعام الطازج	11	4.2 توصيات لصندوق الأطعمة الطازجة
21	5.11 درج التحكم بالرطوبة	11	4.3 الاستخدام الأولي
21	(FreSHelf)		
22	5.12 درج البيض		
22	5.13 الجزء الدوار الأوسط		
22	5.14 صندوق تخزين ذو تبريد متحكم فيه		
22	5.15 مصباح أزرق		
22	5.16 فلتر الروائح		
23	5.17 خزانة تعتيق العصائر		
25	5.18 استخدام موزع المياه الداخلي		
<b>25</b>	<b>(* في بعض الطرز)</b>		
25	5.19 بالنسبة لاستخدام موزع المياه		
26	5.20 درج الثلج		
<b>27</b>	<b>6 والصيانة</b>		
<b>28</b>	<b>7 استكشاف الأعطال وإصلاحها</b>		

يرجى قراءة دليل المستخدم هذا أولاً!

عميلنا العزيز الغالي،

نأمل أن هذا المنتج والذي تم إنتاجه في مصانع حديثة وفحصه بإجراءات صارمة لرقابة الجودة سيقدم لكم خدمة فعالة.

سيساعدك دليل المستخدم على استخدام المنتج بسرعة وبطريقة آمنة.

- تأكد من قراءة تعليمات السلامة.
  - احتفظ بهذا الدليل في مكان يسهل الوصول إليه عند الحاجة إليه في المستقبل.
  - اقرأ المستندات الأخرى المرفقة مع المنتج.
  - الجهة المصنعة تحتفظ بحق إجراء تعديلات على المنتج.
- تذكر أن دليل المستخدم هذا ينطبق على العديد من الموديلات الأخرى.

شرح الرموز

يتم استخدام الرموز التالية في هذا الدليل:

معلومات مهمة وإرشادات مفيدة.	
خطر الإصابة وتلف الممتلكات.	
خطر من التعرض لصدمة كهربائية.	
تم تصنيع مواد التغليف الخاصة بهذا المنتج من مواد قابلة لإعادة التصنيع وفقاً للوائح البيئية المحلية الخاصة بنا.	